

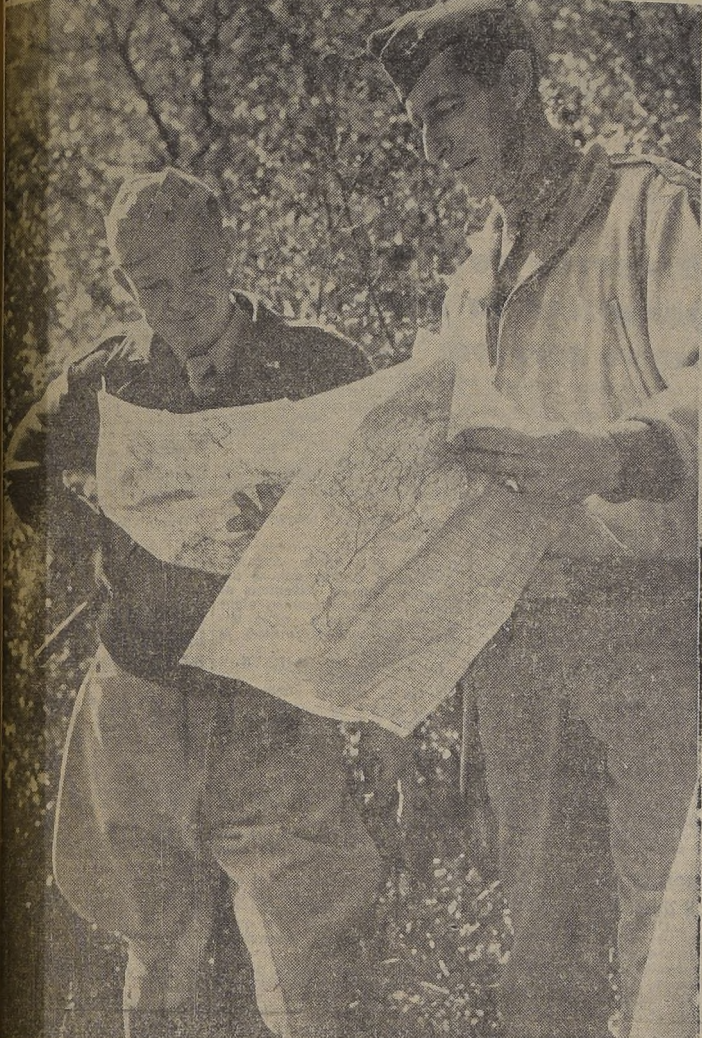
# AVIACION ALIADA ARRASO LA BASE ROJA DE PYONGYANG

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Nubosidad parcial.  
EDICION DE 26 PAGINAS

# LA NACION

SABADO 12 DE JULIO DE 1952  
SANTIAGO DE CHILE  
Precio: \$ 4.-

## Eisenhower, elegido candidato a la Presidencia de EE.UU.



CANDIDATO A LA PRESIDENCIA. — En el grabado vemos al General Dwight D. Eisenhower, elegido candidato del Partido Republicano a la Presidencia de los Estados Unidos, acompañado del General Mark Clark, durante la campaña de Italia, en la última Guerra Mundial.

### UNANIME APOYO DE CONVENCION REPUBLICANA

### LA DELEGACION DE MINNESOTA DEFINIO LUCHA

### RICHARD NIXON A VICEPRESIDENCIA

CHICAGO, 11 (U. P.). — (Por Lyle Wilson). — El general Dwight D. Eisenhower fué hoy designado candidato del Partido Republicano a las próximas elecciones presidenciales y poco después aprobó la selección del joven senador californiano, Richard M. Nixon, como candidato a la Vicepresidencia.

La victoria de Eisenhower fué lograda cuando la delegación de Minnesota a la Convención Republicana reunida aquí cambió su actitud a última hora y acordó dar todos sus votos al general cuando a éste le faltaban sólo nueve para reunir el mínimo requerido de 604. La delegación de Minnesota fué inmediatamente imitada por muchas otras delegaciones hasta que, finalmente, la Convención acordó declarar elegido a Eisenhower por unanimidad.

Eisenhower, quien esperaba nerviosamente el resultado de la votación en su hotel, salió inmediatamente a la calle para visitar en el suyo a su principal adversario, el senador Robert Taft, con quien se estrechó la mano.

La votación nominal en la Convención comenzó a las 11.51 horas, por orden alfabético. La primera delegación en ser llamada para que dijera cómo votaba fué la de Alabama, con 14 votos, y así fueron votando las demás delegaciones sucesivamente. La última en votar fué la de las Islas Virgenes, cuyo único delegado declaró que votaba por Eisenhower. La delegación de Nueva York, presidida por el Gobernador Thomas Dewey, hizo saber que daba 92 votos al general y 4 a Taft.

Así se llegó a un total de 595 votos para Eisenhower, con Taft bastante más atrás. Hubo también 81 votos para el gobernador de California, Earl Warren para el ex Gobernador de Minnesota, Harold Stassen y 10 para el general Douglas MacArthur.

Cuando ya parecía que la votación tendría que repetirse, el presidente de la delegación de

(A la página 12, columna 3)



Facsimil del mapa de propaganda antichilena destinado al Cónsul argentino en Los Andes, haciendo planteamientos políticos de orden interno en los países sudamericanos.

## CONSUL ARGENTINO EN LOS ANDES TAMBIEN INTERVIENE EN POLITICA CHILENA EN FAVOR DEL Sr. IBAÑEZ

Como obediendo a una acción sincronizada a la que desarrollaba entre las organizaciones obreras de la zona norte el Cónsul de Argentina en Antofagasta, que fué declarado persona no grata, el Gobierno descubrió y comprobó, a través de los organismos oficiales, que el Cónsul argentino en Los Andes señor Angel Scagliotti desarrolla similar actividad de distribución de propaganda política en favor de la candidatura del ex General Carlos Ibañez.

PAQUETES EN LA ADUANA. — El Superintendente de Aduanas, don Enrique Valenzuela, envió con fecha 8 del actual el oficio N.º 1.599, en el cual informa al Ministro de Hacienda, don Germán Pico, que el Administrador

de la Aduana de Los Andes le ha comunicado que en esa repartición se recibió para su despacho una encomienda aérea, redestinada por la Aduana de Los Cerrillos, conteniendo una cantidad apreciable de mapas, con propaganda política destinada al Cónsul señor Scagliotti.

El contenido de dicha encomienda, que fué abierta en presencia del referido funcionario consular, consistía en mapas del mundo, en el que se señala con flechas negras "puntos de agitación política", que llevan la leyenda: "Noticias del Mundo". Publicación mensual de: Periodismo Continental, correspondiente al mes de mayo de 1952". La impresión está hecha en Buenos Aires, Argentina, calle Corrientes N.º 569, primer piso.

LA LEYENDA. — El mapa lleva un número en cada una de las flechas negras. En la parte correspondiente a Chile, que se signa con el número 8, en su parte sustancial, dice: "CHILE. Laissez faire, laissez passer. (Dejar hacer, dejar pasar)". El Consejo Político que respalda la candidatura presidencial del senador Carlos Ibañez del Campo, dió a conocer un comunicado en el que señala que los diferentes movimientos de huelga que se registran en todo el país tienen su origen "en la notoria incapacidad del Gobierno para hacer frente a cada día más agudo proceso inflacionista, a consecuencia del cual el alza del costo de la vida, arroja a la miseria a vastos sectores de obreros y empleados". Luego habla de una "concreta acusación" "del proceso inflacionista".

(A la página 6, columna 1)

### Nuestro Suplemento Ilustrado de mañana

Contiene, entre otro, el siguiente material de textos y grabados, exclusivo de LA NACION:

DESAFIO AL LECTOR, cuento policial por Hugh Pentecost, ilustrado en colores por ZAYDE.

CRONICA LITERARIA, por Ricardo A. Latham: "El tiempo de la sospecha", por Teófilo Cid. — "El patio", por Jorge Edwards. — "Almohada de piedra", por Guillermo Koenenkamp.

INTERPRETACIONES DE FUENTEOVEJUNA, por Manuel Cardenal Irache.

POESIA Y LIBERTAD, por Antonio de Undurraga.

ENIGMA DE LA LUZ TROPICAL, por Pablo Rojas Guardia.

NOTAS DE ARTE: "ORFEO", DE HANS POLL, próximo ballet, por R. Robinovitch Castro. — Pachecho Altamirano, pintor de los puertos de Chile.

"IKE" EISENHOWER, candidato a la Presidencia de USA.

CINE: "Bellezas en traje de baño", por Marta Marina Cisternas. — "Notas de Hollywood", por Dorothy Manners. — "Cartas de Hollywood", por Harrison Carroll. — Joan Evans habla.

EL RINCON DE LOS NIÑOS: "Huracán, don Rataplán", cuento.

MODAS: La Moda en Londres: Nuevos modelos de sombreros. Espejo de la Moda en Francia: "Presencia de América en París", por José de Zamora.

CONCURSO DE CRUCIGRAMAS. Media página de chistes ilustrados. Además, las seriales DICK TRACY, TARZAN Y PATO DONALD, etc.

La Asociación de Profesores de Educación Física

Invita al profesorado del ramo a matricularse en los cursos de Técnicas del Basket-ball, Fisiología nacional y americano.

La sesión inaugural se efectuará el lunes 14 del presente a las 11 horas en el Instituto de Educación Física, Morandé 750.

LA SECRETARIA.

DANUBIO AZUL  
MERCED 560  
FONO 33988

Almuerzo de hoy:

- Lengua c/ salsa tártara
- Chortos gratinados
- Menestrón a la genovesa
- Consomé Carolina
- Churrasco con papas Lyonesa
- Horno a la cazadora
- Arrollado de biscochuelo
- Plátano con miel
- Café

\$ 75.-

ACEITES LUBRICANTES

"REFINOIL 77"

SAE — 20 — 30 — 40 y 50 a 27.30 Lts.

PEDIDOS A:

Teatinos 371

FABRICA DE CASACAS CUERO Y GENERO

PALETO DE CUERO

Todo forrado en franela

EL PREFERIDO de todo hombre práctico, por su duración, confección y precio al alcance de todo presupuesto.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

FONO 52835

JORGE CLAVERIA - MAULE 625

El perfume del Romance

cálido y persistente!

Royal Briar ATKINSONS

CREADO EN LONDRES Y TERMINADO DE ELABORAR EN SANTIAGO

CON ESENCIAS IMPORTADAS



Notas de la gran ciudad



El cachuero o "papelero" típico personal de nuestro pueblo que se gana el sustento diario recogiendo desperdicios en los basurales, está destinado a desaparecer. Las Municipalidades han declarado una verdadera guerra a la muerte a estas personas y mujeres que se dedican a tan miserable e insalubre oficio.

El pan nuestro de cada día es objeto de una constante preocupación de las autoridades. El Comisario de Sanidad están encargados de velar por su peso, calidad, elaboración y venta.

En esta marcha ascendente del progreso de nuestro país, el pan no se ha quedado atrás. Primero se uniformaron los tipos de las "olorosas" marraquetas, las crujiadoras chocosas, las sabrosas bellullas, las colidas, el pan canchal y el de coque. Desde el año pasado la harina es vitaminiada para que así cumpla el pan con su fin fundamental de alimentar al pueblo y a la personalidad.

Santiago, la gran capital de Chile con sus millones de habitantes mil habitantes sus problemas y sus dolores.

hemia, sirve de tema central al libro "La Noche Inmensa" que tiene en preparación un escritor argentino gran amigo de Chile. Se llama Armando Menedin y se ha establecido en esta tierra democrática como en su segunda patria.

El magisterio llamará a declarar todos los implicados en los incidentes, durante los cuales fueron agredidos y vejados la diputado señora Inés Enriquez y el senador señor Alfredo Duhalde.

PROCESO POR INCIDENTES EN EL PRIMER JUZGADO

El lunes se constituirá en el Primer Juzgado del Crimen el Ministro don Miguel González Castillo, que fue designado por la Corte de Apelaciones para instruir el proceso por los desordenes promovidos frente al Congreso Nacional.

APROVECHE TARJETAS visita EL CIENTO \$30. IMPRENTA LIBRERIA COLON



SESENTA AÑOS DEL LICEO DE APLICACION.— El Liceo de Hombres N.º 3 está celebrando sus sesenta años de vida. El programa de festejos se inició ayer con un partido de básquetbol y otros actos deportivos.

EN ASALTO Y NO EN INCIDENTE MURIO EL OBRERO J. TORRES

En relación al homicidio de que fue víctima el obrero Javier Torres Sepúlveda, recién muere una víctima de la hermana Elisa, quien nos pidió esclarecer lo ocurrido, ya que la versión entregada a la prensa por los jefes de Investigaciones no coincidía con la realidad.

El señor senador no ha hecho llegar al Ministro infrascripto ninguna denuncia al respecto, ya sea dirigiéndose al señor Ministro o al señor senador.

PROXIMA SEMANA SE DECIDIRA LA SUERTE DE CASTRO

La próxima semana quedará definitivamente sellada la suerte del estrangulador Ramón Castro González, condenado a muerte por la Corte de Apelaciones. Círculos judiciales bien informados precisaron ayer que a mediados de la semana veniente el Ministro señor Gonzalo Braña, entrará a la Corte Suprema el fallo del recurso de casación en el fondo.

LADRON DE MAQUINAS ARRESTO LA POLICIA

Personal de la Brigada de Estables arrestó ayer a Hector Fernández López, ladrón habitual, que resultó autor de una serie de robos en oficinas centrales de las cuales sustrajo máquinas calculadoras, de escribir, de aso y otros útiles de escritorio.

CERTIFICADO DE VACUNA EXIGE IDENTIFICACION

A contar desde hoy, en el Gabinete de Identificación se dará cumplimiento a la disposición sanitaria que exige el certificado de vacunación antivaricelosa, debiendo darse constancia en el carnet de su presentación y de los resultados de la vacunación.

EBREVES DE POLICIA LOS HERMANOS EDUARDO Y OSCAR GARCIA VARGAS

Los hermanos Eduardo y Oscar García Vargas, de 20 y 21 años, resultaron ser los autores de un robo consumado en la tienda de repuestos de automóviles del señor Luis Peña, Alameda 1865.

CIENT MIL PESOS EN ESPECIES LA SUBSTRAJERON A LA SEÑORA ORTIGA OLAJE

El extraño asalto de que víctima el señor Alirio de la Cruz Ortega Olate, de 52 años, lisiado, en su almacén de Tacora 346, empezó a investigar ayer la policía.

UNA DESCONOCIDA ASALTO A LISIADO

El extraño asalto de que víctima el señor Alirio de la Cruz Ortega Olate, de 52 años, lisiado, en su almacén de Tacora 346, empezó a investigar ayer la policía.

"No hay casos concretos de intervención", dice el Ministro Quintana

"Nadie puede sostener con seriedad que importa intervención electoral sustituir o reemplazar un Intendente o un Gobernador, cuyos nombramientos la Constitución entrega a la exclusiva voluntad del Presidente de la República", dice el Ministro de Justicia don Alfonso Quintana Burgos.

Finalmente, el publicista que motiva estas explicaciones, se refiere a las palabras pronunciadas por el Honorable senador Dr. Salvador Allende en el Senado, cuando se pronunció en favor de la intervención de un Intendente y de algunos Gobernadores.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

BASE DE COLINA CUMPLE 24 AÑOS

Hoy cumple 24 años de vida el Grupo de Aviación No. 4 de Cuartelamiento en Colina. Con este motivo, se han programado diversos actos que se celebrarán en el recinto de esa base aérea.

A este Grupo de Aviación le ha cabido una destacada actuación en el desarrollo de nuestra fuerza aérea. Ha cumplido con éxito misiones en Chile y en el extranjero experimental hasta Punta Arenas, en un Junker equipado con flotadores.

La primera denominación de este Grupo fue de "Escuadrilla de Bombardeo del Balcón", con base en El Bosque. Posteriormente, en 1933, pasó a ser el Grupo de Aviación No. 4, nombre que conserva hasta ahora.

Para celebrar este nuevo aniversario harán competencias deportivas y diversos actos sociales, en los cuales se recordará a los jefes y oficiales que han pasado por sus filas.

Comanda esta unidad en la actualidad, el comandante de escuadrilla, señor René Sugg Soto.

Club Universitario de Aviación celebró su 10.º aniversario

Ayer se llevó a efecto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el acto conmemorativo del décimo aniversario del Club Universitario de Aviación. Dicho acto se celebró a las 10.30 horas.

En la oportunidad, el señor Jorgelina, presidente del Club, dirigió sobre la trayectoria del progreso aeronáutico de la institución. Se pasó, además, una película en colores sobre aviación.

Finalmente, el publicista que motiva estas explicaciones, se refiere a las palabras pronunciadas por el Honorable senador Dr. Salvador Allende en el Senado, cuando se pronunció en favor de la intervención de un Intendente y de algunos Gobernadores.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.

Quiénes juzgen con seriedad los actos del actual Gobierno tendrán que convenir en que nunca se había respetado más el derecho de sufragio que en la actualidad.



ESCOMBROS, DESDE HACE 3 MESES, EN PLENO CENTRO.— Desde hace 3 meses este montón de escombros no ha preocupado a las autoridades, en Monjitas esquina de Miguel de la Barra.

Director de Transporte garantiza la bondad del nuevo servicio "Expreso"

Con diez micros "expresos" se iniciará un servicio experimental de noventa días, para mejorar la movilización santiaguina. Así lo aseguró ayer a LA NACION el Director General de Transportes, don Orlando Becker Ochoa.

Los choferes tendrán uniformes; los micros serán de modelo 1951, serán máquinas metálicas; solo llevarán pasajeros sentados y sus empresarios no recibirán subsidio en dinero.

El temor de la experiencia que se le propone llevar a cabo el mayor Becker, en 1940 se autorizaron los primeros "microbuses" con alta tarifa, una sola puerta y pasajeros sentados.

La responsabilidad que el mayor Becker, Director General de Transportes, se echa sobre los hombros de revisar "personalmente" los nuevos microbuses expresos es digna de encomio; pero ¿quién garantizará que el mayor Becker siga estrictamente en el cargo?

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

En lo que respecta a la construcción de un ferrocarril entre San Pedro de Atacama y Calama, la Dirección General manifiesta que el Departamento de Ferrocarriles comisionará a uno de sus ingenieros para que estudie la posibilidad y conveniencia económica de tal proyecto.

TRANSMISION DEL... EN ROTARY DE S. N... REFORESTARAN LAS QUEBRADAS DE VALPARAISO... PUESTOS REGULADORES EN LA ZONA DEL CARBON... TITULOS DEFINITIVOS A SUS OCUPANTES DARAN EN POBLACIONES DE TEMUCO... SOCIEDAD NACIONAL DE PANOS DE...



# 1.400 personas escucharon último concierto de Sir Malcolm Sargent

LA NACION. — Sábado 12 de julio de 1952—3

## 2 MODERNAS OBRAS ESTRENO EL CELEBRE DIRECTOR BRITANICO

### Estrecho se hace ya el Municipal

Mil cuatrocientas personas que llenaron totalmente las apositaduras del Teatro Municipal, pagaron anoche el tributo de su silencio recogido escuchando la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por última vez por Sir Malcolm Sargent. El gran director inglés se despidió del público santiaguino, estrenando dos obras modernas. Obertura Scapino, de William Walton, y Sinfonía No. 4 en Sol Mayor, de Anton Dvorak. Fue el concierto de despedida. Sargent parte hoy a Lima, a cumplir compromisos. Al mandato de su batuta y de su imperiosa mano izquierda, famosa ya en el mundo, el director inglés dirigió la Orquesta Sinfónica de Chile, que en 1951, le llaman los fanáticos, como quisiera a los asistentes, los ochenta y cinco integrantes de la orquesta, vestidos de rigor escénico. —Tras los varones, que fueron aplaudidos entusiastamente en este décimo concierto, y, sin embargo, el público no respaldó al Coliseo como sucedió cuando Celibidache dirigió la Séptima Sinfonía de Beethoven en 1951. "La gente va a escuchar lo que le gusta y lo que ya conoce", que es el lema de Sargent, más que ganar, le interesa dar a conocer a los compositores de la nueva generación. Mil dólares le pagó el Instituto de Extensión Musical por cada concierto. Sargent dirigió cuatro de ellos, uno matinal y dos en la noche. Es la segunda vez que visita nuestro país y se ha mostrado encantado. En su reciente visita a nuestro país.



**SILENCIO Y RECOGIMIENTO.** — Con la misma actitud con que se entra a un templo, el público escucha a la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el gran maestro Sir Malcolm Sargent. Los rostros están graves, abstraídos, reconcentrados las mentes en el yo interior. Nada de balcón, suben, escalonándose, hasta el anfiteatro y la galería. El lente de LA NACION captó esta foto en el anfiteatro en los instantes en que Sir Malcolm Sargent estrenaba para el público santiaguino la obra de Walton, "Obertura Scapino".

## BUSCAN TERRENOS PARA EL EDIFICIO DE PENITENCIARIA

Con toda rapidez siguen los proyectos de construir una nueva Penitenciaría, que sea un establecimiento carcelario modelo, muy parecido a los que hay en Estados Unidos. Esta nueva Penitenciaría constituirá una definitiva solución a este problema, por cuanto los reos que copan la capacidad de la actual cárcel serán trasladados al actual edificio de la Penitenciaría y los delincuentes que se encuentran purgando sus delitos en ese establecimiento serán llevados a la nueva penitenciaría.



## ANEF aplaude la iniciativa sobre nuevo Contralor

El Consejo de Delegados de la ANEF en su sesión de ayer, acordó manifestar su complacencia por el Mensaje enviado por el Ejecutivo al Congreso Nacional por el que se solicita el nombramiento del señor Enrique Bahamondes Ruiz para el cargo de Contralor General de la República. Al mismo tiempo, acordó solicitar del Go-

**BAILE EN HONOR DE ELIANA I.** — El Sindicato de Empleados de la Organización Hotelera ofrecerá esta noche un baile en honor de su Reina Eliana I, en el Club Deportivo Español, Catedral 1049. En este festival participarán artistas entre los que se destaca la folklorista Alina Cortez, recientemente elegida Reina del Sindicato Radical.

**SIR MALCOLM SARGENT SE DESPIDE DE CHILE.** — Siete conciertos en total, cinco en Santiago y dos en Viña del Mar, dirigió Sir Malcolm Sargent en Chile. La Orquesta Sinfónica, con sus 84 integrantes, debió trabajar duro ensayando obras desconocidas en nuestro país. Pero la habil dirección del maestro superó todos los obstáculos, logrando verdadero éxito. Anoche, el director del clavel blanco, "el hombre de la escéptica sonrisa", como lo han llamado los santiaguinos, dirigió la Obertura "Scapino" de Walton; el concierto para orquesta de Bartok y la Sinfonía No. 4, en Sol mayor, de Dvorak. Hoy parte a Lima a cumplir nuevos compromisos.

### CAJA DE LA HABITACION

#### POSTERGACION DE PROPUESTAS PARA FABRICAR BISAGRAS

Se comunica a los interesados que se posterga hasta el día 21 del presente a las 15 horas, la apertura de las propuestas solicitadas para fabricar bisagras con materia prima que proporciona la Caja.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**UN EXITO LA TEMPORADA SINFONICA.** — El 9 de mayo abrió sus puertas musicales la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección de Victor Tevah. La temporada que comprende 16 conciertos se clausurará el 22 de agosto con el estreno del Rey Eric, obra en la que actuará el Coro Universitario. Sergio Celibidache, también gran director de fama internacional, será el sucesor de Sargent. Tomará la batuta el 18 de julio.

"Esta actividad artística que se desenvuelve en el Teatro Municipal, incluyendo las presentaciones del Ballet y las funciones de Teatro, es seguida atentamente por un público expectante. Todos los abonados de la temporada de conciertos de 1952, están ya vendidos desde los comienzos. Costaban \$ 3.200 en platea; \$ 2.870, en Anfiteatro y galería. Llamados de "la juventud", se venden en cada función. Cuestan \$ 70 y \$ 30, respectivamente. Y es a estos dos sitios donde, seguramente, y sin ofender a nadie, concurre el público que más gusta y comprende la música. Hay que salvar mil dificultades hasta llegar a sentarse en los duros bancos sin respaldos de la galería y el anfiteatro. Hay que hacer cola primero para comprar la entrada, a veces desde las dos de la tarde, y para cubrir y ocupar los mejores lugares. Y luego, cuando ya se han oído las tres llamadas de atención, las luces se han apagado y aparece el director en el escenario brillantemente iluminado saludando a su público, los de galería ven muy poco, porque la visibilidad es escasa. Todo esto lo contaron a LA NACION, jóvenes y chiquillitas, y Jaime Goren, estudiante del quinto año del Instituto Nacional, encabezaba un grupo "habitual" que no se pierde concierto. Ahí estaban Lia Lilovsky del Liceo No. 3; Bernardo Lechug, Cecilia Frankel, Rafael Domber, Isacco José Rimsky Myssiam Elbony, Dos de sus compañeros, Davy Turkelteub y Raquel Fleishman, no pudieron asistir por falta de entradas.

En otro grupo estaban las jóvenes estudiantes de Medicina, Raquel Ricueme, a quien no le gusta mucho la música moderna, según propia declaración; Catalina Feller, Adriana Campos, Ximena Moncada.

"Los de galería soñamos con estar en platea, pero cuando llegamos a ella, estamos demasiado cansados o demasado viejos para escuchar con alegría y sinceridad", dijeron los muchachos. En esto no tienen razón. Los de "abajo" sientan tanto o más que los de "arriba". Eso sí que hay mayores problemas que resolver.

El Teatro Municipal, elegante en sus decorados, se hace ya estrecho para contener a todos los que quieren asistir. Y la gente se divide claramente en dos sectores. Hasta el balcón las damas concurren con elegantes toaletas, abrigos de pieles y sombreros llamativos. Al encenderse las luces, el brillo de las joyas atrae las miradas. En el anfiteatro y la galería se ve sin sombrero con los libros bajo el brazo, como las jóvenes Ruby Bavelman y Lucía Garrido, de la Escuela de Enfermeras de la Beneficencia; o como las estudiantes María Oriana Vicuña y Ana Victoria Silva.

"La música nos da la paz que nuestros espíritus buscan en el vivir cotidiano", dijeron. El Teatro Municipal se transforma durante las dos horas del concierto, en un gran hogar cinco pisos, donde todos, en un instante, dado conculgan con el inagotable pan musical.

## CURSO DE SALUBRIDAD A MEDICOS PERUANOS

Más o menos 30 médicos peruanos llegarán a nuestro país para asistir a un curso especial que se dictará en la Escuela de Salubridad desde septiembre a marzo.

La organización de este curso, a cargo del Ministerio de Salubridad, fue solicitada por el Ministro de Salubridad del Perú, en su reciente visita a nuestro país.

## QUE CUMPLAN ACTA DE AVENIMIENTO EN CIA. ELECTRICA, PEDIRAN

El personal de obreros y empleados de la Compañía Chilena de Electricidad, se celebrará una entrevista con el Ministro del Interior, para solicitarle se dé cumplimiento al acta de avenimiento del 6 de junio, que fue suscrita por el Presidente de la República, y por la que se le concedía un reajuste de sueldos y salarios.

## JUNTA DE VECINOS EN LOTE GAETE FAGALDE

Los compradores de sitios en el lote Gaete Fagalde, Avenida Pedro Aguirre Cerda con Industrias, constituyó su Junta de Vecinos, que eligió la siguiente directiva:

Presidente: señor Reinaldo García López; secretario, señor Renato López Cañas; tesorero, señor Alejandro Lestra Gallardo; comité urbanización y adelantamiento, señores René Alvear E., Edgardo Kanhs P. y Carlos Grandón S.; y secretario de prensa, señor Julio Prudán.

La directiva cita a todos los propietarios, mañana a las 10 horas, en el terreno.

# 10% DE REBAJA

EN TODOS LOS PRECIOS MARCADOS EN LAS MERCADERIAS

Nuestro tradicional y acreditado sistema de venta no admite competencia

## CAMISERIA BARCELONA

PUNTE ESQUINA DE SANTO DOMINGO

# "GRINGUITO"

EL POLVO PARA LAVAR QUE CONTIENE VERDADERO JABON

# "RAYOSOL"

UNA FIESTA PARA SU ROPA FINA

## EL 25 DE ESTE MES, SORTEAN UN PREMIO MAYOR DE \$ 50.000 EN DINERO EFECTIVO Y 25 PREMIOS CONSUELO DE \$ 1.000 c/u.

Publinter BOFILL

**BASES**

JUNTE DIEZ TAPITAS INDISTINTAMENTE DE "GRINGUITO" O "RAYOSOL" — SON VALIDAS LAS SUPERIORES Y LAS INFERIORES DE CADA ENVASE. — Y ENVIASLAS A CASILLA 870 SANTIAGO, INDICANDO CON TODA CLARIDAD, EN UNA HOJA DE PAPEL, SU NOMBRE Y DIRECCION.

POR CADA DIEZ DE ESTAS TAPITAS LE ENVIAREMOS UN CUPON NUMERADO CON DERECHO AL SORTEO

## \$ 15.500

### SALAS DE BAÑO COMPLETAS

Compuestas de 1 baño revestir 5 1/2 pies, con su combinación automática tipo "Crane"; 1 silencioso tipo Tocopilla, Caupollan o Talca; 1 lavadero de pedestal tipo Pisagua o Santiago; 1 bidé modelo Farnal, todo con sus fittings cromados completos, gran cantidad de artefactos sueltos, ceniceros, lavaplatos, calfronts, termos eléctricos, etc.

TRAMITACIONES POR CAJAS

FACILIDADES

SAN DIEGO N.º 2385 — FONOS 51318 —

Se atiende hasta las 20 hs. TAMBIEN SABADOS

# Aliviol

## AMPLIFICADORES HOLANDESES

# PHILIPS

RECIENTEMENTE RECIBIDOS

**MICROFONOS** dinámicos, tipo 9585; de alta calidad. Salida adaptable a 200, 500 y 10.000 ohms de impedancia.

**AMPLIFICADORES** tipos 3145 de 25 watts y 3146 de 80 watts. Controles de notas graves y agudas, entradas para micrófonos, tocadiscos y radio.

**AMPLIFICADORES** tipo 2848 de 20 watts con iguales entradas.

**ALTOPARLANTES** de imán "Ticonal". Tipos: 9801, 9866, 9840 y 9844 de 25, 15, 10 y 6 watts, respectivamente, con transformador de línea y cono difusor de notas agudas.

**BÓCINAS REENTRANTES** de aluminio fundido, tipos 9863 y 9864 con parlantes de membrana y transformador de línea.

INFORMESE DEPTO. TECNICO COMERCIAL

## PHILIPS CHILENA S.A.

BELLAVISTA 0112-CASILLA 2687- SANTIAGO

82 Diarzo Dustrado



Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917...

Santiago de Chile, sábado 12 de julio de 1952

LIMITACION DEL AREA DE SANTIAGO

Los resultados iniciales del último Censo han venido a confirmar la gravedad de un problema que afecta seriamente a la ciudad de Santiago...

Barrios nuevos, múltiples parcelaciones, agrupaciones de viviendas en sectores muy alejados del centro geográfico...

La provincia de Santiago ha experimentado un aumento de sus habitantes que alcanza más o menos a un 38 por ciento en los últimos doce años...

Todo esto deja en pie una necesidad urgente, que ya hemos señalado más de una vez, en el sentido de limitar el área de edificación en Santiago...

Las numerosas chacras, cuya parcelación parece constituir un buen negocio para quienes la impulsan...

Las elegantes construcciones en algunos barrios tienen su amargo contrapeso en las viviendas pobres que brotan como callampas...

Tal situación, bien poco con soladora por cierto, trae aparejada toda una serie de problemas, como el de la movilidad, agua potable, luz eléctrica...

Protección de nuestros recursos naturales

Por CARLOS YANEZ BRAVO

Los gobiernos de todo el mundo y los hombres de ciencia que se dedican a las investigaciones biológicas y botánicas...

Después de la Conferencia de Fontainebleau, la "Union Internationale pour la Protection de la Nature"...

Este organismo internacional celebró su segunda conferencia, en Lake Success, el año 1949...

Por otra parte, la disminución de algunos mamíferos útiles y las variadas aves depredadoras...

Por estas razones, todos los gobiernos, y entre ellos el nuestro, están empeñados en poner remedio a este mal que daña en su base económica a la colectividad...

Inspirado en este objeto y en cumplimiento del acuerdo de Washington de 1940, el Gobierno del señor Juan Antonio Ríos creó en Chile una "Comisión Nacional de Protección a la Vida Silvestre"...

CHARLA MEDICA DE LA BBC

El servicio en castellano de la BBC presenta todos los domingos un comentario sobre asuntos de medicina preparado especialmente para los oyentes de América Latina...

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Lotería en Valparaíso

Hace algunos años, Las Últimas Noticias publicó un artículo sobre el juego de Lotería en Valparaíso...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

En el juego de Lotería en Valparaíso, se trata de una prueba del azar que produce un juego de azar...

Actitud ejemplar

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

La actitud de don Manuel Trucco Gaete, ex Subsecretario de Relaciones Exteriores...

Notas del Día

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

LOS FRENOS Alguien ponderado auscultador de la sensibilidad humana...

Cartas al Director

¿Hasta cuándo hace noticias desagradables Conjunto Sulima?

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

Señor Director: Con sorpresa he seguido la publicación de un artículo...

LA SEMANA ECONOMICA

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

Mucho se ha escrito ya sobre nuestro problema del cobre...

ESCABAZO

Nada hay más sucio que una escoba usada y vieja.

Maximo Vianeta

BIBLIOGRAFIA

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DON DIEGO BARROS ARANA, por Carlos Orrego Barros.

DOS PERSONALIDADES MEDICAS LLEGAN EL 21

Para conocer el estado de la salud pública del país y la coordinación que existe en los labores de salubridad de Chile...

Para conocer el estado de la salud pública del país y la coordinación que existe en los labores de salubridad de Chile...

Para conocer el estado de la salud pública del país y la coordinación que existe en los labores de salubridad de Chile...

16 PROYECTOS PARA EL MONUMENTO ALESSANDRI

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

El 30 de junio terminó el plazo para la presentación de maquetas del monumento a Alessandri...

ESCRITORA AMERICANA LLEGO AYER A CHILE

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...

Ayer llegó procedente de Buenos Aires, el interamericano de la Panfagia, la señora William Blair...



# ENVIADO AL CONGRESO PROYECTO DE LEY PARA MEJORAR ELECTRICIDAD

Ayer fué enviado al Congreso, con la firma del Presidente de la República el proyecto de ley por el cual se alzan, a beneficio del Fisco, las tarifas eléctricas para mejorar esa industria.

En su articulado se autoriza al Presidente de la República para alzar las tarifas mencionadas hasta en un 15 por ciento, sobre el valor que facturen las compañías a sus clientes. Este valor podrá hacerse a petición de las propias empresas para que ellas realicen obras de mejoramiento y ampliación de sus instalaciones.

El financiamiento y ejecución de las obras se harán de acuerdo con un programa aprobado por el Presidente de la República e informado por la Dirección General de Servicios Eléctricos.

El recargo que la ley en proyecto autoriza estaría libre de toda clase de gravámenes e impuestos, pero se considerará como parte de la factura para los efectos de su recaudación. Estas sumas así recaudadas, serán entregadas a la Corporación de Fomento. Esta aportará a las empresas o les entregará en calidad de préstamo, las cantidades de dinero sufragadas para que amplíen sus servicios, trabajos que serán sufragados por la Dirección General de Servicios Eléctricos. Los valores obtenidos por el Corfo de estos préstamos, pueden volver a ser invertidos en obras de ampliación de servicios eléctricos públicos, colocándose preferencialmente en las mismas empresas.

El Presidente de la República fijará las tarifas provisionales que podrán cobrar las empresas concesionarias durante la aplicación del recargo. Estas serán fijadas una vez cada doce meses, previo informe de la Dirección de Servicios Eléctricos. En todo caso, las tarifas deberán cubrir los gastos de explotación, mantenimiento y la rentabilidad de la empresa. Terminada la aplicación del recargo, seguirán vigentes las tarifas provisionales hasta que se fije la tarifa definitiva.

Finalmente el proyecto de ley dice que la participación de los dos tercios en las utilidades repartibles de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada, incluso las ya acumuladas, que beneficia al Estado, en virtud del No 5 del convenio firmado entre el Ministerio de Hacienda y el presidente de la South American Power Company a que se refiere la autorización concedida por la Ley No 5.825, del 10 de marzo de 1936, será entregada a la Corporación de Fomento para que sea invertida en los mejoramientos antes indicados.

Este proyecto de ley lleva las firmas del Presidente de la República y del Ministro de Hacienda.



EMBAJADOR VENEZOLANO EN CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO. — El Excmo. señor Atlano Carnevali fué recibido por la Casa del Estudiante Americano como conserjero honorario de la institución. A la ceremonia asistieron distinguidas personalidades, e hicieron uso de la palabra el presidente de la Casa, don Jorge Meléndez, y el conserjero don Ruperto Morillo. Agradecido el Excmo. señor Carnevali, quien concurre acompañado de su esposa y personal de su representación diplomática. En la foto, el señor Meléndez dando la bienvenida al Embajador.

### Hoy celebra su 12.º aniversario Liceo nocturno M. Monti

Con un acto literario musical celebrará hoy, a las 19 horas, en el local del Liceo "Manuel Barros Borgoño", y su duodécimo aniversario, el Liceo Nocturno "M. Monti". En esta ocasión se rendirá un homenaje al Ministro de Hacienda, señor Germán Pico Cañas, y al ex Ministro de Educación, señor Bernardo Leighton, por la eficaz ayuda que les ha sido otorgada para conseguir la subvención fiscal a los liceos nocturnos.

### COMISION DE LA CARNE SE REUNIO EN ECONOMIA

Bajo la presidencia del Ministro de Economía y Comercio, señor Pablo Larraín Tejada, se reunió ayer la comisión especial nombrada por el Gobierno para estudiar el problema de la carne en todos sus aspectos. Luego de dos horas de deliberación, se acordó reunirse nuevamente el lunes, a las 17.30 horas.

### Conferencias, Exposiciones, Concieros

#### CONFERENCIAS

**SOCIEDAD TEOSOFICA DE CHILE.** — Hoy a las 19 horas, en su salón de Grajales 1761, se dará una conferencia titulada "Las enseñanzas del Buda".

**DE RAFAEL HERNANDEZ SAMANIEGO.** — En el local del Instituto de Humanidades Miguel León Prado, Gran Avenida 3698, dará una conferencia mañana a las 10.45 horas, sobre "La Educación y la Familia". Esta charla ha sido auspiciada por la Asociación de Padres de Familia del Instituto.

**DE CARLOS GRIFFIN.** — El miércoles, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, dará a conocer sus impresiones de su viaje a Estados Unidos.

#### EXPOSICIONES

**DE RUBEN MARAMBIO.** — El lunes a las 19.30 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, se inaugura la exposición de este pintor.

**DE GRABADOS CHILENOS.** — Hoy a las 11 horas, en el Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal), se inaugura esta exposición compuesta de 59 obras seleccionadas en el taller de Artes Gráficas de la Escuela de Artes Aplicadas. La exposición permanecerá abierta todos los días, incluso festivos, de 10 a 12.30 y de 5 a 18 horas.

#### CONCIERTO

**DE ALEJANDRO BARLETTA.** — Mañana a las 19 horas, en el Conservatorio Nacional de Música, Compañía 1264, este conocido bandoneonista dará un concierto de cámara.

### 4 MILLONES PARA PUENTE DE TEMUCO

En un plazo de quince meses deberá quedar totalmente reparado el puente carretero sobre el río Cautín en Temuco. Los ingenieros de la Dirección General de Obras Públicas, señores Venegas, Carrasco y Labarthe, tendrán a su cargo esos trabajos, cuyo costo alcanzará a la suma de 4 millones 68 mil 68 pesos, según informó anoche el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Ernesto Merino Segura.

### Una conferencia continental de cultura en Chile

Ayer recibimos la visita del señor Paulo Cavalcante, diputado provincial de Pernambuco, Brasil, quien viaja en misión de acercamiento cultural por Uruguay, Argentina y Brasil, con el fin de organizar la Conferencia Continental de la Cultura, la que tiene por objeto estrechar los vínculos espirituales de intelectuales, profesionales y artistas de toda América Latina. Esta conferencia continental estará al margen de toda posición política y filosófica.

Las diversas comisiones que recorren los distintos países de América han señalado como sede de ella a nuestro país en el que siempre el intelectual ha encontrado la más amplia acogida para el libre desenvolvimiento de sus actividades, nos expresó el señor Cavalcante. La Conferencia se realizará en la primera quincena de octubre, contando desde ya con la colaboración entusiasta de los gobiernos americanos y de las instituciones culturales que ven en ella un torneo de alta cultura.

"Hasta el momento —nos dice el señor Cavalcante—, se ha recibido la cooperación entusiasta de destacados intelectuales americanos como son los brasileños Erico Verissimo, Aníbal Machado, Jorge de Lima, Miguel Osorio de Almeida, los argentinos Ezequiel Martínez Estrada, Ricardo Ortiz, Gregorio Bermann y Leonidas Barletta; los colombianos Manuel Benjamín Carrion y Jorge Zalamea, y el filiceto venezolano Baldomero Sanín Cano.

### REGRESARON A SUS LABORES OBREROS DE FOLEY HERMANOS

El Ministerio del Interior fué informado oficialmente de que la inspectora provincial subrogante del Trabajo de Antofagasta, señora Olga Valdivia, en una reunión celebrada hoy con patronos y obreros, solucionó la huelga que por 33 días mantenían los obreros de la oficina salitrera "Alcorta".

Se informó, asimismo, que también fué solucionado en la tarde de ayer el conflicto planteado por los obreros de la planta de sulfuros que construye Foley Hermanos en Chuquibambilla. Los obreros despedidos por la Compañía serán reincorporados por la Empresa y otros huelguistas serán entregados para su solución al Gerente de la Chile Exploration Co. en Chuquibambilla señor Charles Brinckerhoff. Los huelguistas reanudaron sus actividades en las primeras horas de la mañana de ayer.

AL GRITO DE DIOS Y PATRIA GANAMOS EL DERECHO DE SER LIBRES EN MAIPU. HAGAMOS IMPRESCIONABLE EN LA MAJESTAD DE UN TEMPLO VOTIVO ESE GRITO INMORTAL. CONTRIBUYENDO EL 18 DIA DE LA VIRGEN DEL CARMEN, A SU LEVANTAMIENTO.

### CONVENIO CON LA FAO FUE FIRMADO EN LA CANCELERIA

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Eduardo Yrarrázaval, y el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, en representación del Gobierno de Chile, y el doctor Edward I. Kotok, jefe de la Misión de Asistencia Técnica de la FAO en Chile, firmaron en la tarde de ayer el acuerdo por el cual esta organización internacional prestará valiosa ayuda a la investigación dentro del campo de la alimentación nacional.

Las cláusulas de dicho convenio consultan el envío de equipo de trabajo para los Laboratorios de Nutrición de las Escuelas de Medicina, Salubridad y Química, lo que permitirá a los catetristas de esas asignaturas el ampliar sus actuales programas de trabajo. Se considera, además, el otorgamiento de dos becas de estudio para que profesionales jóvenes puedan especializarse en materia de tanta importancia médico-social, y se sabe ya que numerosos profesionales se presentarán al concurso que se ha abierto para proveerlas.

Completa la colaboración de la FAO el envío de un experto en problemas alimentarios y de investigación, que se seleccionará entre personalidades de alto relieve internacional, y que visitará nuestro país el año próximo. Su contacto con los profesionales chilenos le permitirá, seguramente, apreciar lo que ya se ha realizado entre nosotros y ofrecer su experiencia para futuras ampliaciones de programas.

### A EUROPA PARTE EL GERENTE DE LA E. N. T.

El miércoles se dirigirá a Europa el Gerente de la Empresa Nacional de Transportes señor Alfredo Rieja. El viaje obedece a la necesidad de supervisar la construcción de los primeros trolebuses y buses que la Empresa adquirirá en Europa y familiarizar detalles de las operaciones correspondientes. El señor Rieja visitará Francia, Bélgica e Inglaterra.

### NO EXISTE COMPROMISO ALGUNO EN NOMBRAMIENTO DE CONTRALOR

Solo confirmando su principio de respeto a la carrera funcionaria y a la necesidad de proveer el cargo de Contralor General de la República, con criterio técnico y no político, fué que el Presidente de la República propuso al Senado la designación del señor Enrique Bahamonde Ruiz, actual Subcontralor en ejercicio. Esta afirmación la hace el propio señor Bahamonde, al desmentir terminantemente que haya contraído compromisos en relación al nombramiento del Subcontralor, "lo que estaría absolutamente reñido con su conciencia y con el respeto que, como antiguo funcionario, debe a la carrera administrativa".

El siguiente es el texto de la carta que el señor Bahamonde envió al director de "El Diario Ilustrado": "Mi distinguido amigo: En la edición de "El Diario Ilustrado" de fecha de hoy, figura un suelto de crónica, relacionado con el nombramiento de Contralor General de la República, en el cual se expresa que existirá resistencia en los H. Senadores de los partidos de oposición para ratificar la propuesta que de mi nombre ha formulado S. E. el Presidente de la República, por la única y exclusiva razón de que el suscrito habría contraído el compromiso previo —y para el evento de ser designado Contralor General de la República— de nombrar Subcontralor en la vacante que dejó el señor Gustavo Lagos Matas, presidente de la Juventud Conservadora Social-Cristiana y Fiscal del Instituto Bacteriológico de Chile.

Con respecto a esta publicación me hago un deber en expresar terminantemente al señor director lo que sigue: 1.º— S. E. el Presidente de la República, al comunicarme su resolución de proponer mi nombre al H. Senado para el cargo de Contralor General de la República, me hizo presente que lo hacía confirmando su principio de respeto a la carrera funcionaria y comprobado de la necesidad de reconocer que el cargo de Contralor General debía ser proveído con criterio técnico y no político.

2.º— S. E. al comunicarme este acuerdo, honroso para mí, lo hizo pura y simplemente, sin hacerme referencia a compromiso político alguno que, por otra parte, no podría haber existido en la mente del Jefe del Estado, que siempre ha sido respetuoso de la independencia y autonomía de que está investida la Contraloría, especialmente en cuanto al nombramiento de su personal.

3.º— Finalmente, me hago un deber en hacer presente también, al señor Director, que el suscrito, particularmente, no ha contraído por sí, ni a petición de nadie, compromiso alguno, lo que estaría absolutamente reñido con su conciencia y con el respeto que, como antiguo funcionario, debe a la carrera administrativa.

Ruego, pues, al señor director, tenga a bien desmentir la información de prensa que contesto.

Lo saluda muy atentamente su Afímo amigo y S. S.— (Fdo.): Enrique Bahamonde Ruiz".

### CONFERENCIA DICTARA LUIS LAMA, EL JUEVES

Continuando el ciclo de conferencias titulado "Panorama de América", organizado por la Sociedad Geográfica de Chile el próximo jueves 24, el señor Luis Lama, Agregado de Prensa de la Embajada del Perú, sustendrá a las 19 horas una charla en el Salón de Honor de la Universidad de Chile que ha titulado "Bosquejo Geográfico del Perú".

### ASAMBLEA NACIONAL DE VISITADORAS SOCIALES

Durante los días 17, 18 y 19, se llevará a efecto la asamblea nacional de Visitadoras Sociales del país, donde se tratarán problemas de gran interés para este gremio profesional, como son el estatuto funcional de la visitadora social y el Colegio de Visitadoras y Asistentes Sociales. Se hará propaganda en esta asamblea todas las agrupaciones del país.

Después de la disertación se exhibirán películas en colores filmadas en diferentes regiones del Perú.

**NODOLEX**  
Clorofila  
anula los olores corporales!

¿Quiere una CAJITA en miniatura?  
RUSQUE debajo del corcho de las tapas coronas una CAJITA AZUL  
Con 5 de estas tapas y 12 pesos, tendrá una CAJITA EN MINIATURA de Coca-Cola.

**COMPRELO HOY DIA**  
En envases de 5 y 1 litro

**SHELL X-100 MOTOR OIL**

Este nuevo lubricante con "aditivos"... es un aceite mineral de alta calidad y de selección especial, al cual han sido incorporadas substancias que aumentan sus buenas cualidades naturales y le imparten otras enteramente nuevas, permitiéndole combatir todas las causas del desgaste que predominan en los motores de hoy.

AL COMPRAR EL ENVASE DE 5 LITROS EXIJA QUE ESTE SELLADO

Detergente + Estable + Protector  
= EL LUBRICANTE PERFECTO

**SHELL-MEX CHILE LIMITED**

**BRAVO!!**

AHORA todos los NIÑOS podrán SALTAR, JUGAR, CORRER, CHUTEAR a su regalado gusto!!

**CONCEPCION los fabrica FOSALBA LOS DISTRIBUYE**

**4 MARCAS**  
FABRICADAS POR LAS MANUFACTURAS de CONCEPCION

"SHEILA" Soldado en calzado para jovencitas y colegialas.  
"NENS" El calzado que Ud. comprará para sus niños.  
"SMOKY" Creaciones para Damas.  
"LIBERTY" Gran calzado para Caballeros.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN SANTIAGO.

**PROXIMA INAUGURACION**

**Fosalba**  
SAN DIEGO 1184.



# Cónsul argentino...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

y añade que "Luis XV, en medio de la inocencia que da el goce del poder y no el ejercicio del deber de gobernante, legó el diluvio al desgraciado Rey que un día despertó atónito ante la guillotina". Finalmente, dice que "es de desear que el pueblo chileno use algo mejor que la guillotina: el sufragio que tendrá en sus manos en septiembre próximo y que le dará oportunidad de elegir Gobernantes que latán al unísono con él". El texto íntegro del "análisis" de la situación de Chile lo damos más adelante.

SE NEGÓ A RECIBIRLA. El Jefe de Aduana al dar cuenta al Ministro señor Pío, terminó expresando que el Cónsul de Argentina en Los Andes, señor Scagliotti, al examinar el contenido de la encomienda se negó a recibirla, sin dar al Jefe Aduanero, mayores explicaciones.

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete, el informante ampliamente a la prensa sobre esta sensacional denuncia de intervención política, declaró que el Presidente de la República había sido ampliamente informado sobre el particular, pero oficialmente no se hizo comentario alguno.

EL IMPRESO.— La lectura que lleva impreso el mapa, en la parte correspondiente a Chile, dice textualmente: Chile.— (Laissez faire, laissez passer).

El consejo político que respalda la candidatura presidencial del senador Carlos Ibáñez del Campo, dió a conocer un comunicado en el que señala que los diferentes movimientos de huelga que se registran en todo el país, tienen su origen en la "notoria incapacidad del Gobierno para hacer frente al cada día más agudo proceso inflacionista, a consecuencia del cual el alza del costo de la vida arroja a la miseria a vastos sectores de obreros y empleados".

La concreta acusación hecha por un consejo político, de gran peso contra un régimen que domina en un país hermano, tiene que estremecer a todos aquellos que, sin distinción de fronteras, observan con natural interés el desarrollo de estos países hispanoamericanos a quienes les está reservado el futuro. Es sorprendente que esta revelación nos llegue cuando está por cumplirse el período de un gobernante que llamó a colaborar y obtuvo esa colaboración de todos los partidos políticos de significación en Chile, con la sola excepción del Agrario Laborista que, aunque llamado, no quiso compartir la responsabilidad de la irresponsabilidad.

El proceso inflacionista y la ola de paros no son recientes y se venen repitiendo en forma crónica durante todo el actual régimen, por lo que la responsabilidad recae en todos los partidos por iguales. La interrogante que este caso plantea es de patética entonación. ¿Qué significa la incapacidad de los dirigentes de esos partidos? ¿Es algo que está más allá de su propia eficacia como conductores de la vida de una nación? ¿Se ha pliegado con esto a la quiebra del régimen partidista en Chile como antecesa de una posición nacional para la solución de los problemas?

El proceso inflacionista que soportan las clases asalariadas, sólo tiene parangón con el de Alemania después de la primera guerra mundial. La desesperación que acarrea la impotencia de barajar los golpes que esto representa en la economía familiar, mueve a los asalariados a obtener con la presión derivada del paro no la solución, sino la mitigación de los males que les aquejan. A los paros siguen las alzas de salarios y, a éstas, las alzas del costo de la vida en una trágica espiral. Dos medidas básicas en la detención de la inflación no se han tomado; el aprovechamiento en beneficio del país de sus más grandes riquezas, el cobre, en manos de los imperialistas yanquis y la austeridad en los gastos públicos para obtener un presupuesto equilibrado.

Luis XV, en medio de la inocencia que da el goce del poder y no en el ejercicio del deber de gobernante, legó el diluvio al desgraciado Rey que un día despertó atónito ante la guillotina. Es de desear que el pueblo chileno use algo mejor que la guillotina: el sufragio, que tendrá en sus manos en septiembre próximo y que le dará oportunidad de elegir Gobernantes que latán al unísono con él".

## Fernando Aranedá ganó por puntos al argentino Francisco Martínez

Fernando Aranedá venció por puntos al argentino Francisco Martínez en el combate principal de la reunión de box profesional que se efectuó anoche en el cuadrilátero del Estadio Caupolicán, ante una concurrencia que no excedió de 80 mil personas. Ambos pelearon 58.200 kilos. Arbitró el señor Salvador Valenzuela y de jurados actuaron los señores Patricio Burgos, Fernando Fantini y Carlos del Villar.

## CELEBRACION DEL DIA DE FRANCIA SE INICIA HOY

Con diversos actos se celebrará la fiesta nacional de Francia, donde cabe destacar la velada organizada por el Instituto Chileno-Francés de Cultura, que se efectuará hoy a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, donde disertará el señor Francisco Walker Linares, presidente del Instituto, sobre "La Obra del Siglo XX, en París". Además habrán varios números de música a cargo del cuarteto de cuerdas que integran los señores Enrique Iniesta, Ernesto Lederermann, Zoltán Fisher y Angel Cerutti.

## CASA AMERICA RINDIO HOMENAJE A VENEZUELA

Casa América rindió en sesión solemne efectuada ayer, un cordial homenaje a Venezuela y a los ideales del Libertador. Presidieron el acto, junto a la Presidenta de la institución, señora Flora Yáñez de Echeverría, el Embajador venezolano Excmo. Atilano Carnevali, el Cónsul del país hermano, don Héctor Paul, la señora Emeralda Zenteno de León, el presidente de la Sociedad Bolivariana, el poeta don Roberto Meza Fuentes y otras personas.

## COMMER PICK-UP 1952

Para 400 Kls. de carga útil. Ya tenemos a la vista el primer Pick-Up con carrocería construida en Chile. A la vista en nuestro Taller en Teatinos 901. La economía de un HILLMAN MINX con la solidez de un COMMER.

## FLINN & CIA. (IMP) S. A. C.

HOY EXTRAORDINARIO CURATO AVDA. VIEL ESQ. RONDIZZONI PIDA SU MESA AL FONO 50026

## Solemnes fueron los funerales de Rafael Fernández Rodríguez

Personeros de todos los diarios santiaguinos, del Círculo de Periodistas, de la Sociedad de Escritores, y representantes de distintas actividades vinculadas a la prensa, se hicieron presentes en los funerales del periodista y escritor don Rafael Fernández Rodríguez, de la redacción de "El Diario Ilustrado", cuyos restos fueron sepultados ayer en el Cementerio General.

Don Luis Fernández Navas, Jefe de Informaciones de ese rotativo, rindió emocionado homenaje a la memoria de su compañero de tareas, Roberto Meza Fuentes lo hizo en representación de la Sociedad de Escritores; Victoriano Reyes Covarrubias en nombre del Círculo de Periodistas; don Francisco León Gálvez, presidente del Sindicato General de Empleados de Automóviles, expresó el pesar con que esa colectividad vela el desaparecimiento de quien había sido uno de sus mejores amigos; Julio Iglesias, de los servicios informativos de "El Diario Ilustrado", y finalmente el presidente de la Empresa Nacional de Transportes, don Francisco León Gálvez, rindieron también elocuente homenaje a la memoria del extinto.

Despidieron el duelo los amigos del señor Fernández Rodríguez y jefes superiores de "El Diario Ilustrado".

## LLEGO EL ESCRITOR FRANCIS BLANCPAIN

"La donación de 21.000 piezas bibliográficas francesas a la biblioteca de la Escuela de Medicina, es un obsequio del pueblo de mi patria para este pueblo hermano de Chile", dijo el escritor francés, en una conferencia de prensa celebrada ayer. El ilustre visitante no había podido llegar a la entrega oficial de los libros, realizada anoche en la Facultad de Ciencias Biológicas, por el mal tiempo reinante en la cordillera. En ese acto habló el Embajador de Francia, señor Jacques Bayeux, el Decano, Dr. Alejandro Garretón y el secretario, Dr. Amador Neghme.

El escritor Blancpain explicó el origen de la donación, e hizo especial hincapié en la influencia que un artículo de la prensa aparecido en "Le Figaro", de París, el 2 de diciembre de 1949, y firmado por el famoso George Duhamel, que lo tituló "Al replantear de un incendio", tuvo en esa valiosa donación, intelectuales, artistas, médicos, inscripciones, etc., como la Alianza Francesa, la Academia de Medicina, la Academia de Ciencias, la Biblioteca Nacional, el Centro Nacional de Investigación Científica, la Universidad de Montpellier, la ciudad de Dunkerque, la Librería Mensey y otras, lograron realizar este envío de 21.000 volúmenes.

Mientras tanto, en Chile, el Encargado de Negocios, M. Charvet, el Agregado Cultural, M. Creach, y otros representantes diplomáticos, ejercieron su poderosa influencia en conseguir para la Biblioteca de la Escuela chilena ese obsequio que servirá a miles de estudiantes. "Conozco y sé —dijo M. Blancpain—, lo intenso del movimiento cultural en Chile, y por eso no quisiera en ningún momento postergar mi viaje. Trataré de alternar con los mejores escritores chilenos y llevar a mi patria lo mejor de la literatura de este país, tan semejante a Francia. La frase que es el motivo principal de nuestro obsequio me ahorra cualquier comentario: "La plaisir d'offrir égale la joie de recevoir" (El placer de regalar iguala a la alegría de recibir)."

## COMISION DE PERSONAL DE CAJA DE AHORROS CON MINISTRO SERANI

Con el Ministro del Trabajo, señor Alejandro Serani, se entrevistó ayer tarde una comisión de empleados de la Caja Nacional de Ahorros, para informar al señor Serani sobre el problema que el próximo lunes serán recibidos en audiencia por S. E. para solicitarle interceda ante el Consejo de esa institución para que sea resuelta favorablemente su petición de aumento de sueldos en un 30 por ciento.

## COLECTA PRO TEMPLO VOTIVO, EL MIERCOLES

El miércoles se realizará la colecta nacional para la construcción del Templo Votivo de Maipú, en la que se ha invertido hasta la fecha \$ 21.399.024,57, con lo que se ha construido la parte gruesa del prebiterio, sacristía, capilla lateral y museo histórico. Ha sido posible reunir esta elevada suma, con las cuotas de los fundadores, subvenciones del Fisco, Municipalidades, y la colecta anual.

Tienen a su cargo la organización de la colecta, las ramas femeninas de la Acción Católica, quienes piden la cooperación generosa del público, para poder continuar las obras ya iniciadas.

## MOVIMIENTO DE COOPERACION TECNICA

La Comisión de Industrias del Movimiento está estudiando los siguientes problemas:

- a) Situación actual. b) Capacidad. c) Planificación. d) Factor Humano. e) Capitales Privados. f) Situación financiera. g) Exportación.

## Esta Comisión se reúne los días lunes a las 19 horas, en las oficinas del Movimiento.

HUERFANOS 786 — 11.º PISO

## Comité de Empleados Mattistas de Tesorerías

Se cita a los miembros del Comité Mattista de Tesorerías y se invita a todos los empleados y empleadas de dichos servicios que simpatizan con la causa de salvación nacional que encarna y representa la candidatura presidencial de don Arturo Matte, a una importante reunión que tendrá lugar el martes 15 a las 7.30 P. M. en la sede de este Comando, San Antonio 79.

MARIO PEREZ C., Secretario de Enlace



MANIFESTACION AL GENERAL ARDILES.— A noche se llevó a efecto, en el Club de la Unión, el banquete que sus amigos ofrecieron al general de carabineros, Jorge Ardiles, con motivo de su reciente ascenso y por haber sido nombrado Jefe de la Cuarta Zona. En el grabado superior vemos al festejado departiendo con los señores Herián Amaya, Director de Informaciones y Cultura de la Presidencia; Abel Gutiérrez, Ramón Cortez Ponce, presidente del Consejo y Director de LA NACION, y el comandante Fernández, Abajo, un aspecto del comedor durante el banquete.

## Entregados 15 millones a Universidad Técnica

Para atender diferentes gastos de la Universidad Técnica del Estado, la Tesorería Provincial, puso a disposición del Rector de ese establecimiento la suma de \$ 9.060.723,40. También se autorizó al Jefe del Departamento de Contabilidad y Presupuesto del Ministerio de Educación para que entregue a la suma de \$ 6.849.190,95, a dicha Universidad.

## 20 MILLONES PARA PAGO DE DESAHUCIOS DE LA E. N. T., EN VALPARAISO

Ha quedado totalmente tramitado el decreto por el cual se pone a disposición de la Tesorería la suma de 20 millones de pesos para atender el pago de los desahucios de empleados y obreros de Valparaíso, que quedarán cesantes con motivo de la adquisición de nuevo material de movilización para el transporte colectivo de pasajeros.

## DE LA SECRETARIA DE DON ARTURO MATTE

## VASTAS PROPORCIONES ADQUIERE EL SANTIAGO EL MOVIMIENTO MATTISTA

Organizaciones políticas, independientes, de empleados y obreros, preparan grandes manifestaciones de adhesión al candidato nacional a la Presidencia de la República, Arturo Matte

## CONCENTRACION FEMENINA EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Las fuerzas políticas independientes y gremiales de la capital que luchan por el triunfo del candidato nacional a la Presidencia de la República, Arturo Matte, han entrado a un período de intensa actividad. Todos los organismos de la campaña, cada uno de los cuales reúne miles de adhesiones de personas de todos los sectores políticos y sociales, desean exteriorizar públicamente su afecto y su adhesión al abanderado de las fuerzas del trabajo e incorporarse así al movimiento poderoso de opinión que encabeza a través de todo el país.

## HOMENAJE DE LOS BARRIOS

Así como las jiras del candidato nacional comprendieron visitas prácticamente a todas las ciudades y pueblos del país, en Santiago el señor Matte llegará a todos los barrios, mediante un sistema de proclamaciones sucesivas en los teatros más populares. La primera de estas importantes concentraciones se efectuará el viernes 18 del presente, a las 21 horas, en el Teatro Providencia, en cuyo desarrollo los vecinos del barrio alto tendrán oportunidad de escuchar personalmente la palabra de Matte y las soluciones que consulta su programa de Gobierno para los problemas nacionales. La siguiente tendrá lugar en el Teatro Alameda la noche del viernes 25.

## ACUERDO DEL COMANDO NACIONAL DE LA CANDIDATURA DE DON ARTURO MATTE, ANTE LOS REITERADOS ACTOS DE INTERVENCION ELECTORAL

En presencia de los reiterados y comprobados actos de intervención electoral mencionados y especialmente los que se consignan en el referido telegrama, tomo el cual demuestra la existencia de un plan de intervención de funcionarios públicos a través de todo el país. Dicho plan no se podría realizar si se contactara con el amparo del Gobierno.

2.º— Protestar, una vez más, por la constante y desmedida intervención de todos los contribuyentes y en el cual colaboran destacados funcionarios de la Secretaría de la Presidencia de la República, con total olvido de las más elementales normas de prescripción electoral. Solicitar, además, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, el examen de las cuentas y situación económica de dicho diario, a fin de establecer cuál es el aporte que, con declaraciones fiscales se está cooperando a la candidatura oficialista, hecho que constituye delito de malversación.

3.º— Instruir a todos los Comandos Provinciales de nuestra candidatura a fin de que envíen las nóminas de los empleados públicos que ocupan puestos directivos en los trabajos de la candidatura de don Pedro E. Alfonso, con desmedro de sus obligaciones funcionales y aun poniendo en forma de esa candidatura, en forma posiblemente ilícita, los elementos de trabajo de las reparticiones fiscales, y

4.º— Llamar la atención de la prensa hacia el compromiso contraído con el país por el Presidente de la República en el último Mensaje leído ante el Congreso Nacional.

Dijo en aquella solemne ocasión: "Empeño mi honor de ciudadano chileno, en que el ejercicio de mi deber, en este período de transición republicana, con total olvido de las más elementales normas de prescripción electoral, propiamente de la ciudadanía se ha cumplido, como a la ciudadanía se ha dado el derecho de quien debe ser para realizarlo.

LA SECRETARIA GENERAL DEL COMANDO NACIONAL DE LA CANDIDATURA PRESIDENCIAL DE DON ARTURO MATTE

## Desesperada situación de los obreros perdidos en la nieve en el norte

Junto con dar instrucciones al Intendente de Antofagasta y al Comandante del Regimiento de Infantería de esa ciudad, para organizar cuadrillas de socorro en las primeras horas de la mañana de ayer desde la cuadrilla de 12 personas que se encuentran perdidas en la cordillera al interior del puerto de Taltal, como consecuencia de la fuerte temporal de nieve que se desencadenó hacia el interior de la provincia de Tarapacá y Antofagasta hacia el norte.

A las 8.30 horas partió desde Quintero el avión tripulado por los tenientes Leighton y Retamal, van premunidos de paracaídas de lanzamiento para la caravana y mineros perdidos, con ropas y alimentos.

El Ministro del Interior, por su parte, dió instrucciones al Comandante del Regimiento "Esmeralda" que acuden en socorro de las víctimas, a la zona de la cordillera, para que se encuentren perdidos en la cordillera, en sitios que no han sido precavidos.

"nuevos temporales de nieve han hecho más crítica la situación de los mineros y de la caravana de salvamento que se encuentra en la cordillera, a la espera de que se desmenuen las neblinas, para que se puedan abandonar el campamento y regresar a la zona de la cordillera, en sitios que no han sido precavidos."

Entretanto, nuestro corresponsal en Antofagasta nos cuenta que los mineros y de la caravana de salvamento que se encuentran en la cordillera, a la espera de que se desmenuen las neblinas, para que se puedan abandonar el campamento y regresar a la zona de la cordillera, en sitios que no han sido precavidos.

## NOTICIAS DIVERSAS

AYER SE REUNIO LA JUNTA EJECUTIVA DE LA COMISION NACIONAL DE EE. de la Industria y del Comercio, en el Hotel de la Unión, para tratar el proyecto de ley que modifica el estatuto de la Unión de Tipógrafos del país.

UNION DE TIPOGRAFOS SE REUNE EN ESTE TALLER.— En el local de Lord Cochran N.º 223, el secretario de esta entidad encarece la concurrencia de los señores directores de la Unión de Tipógrafos del país.

JUNTA DE VECINOS POBLACION "LAS CASAS" EN CERRO NAVIA.— Cita a reunión para mañana a las 10.30 horas, en el local de la Hostería Cerro Navia, a fin de dar lectura a la ley que soluciona los problemas de la población.

ESCUELA TECNICA ESTRELLA CHILENA DE SANTIAGO.— Inaugura el 15 un curso de bordado a máquina en General Kennedy N.º 1523. La matrícula es gratuita.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS SAN JUAN.— Cita a sus socios a asamblea para mañana a las 22 horas, en el local de la Hostería Cerro Navia, a fin de dar lectura a la ley que soluciona los problemas de la población.

"JOSE ABELARDO NUÑEZ".— Anuncia que para los próximos días de agosto se reunirán sus socios para tratar sobre el social, biblioteca, etc.

INSTITUTO COMERCIAL N.º 3.— En el Goyacal a las 10 horas, se efectuará el baile a beneficio de los viajes de los últimos cursos.

BRIGADA DE SCOUTS "ROWLAND HILL".— Cita a los componentes de la brigada para hoy a las 18 horas y mañana a las 9 horas, en la puerta del Correo Central.

VECINOS DE TOBALABA SUR.— Cita para mañana a las 11 horas, a fin de tratar diversos problemas de interés general.

CHOFER QUE ATROPELO A UN JOVEN EN LA GRAN AVENIDA.— Se nos ha pedido comunicarle al conductor del automóvil, que el domingo 22 de junio, a las 20 horas, atropelló a un joven en la Gran Avenida esquina del paradero de la calle N.º 352.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE LOS SERVICIOS.— Organizará un baile el 20 próximo, a fin de reunir fondos de ayuda a los miembros cesantes del gremio.

## D. ARTURO MATTE L.

## GRAN CONCENTRACION FEMENINA

Sin embargo, uno de los acontecimientos más importantes de la campaña lo constituirá, sin duda, la concentración en que las mujeres de Santiago proclamarán al candidato nacional en el Teatro Caupolicán, el día 18 de agosto.

Los habitantes de las comunas de Santiago, por su parte, se preparan para recibir triunfalmente al abanderado de las fuerzas del trabajo, de regreso de sus jiras por el país, y en cada uno de los distritos se ha confeccionado un completo programa de proclamaciones. Ellas tendrán lugar el día 27 de julio en La Florida; el 29 en Puente Alto; el 15 de agosto en Nuiña, durante una concentración en el Teatro Hollywood; y el 17 de agosto en el teatro de San Miguel, con asistencia de los vecinos de La Ostrera y de La Granja. Tratándose también de un acto extraordinario en el Teatro Franklin, el 30 del corriente mes, destinado a los habitantes del barrio Matadero.

## ACUERDO DEL COMANDO NACIONAL DE LA CANDIDATURA DE DON ARTURO MATTE, ANTE LOS REITERADOS ACTOS DE INTERVENCION ELECTORAL

En presencia de los reiterados y comprobados actos de intervención electoral mencionados y especialmente los que se consignan en el referido telegrama, tomo el cual demuestra la existencia de un plan de intervención de funcionarios públicos a través de todo el país. Dicho plan no se podría realizar si se contactara con el amparo del Gobierno.

2.º— Protestar, una vez más, por la constante y desmedida intervención de todos los contribuyentes y en el cual colaboran destacados funcionarios de la Secretaría de la Presidencia de la República, con total olvido de las más elementales normas de prescripción electoral. Solicitar, además, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, el examen de las cuentas y situación económica de dicho diario, a fin de establecer cuál es el aporte que, con declaraciones fiscales se está cooperando a la candidatura oficialista, hecho que constituye delito de malversación.

3.º— Instruir a todos los Comandos Provinciales de nuestra candidatura a fin de que envíen las nóminas de los empleados públicos que ocupan puestos directivos en los trabajos de la candidatura de don Pedro E. Alfonso, con desmedro de sus obligaciones funcionales y aun poniendo en forma de esa candidatura, en forma posiblemente ilícita, los elementos de trabajo de las reparticiones fiscales, y

4.º— Llamar la atención de la prensa hacia el compromiso contraído con el país por el Presidente de la República en el último Mensaje leído ante el Congreso Nacional.

Dijo en aquella solemne ocasión: "Empeño mi honor de ciudadano chileno, en que el ejercicio de mi deber, en este período de transición republicana, con total olvido de las más elementales normas de prescripción electoral, propiamente de la ciudadanía se ha cumplido, como a la ciudadanía se ha dado el derecho de quien debe ser para realizarlo.

LA SECRETARIA GENERAL DEL COMANDO NACIONAL DE LA CANDIDATURA PRESIDENCIAL DE DON ARTURO MATTE

Santiago, 11 de julio de 1952.







# A LOS PROFESIONALES

## ANTE LA ELECCION PRESIDENCIAL

### MANIFIESTO

Estamos a escasos meses de una elección presidencial de cuyos resultados depende el futuro de Chile.

Hemos observado cómo los partidos políticos y otros sectores de la opinión pública han destacado sus candidatos y agitan con toda suerte de propaganda sus campañas, en las que participan, con sacrificio personal de su tiempo y su dinero, la mayor parte de sus miembros.

En esta situación, nuestro deber patriótico nos obliga a abandonar la indiferencia o ausentismo con que las personas de trabajo y, en especial, las que nos dedicamos al ejercicio de una profesión, observamos los acontecimientos políticos.

Debemos escoger nuestro candidato y debemos aportar a su triunfo todos nuestros esfuerzos y todas nuestras posibilidades e influencias.

La próxima elección presidencial no resolverá una lucha política doctrinaria. El país busca y requiere un gobierno que, inspirado en un programa que contemple un constructivo planteamiento económico-social, garantice capacidad, sobriedad, honradez e independencia de la política de mero interés partidista que tanto daño le ha causado.

No lo encontrará en la misma combinación política que hoy gobierna y cuya gestión la ciudadanía reconoce fracasada; ni en la repetición de un régimen que vulnera los principios democráticos de que nos enorgullecemos y que la opinión pública, con la acción

de los profesionales, derrocó en un inolvidable 26 de Julio de 1931; ni tampoco en un conjunto de partidos divididos que incluyen sectores dirigidos desde el extranjero.

Dentro de este criterio objetivo hemos analizado lo que significan para el país los actuales candidatos y hemos llegado a la conclusión inamovible de que es Arturo Matte el hombre que reúne la capacidad y las condiciones personales necesarias para levantar a Chile de la postración moral y económica en que ha caído.

Arturo Matte es un hombre patriota e independiente que no ha buscado jamás los honores ni las ventajas políticas; ha trabajado silenciosamente y con tenacidad incansable en las empresas que ha dirigido y en las obras sociales que ha creado; ha demostrado ser un conocedor profundo de los problemas de la industria, del comercio y de las finanzas nacionales y, dotado de un sentido humano como pocos, comprende las necesidades de la clase trabajadora y de los sectores modestos de la población.

Por estas razones aplaudimos sin reserva su designación como candidato a la Presidencia de la República, lo hacemos nuestro abanderado porque sentimos que nos representa e invitamos a todos nuestros amigos y colegas para que se incorporen a nuestro Movimiento y participen con entusiasmo y actividad en el trabajo que hoy iniciamos, movidos exclusivamente por nuestro deber para con el país.

SANTIAGO, 7 de Julio de 1932.

- Abogado Aranda, Hernán.— Quinto Farmacéutico.
- Abando Godoy, Rafael.— Inge- niero Civil.
- Aburto, Alejandro.— Inge- niero Civil.
- Adamovich, Gregorio.— Dentis- ta.
- Adriazola, Hernán.— Abogado.
- Aguilera Flores, Olegario.— Ci- rujano Dentista.
- Aguirre Herrera, Felipe.— Abo- gado.
- Alamos Besa, Carlos.— Ingenie- ro.
- Alberts, Enrique.— Arquitecto.
- Albónico Munizaga, Patricio.— Arquitectura Interior.
- Alcalde H. José.— Arquitecto.
- Alday, Aristides.— Contador Ge- neral.
- Alfaro Vasquez, Plácido.— Qui- nico Farmacéutico.
- Alessandri, Guillermo.—
- Alessandri A. Carlos.
- Alessandrini, Italo.— Médico Ci- rujano.
- Alemparte Ureta, Luis.— Abo- gado.
- Alvarez L. Oscar.
- Alonso Vial, Armando.— Médico.
- Altamirano Zaldívar, Fernando.— Abogado.
- Amenábar Eugenio.— Abogado.
- Amenábar Ossa, Alfredo.— Inge- niero.
- Ameist, Félix de.— Médico.
- Araya Barriga, Alberto.—
- Araya Gómez, Alberto.— Inge- niero Agrónomo.
- Arteaga Infante, Domingo.— In- geniero Industrial.
- Arteaga Isaza, Jorge.— Arquitec- to.
- Arteaga, Ernesto.— Abogado.
- Artigas Nambard, René.— Mé- dico.
- Aristia Ariztia, Anibal.— Médico Cirujano.
- Aristia Ariztia, Ricardo.— Abo- gado.
- Avendaño A. Carlos.— Médico.
- Avendaño Montt, Oscar.— Médi- co.
- Avila, Guillermo.— Abogado.
- Avilés, Victor Manuel.— Médico.
- Ayala Oliva, Ernesto.— Ingenie- ro.
- Ayarza Elorza, Hernán.— Médi- co.
- Balmaceda C. Patricio.— Ar- quitecto.
- Balmaceda B. Andrés.— Arqui- tecto.
- Barahona Justiniano, Hernán.— Cirujano Dentista.
- Barros, Fernando.— Abogado.
- Barrios, Diógenes.— Dentista.
- Bascuñán, Armando.— Ingenie- ro Civil.
- Bascuñán, Raúl.— Ingeniero Ci- vil.
- Bascuñán, Adolfo.— Médico.
- Becker, Enrique.— Contador.
- Baudrán Terey, René.— Abo- gado.
- Bauzá, José.— Médico.
- Bedroni, Harold.— Médico Vete- rinario.
- Bendjerodt, Teodoro.— Arquitec- to.
- Benítez, Enrique.— Ingeniero.
- Berrios de la Luz, Raúl.— Mé- dico.
- Besa Zahartu, Antonio.— Con- structor.
- Bernalde, Jorge.— Arquitecto.
- Billiard, Joaquín.— Médico.
- Boetsch, Gustavo.— Ingeniero.
- Boetsch, Carlos.— Abogado.
- Bonnefoy Morisset, Marcelo.— Ingeniero.
- Borquez Vial, César.— Médico.
- Bravo Almeyda, Arturo.— Inge- niero Civil.
- Bralic Lucic, Miroslav.— Inge- niero Civil.
- Briones S. Hernán.—
- Briceno Diaz, Guillermo.— In- geniero.
- Browne V. Eugenio.— Ingeniero Civil.
- Browne Ross, José.
- Buschmann, Gustavo.— Inge- niero Agrónomo.
- Burr Rodríguez, Max.— Ingenie- ro Civil.
- Buzeta Quezada, Sergio.— Inge- niero.
- Cabañas, Francisco.— Contador.
- Calvo H. Arturo.— Arquitecto.
- Calvo Larrain, Gonzalo.— Abo- gado.
- Camus Gundán, Daniel.— Médi- co Cirujano.
- Campino, Carlos.
- Campino Guzmán, Eduardo.— Abogado.
- Canessa Baeza, Victor.— Conta- dor.
- Cañas Lastarria, Rafael.
- Carliola, Carlos.
- Carliola Anzorio, Carlos.— Con- structor.
- Carrasco Hurtado, Camilo.— Médico.
- Castillo, Hernán.— Abogado.
- Castillo, Arturo.— Arquitecto.
- Castillo, Gustavo.— Arquitecto.
- Casamueva, Carlos.— Arquitecto.
- Castillo Iquero, Jorge.— Abo- gado.
- Casvo Alamos, Guillermo.— In- geniero Agrónomo.
- Castro Bustamante, Alfonso.— Ingeniero.
- Castro Le-Fort, Eduardo.— In- geniero.
- Castro, Jorge.—
- Castellano Vea, Luis.— Conta- dor.
- Castillo, Fernando.— Arquitecto.

- Cerda, Gustavo.— Dentista.
- Cerda Rojas, Osvaldo.— Médico.
- Cid Arrigada, Elias.— Conta- dor.
- Chicharro, Santiago.— Abogado.
- Cifuentes Latham, Luis.— Inge- niero Civil.
- Concha, Carlos.— Ingeniero Ci- vil.
- Contardo, Jorge.— Ingeniero.
- Concha, Armando.— Abogado.
- Contreras, Guillermo.— Inge- niero Agrónomo.
- Contreras A. Ramon.— Abogado.
- Claro, José Luis.
- Correa, Manuel.— Arquitecto.
- Covasevich, Vladimir.—
- Correa Bórquez, Oscar.— Médico.
- Covarrubias, Heriberto.—
- Cornejo F. Alberto.
- Covarrubias Pardo, Alberto.— Ingeniero.
- Covarrubias S. Alberto.— Inge- niero.
- Cooper Godoy, José.— Médico.
- Cox Lira, Guillermo.— Ingenie- ro.
- Greé Mosaca, Edgar.— Ingenie- ro Agrónomo.
- Cruz, Sergio.— Abogado.
- Cruz Gatica, Ernesto.— Ingenie- ro.
- Cruz, Fernando.
- Cruz Rojas, Fernando de la.— Arquitecto.
- Cruz Eyzaguirre, Carlos.— Ar- quitecto.
- Cruz Vial, Roberto.— Arquitecto.
- Cruz Eyzaguirre, Alberto.— Ar- quitecto.
- Cruz Gatica, Ernesto.— Arqui- tecto.
- Cruz Mena, Edgardo.— Médico.
- Cruz Concha, Humberto.— Abo- gado.
- Cruz Márquez de la Plata, Ig- nacio.— Abogado.
- Cruz Ortiz, Neftalí.— Abogado.
- Cubillos, Sergio.— Constructor Civil.
- Cuevas Olivos, Eduardo.— Ar- quitecto.
- Dagnino Mac-Donald, Eduardo.— Abogado.
- Darrigrande, Humberto.— Qui- mico Farmacéutico.
- Dávila E. Luis.— Abogado.
- Delano Delano, Alfonso.— Mé- dico.
- Despouy Recart, Mauricio.— Arquitecto.
- Díaz Campos, Reinaldo.— Inge- niero Electrotécnico.
- Díaz Lira, Javier.— Abogado.
- Díaz Ossa, Felipe.— Ingeniero.
- Díaz Quiroga, Joaquín.— Inge- niero Civil.
- Díaz Salas, Joaquín.— Abogado.
- Díaz Villagra, Eugenio.— Den- tista.
- Donoso Carrasco, Rafael.— In- geniero Civil.
- Donoso Donoso, Julio.— Inge- niero Civil.
- Donoso Molina, Eduardo.— In- geniero.
- Domeyko Leon.— Arquitecto.
- Doggenweiler, René.— Ingenie- ro.
- Echaz Amaral, Ricardo.— Con- tador.
- Echeñique, Juan.— Arquitecto.
- Echavarría, Julio.— Arquitecto.
- Edwards G. Jorge.— Abogado.
- Edwards I. Ismael.— Abogado.
- Edwards Matte, Ismael.— Ar- quitecto.
- Eguiguren, Eduardo.— Arqui- tecto.
- Elorza Ferrada, Luis.— Ingenie- ro Civil.
- Eltón Alamos, Carlos.— Inge- niero Civil.
- Escala Muñoz, Erazmo.— Con- tador.
- Escobar, Antonio.— Arquitecto.
- Escudero, Guillermo.— Médico.
- Escudero, Jaime.— Arquitecto.
- Escala Cerda, Elias.— Dentis- ta.
- Espinoza, Raúl.
- Espoz Quevedo, Raúl.— Inge- niero.
- Erazuriz, Emilio.— Ingeniero.
- Erazuriz Covarrubias, Manuel.— Ingeniero Civil.
- Elgueta, Enrique.— Ingeniero.
- Eyzaguirre, Samuel.— Arquitec- to.
- Fabres, Raúl.— Arquitecto.
- Faine Bravo, Rodolfo.— Inge- niero Agrónomo.
- Ferrada, Manuel.— Abogado.
- Fernández Correa, Adolfo.— Dentista.
- Fernández Ossa, Humberto.— Abogado.
- Feurenstein P. Carlos.— Arqui- tecto.
- Figuerola Velasco, Alberto.— In- geniero Civil.
- Figuerola Puga, Javier A.— Abogado.
- Fifezoll, Germán.— Ingeniero Civil.
- Fuentes, Oscar.— Arquitecto.
- Fuentes, Héctor.— Abogado.
- Fuenzalida, José Luis.— Abo- gado.
- Fuery Lanari, Fernando.— Abo- gado.
- Fuenzalida, Sergio.— Médico.
- Fonck, Fernando.— Arquitecto.
- Fritas, Ricardo.— Ingeniero.
- Garay Figueroa, Miguel.— Abo- gado.
- Gaete Bahr, Ricardo.— Abo- gado.
- Calliano, Ernesto.— Abogado.
- Gambos Morales, Adolfo.— In- geniero.

- García de la Fuente, Carlos.— Dentista.
- García de la Huerta, Jaime.— Arquitecto.
- García Graena, Victor.— Con- tador.
- García Suárez, Jovino.— Inge- niero Civil.
- García Huidobro, Luis.— Inge- niero.
- García Huidobro, Guillermo.— Arquitecto.
- García Suárez, Enrique.— Mé- dico.
- García Vargas, César.— Inge- niero Químico.
- García Zegers, Roberto.— Den- tista.
- Garcés Baeza, Carlos.— Médico Cirujano.
- Garcés Salinas, Hernán.— Mé- dico Cirujano.
- Garcés Salinas, Mario.— Médi- co Cirujano.
- Gasmuri, Oscar.— Médico.
- Gasmuri Ojeda, Jorge.— Abo- gado.
- Gacitúa, Alvaro.— Arquitecto.
- Gero Antal, Zoltán.— Arquitec- to.
- Huneus, Jorge.— Arquitecto.
- Huneus, Arturo.—
- Huneus, Rafael.— Dentista.
- Huneus Salas, Agustín.— In- geniero Civil.
- Huneus S. Patricio.— Ingenie- ro Industrial.
- Huneus S. Francisco.—
- Hurtado E. Ignacio.— Ingenie- ro.
- Icaza, Benjamin.— Ingeniero Civil.
- Icaza H. Sergio.— Ingeniero Civil.
- Illanes B. Oscar.— Médico.
- Infante Dueñas, Oscar.— Abo- gado.
- Infante Infante, Raúl.— Den- tista.
- Infante Norambuena, Olga.— Dentista.
- Infante Vargas, Leopoldo.— In- geniero.
- Ipinza Poblete, Eugenio.— Inge- niero Civil.
- Iquero, Molina, Alberto.— Constructor.
- Iquero B. Vicente.— Inge- niero.

- Iquero Ph. Vicente.— Inge- niero.
- Jara V. Victor Daniel.— Inge- niero.
- Joannon Infante, Jorge.— Mé- dico.
- Johanson B. Pedro.— Abogado.
- Johanson, René.— Arquitecto.
- Johnson Edwards, Jorge.— In- geniero.
- Jung S. Mauricio.— Ingeniero.
- Kaulen, Guillermo.— Arqui- tecto.
- Kirsten, Ricardo.— Dentista.
- Korberg, Marcos.— Médico.
- Krefft H. Gustavo.— Arqui- tecto.
- Kunsmann O. Arturo.— Con- tador.
- Labarca Benítez, Ricardo.— In- geniero Civil.
- Langlois Delano, Pablo.— Abo- gado.
- Laso Silva, Julio.— Abogado.
- Lastra B. Jaime de la.— Abo- gado.
- Larrea B. Osvaldo.— Dentista.
- Larrain Aguirre, Alvaro.— Abo- gado.
- Larrain Gandarillas, Augusto.— Ingeniero.
- Larrain Valdivieso, Jorge.— Abo- gado.
- Larrain García-Moreno, Sergio.— Arquitecto.
- Latham, Ernesto.— Ingeniero.
- Lehman Chaufour, Pierre.— In- geniero.
- Lehusé A. Héctor.— Médico Cirujano.
- Lemus, Carlos.— Ingeniero.
- Leon Leon, Hugo.— Ingeniero Agrónomo.
- León Leon, Raúl.— Ingeniero Agrónomo.
- Leon, Hermógenes.— Contador.
- Lira Vergara, Hernán.— Inge- niero Civil.
- López, Remigio.— Contador.
- López y López, José.— Ingenie- ro.
- López López, José.— Médico.
- Lorca, Armando.— Arquitecto.
- Lorca Bunster, Eugenio.— In- geniero.

- Farga Rios, Jorge.— Médico.
- Paves Rojas, Hugo.— Ingeniero Civil.
- Pelissier, Iván.— Médico.
- Pellegrini, Emilio.— Ingeniero.
- Pestchen, Benito.— Constructor.
- Peralta, Luis.— Abogado.
- Pérez de Arce, Mario.— Arqui- tecto.
- Pérez Bucchi, Fernando.— Inge- niero Civil.
- Phillippi, Rodolfo.— Médico Ci- rujano.
- Pinto Sepúlveda, L. Ernesto.— Ingeniero.
- Piquer Mellinge, Helios.— Inse- niero.
- Pischedda, Juan.— Ingeniero.
- Pizarro Guzmán, Héctor.— Abo- gado.
- Pizarro Ramírez, Humberto.— Ingeniero.
- Prado Reyes, Mario.— Abogado.
- Plaza S. Jaime Lea.— Ingeniero Civil.
- Plaza Videla, Luis.— Dentista.
- Poklepovic P., Danilo.— Inge- niero.
- Puelma, Arturo.— Abogado.
- Pulido M. Edmundo.— Inze- niero.
- Pulido M. Alberto.— Abogado.
- Purattich, Antonio.— Ingeniero.
- Prieto, Carlos.— Ingeniero Elec- tricista.
- Prieto, Ernesto.— Médico.
- Prieto Letelier, Eugenio.— In- geniero.
- Quiseney, Carlos.— Abogado.
- Ramírez Carvallo, Rafael.— Abo- gado.
- Raventos B. Enrique.— Médico.

- Rencoret Bezanilla, Elías.— Conta- dor.
- Reyes, Alfredo.— Abogado.
- Reyes Langlois, Ezequiel.— Abogado.
- Riera, Melchor.—
- Riessler, Carlos.— Contador.
- Riveros, Sergio.— Médico.
- Río, Hernán del.— Ingeniero.
- Rodríguez Mañalero, A.— Ingeniero.
- Rodríguez, Gabriel.—
- Rogers, Francisco.—
- Rollán Boledon, Antonio.— Ingeniero Civil.
- Romero, Héctor.— Ingeniero.
- Romero, Fernando.—
- Romero, Martín.—
- Rondanelli, Alfredo.—
- Rojas Santa María, Benito.— Arquitecto.
- Rosemblitt W. Emili.—
- Rossetto Mujica, Armando.— Abogado.
- Roth Gille, Ricardo.— Ingeniero.
- Runco González, Alberto.— Abogado.
- Salas Pereira, Rafael.—
- Salinas D. Ramón.—
- Salvadi, Héctor.— Médico.
- Sánchez Hurtado, Carlos.—
- Sánchez, Eulogio.—
- Santander Díaz, Armando.— Contador.
- Santa María Balmaceda, N.— Contador.
- San Martín, Sergio.—
- Scharzenberg, Otto.—
- Searle Artaza, Edmundo.— Ingeniero.
- Segura, Arnoldo.—
- Simón Liebermann, Walter.— Médico.
- Simón, Raúl Luis.—
- Sims Lowen, Jorge.— Inge- niero Civil.
- Silva Claro, Mario.—
- Silva Yocamán, Manuel.— Ingeniero.
- Silva Bascuñán, Sergio.— Ingeniero.
- Solar Mens, Eulogio.—
- Soto Muñoz, Benjamín.—
- Spoerer Carmona, Gerardo.— Ingeniero Químico.
- Stanley, Elliot.— Ingeniero.
- Tagle, Domingo.— Ingeniero.
- Tagle Valdés, Ignacio.—
- Tellechea W. Jorge.—
- Télez, Germán.— Ingeniero.
- Tonkin Dublé, Raúl.—
- Torretti, Roberto.— Ingeniero.
- Torretti Rivera, Carlos.—
- Trautmann, Alberto.—
- Trucco, Guillermo.—
- Trucco, Victor.— Médico.
- Ugarte Hudson, Patricio.— Ingeniero.
- Valdés, Salvador.—
- Valdés Freyre, Eduardo.—
- Valdés Fernández, José.—
- Valdés Mendive, Jorge.—
- Valdés V. Francisco.—
- Valdivieso C. Carlos.—
- Valenzuela Hurtado, Roberto.— Médico Veterinario.
- Valenzuela, Luis Arturo.—
- Valenzuela Luis.—
- Varas Gómez, Luis.—
- Vargas Molinare, Alberto.—
- Vargas Salinas, Carlos.—
- Vargas Stoller, Alfredo.—
- Vargas Stoller, Alfredo.—
- Velasco Sanfuentes, Juan.—
- Veloz, Luis.—
- Venegas Cifuentes, Miguel.—
- Venegas, Hernán.—
- Vergara, Alberto.—
- Vergara, Diego.—
- Vergara Vicuña, José.—
- Vial Grez, Juan.—
- Vicuña V. Eduardo.—
- Vidal González, José.—
- Vidal González, Javier.—
- Vigil, Eduardo.—
- Villaseca, Alfredo.—
- Wiederhold, Alfredo.—
- Williams H.—
- Wrighton Polanco, Guillermo.— Ingeniero Químico.
- Yañes Gumucio, Guillermo.— Ingeniero Químico.
- Zabala de la Fuente, José.— Ingeniero Civil.
- Zabala de la Fuente, Pedro.— Ingeniero Civil.
- Zanelli, Mario.— Médico.
- Zahartu C. Manuel.—
- Zuleta Liz, Carlos.—





Un aspecto del té ofrecido a la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Rosa Markmann de González Videla, por el Club de Señoras de Carabineros de Chile; de izquierda a derecha, las señoras Sara de Zúñiga, Inés de Cerda, Hortensia de Zambrano, elegida Madre Anegada; señora de González Videla, y María de Villanueva.

**MANIFESTACION EN EL DANUBIO AZUL.**— El almuerzo efectuado en el Club Danubio Azul, y al cual se hizo referencia en esta misma sección el martes 8, fue ofrecido por el profesor doctor Emilio Crozet, en honor del doctor Ignacio Ibarra, con motivo de su alejamiento del servicio, y de la señorita Hermilina Benedetti, con motivo de haber sido distinguida por los Estados Unidos, con el significativo título de Madre del Mundo.

**En el Club de Señoras de Carabineros de Chile.**

La recepción social se verificó en los Salones del Club de Carabineros y asistieron a ella, más de 100 socias, además el directorio de la institución femenina mencionada que está integrado por las presidentas honorarias, señoras Mercedes de Meneses, Inés de Cerda; presidenta activa, señora María de Villanueva; vicepresidente, señora Sara de Zúñiga; secretaria, señora Nayade de Salas; prosecretaria, señora Irma de Velásquez; tesorera, señora Corina de Zelada; prosecretaria, señora Julieta de Villouta y directoras señoras: María de Tuzar, Raquel de Oelckers, María de Zúñiga, Olga de Jan, Milka de Victoriano, Gabriela de Higuera y asesora técnica, señora Inés O. de Núñez.

En esta oportunidad, las señoras de Jefes y Oficiales de Carabineros, hicieron un obsequio de dos camas completas y un diploma, a la esposa que resultó con más abnegación y constancia maternales, de una prolija selección hecha entre numerosos casos del personal de tropa de la institución, a la Sr. Hortensia de Zambrano, esposa del carabinero Esteban Zambrano que se desempeña en la 2.ª Comisaría de la Prefectura Central.

En la selección de la madre abnegada, el directorio del Club fue asesorado por el Servicio Social de la Dirección General de Carabineros.

La reunión que comentamos se verificó en un ambiente amistoso de la numerosa concurrencia femenina de socias. En el momento oportuno la esposa de S. E., felicitó en forma afectuosa a la señora de Zambrano, y luego, dirigiéndose a todas las señoras presentes, las exhortó a perseverar en la hermosa obra iniciada por el directorio del Club, y dirigida en ayuda de los hogares más modestos del personal de tropa.

En los comedores del Club se realizó a continuación un té que resultó una brillante manifestación social, de adhesión a la obra ejemplar del directorio de la señora de S. E., en la cual todas las damas disfrutaron momentos de alegría y emoción.

**EX ALUMNAS DE SANTA TERESA.**— Mañana, a las 19 horas, se efectuará en el establecimiento a las 9 horas, se llevará a efecto la reunión de ex alumnas de la Escuela Normal Santa Teresa, para elegir el directorio de la sociedad.

**BAILE EN UNION ESPAÑOLA.**— Mañana, a las 19 horas, se efectuará en la sede social, Alameda Bernardo O'Higgins 911, un baile de los que quinceenalmente ofrece la sección social a los socios y a sus familias.

**RECEPCIONES.**— Hoy, ofrecerá una recepción a sus relaciones la señorita María Antonieta Anwandter Weis, en su residencia de Avenida Cumming.

— En su residencia de calle Moneda, ofrece hoy una recepción, la señorita Amelia Aliende González.

**SORTEO AUTOMOVIL "APOSTOLADO DE LA INSTRUCCION"**— La rifa del automóvil se efectuará mañana en el teatro de los RR. PP. Franceses (Almirante Latorre 114), imposterablemente. Se invita a todas las personas que hayan tomado números. Se encarece devolver los talonarios a la dirección indicada, o al "Cruceiro", del Pasaje Matte, donde se exhibe el auto.

**MATRIMONIOS.**— Hoy, a las 16.30 horas, será bendecido privadamente el matrimonio de la señorita Magaly Tormero Requena con el señor Carlos Rudolph Collado, por el Pbro. don Zocimo Cerda. Padrinos de la novia serán el señor Leonel Tormero Requena y la señora Mercedes Requena de Tormero y del novio, el señor Emilio Magalhães y la señora Consuelo Díaz de Magalhães.

—Privadamente se efectuó en casa de la novia el matrimonio de la señorita Mena Herrera Silva con el señor Antonio García Huidobro.

**EN EL WALDORF.**— El martes se efectuará en el Waldorf, un té ofrecido a la señorita Emiliana Vicuña Anguita, con motivo de su próximo matrimonio.

**MISA.**— Hoy, a las 10 horas, en la Parroquia de San Isidoro, se oficiará una misa en memoria del señor Marcos Silva Labbé. Se invita a sus familiares y amigos.

**NACIMIENTO.**— Ha nacido en la Clínica Tarnier, Jorge Washington, hijo de don Jorge Lafourcade Canto y de la señora María Eugenia C. de Lafourcade.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**— Ha sido concertado el matrimonio de la señorita Mafalda Stefanin Castillo, con el señor Harald Neckelman Contreras.

**COCTEL.**— Con motivo de celebrar el aniversario de su matrimonio, don Eugenio Salcedo Palma y señora Silvia Lagos de Salcedo, ofrecieron un coctel a sus relaciones, en su residencia en la calle Huérfanos. Asistieron, entre otras personas, Carmen Munilla Valdés, Jesús de la Cerda Varas, Ana María Wirth, Castillo, Clara y Paulina Ureta Valdés, María Eugenia Alcalde, María Teresa Echegaray, Sergio Vargas Vargas, Fernando de la Cerda Varas, Ignacio Ureta Valdés, Alejandro Palma Vicuña, Hans Ludwig Summereder, Jaime Zanartu Undurraga, Jorge...

**AL EXTRANJERO.**— Por vía aérea se ha dirigido a Europa el doctor Carlos Viviani Contreras, a perfeccionar sus estudios de radiología.

— Miguel y Jaime de la Cerda Varas, Sergio Lagos Carmona, Juan Hoyi Sotomayor, Manuel y Eduardo Aldunate.

**ENFERMOS.**— Continúa enfermo el Rvdo. Padre Alberto Hurtado C. S. J.

— Delicado de salud el doctor José Manuel Balmaceda Ossa.

**DEL EXTRANJERO.**— De regreso de Nueva York, y después de visitar Bolivia, llegó en El Interamericano de la Panagra, la señora Victoria Manjón de Mackenna.

— Corssen y señora Angela Ortúzar de Corssen.



Señorita NORA HOLZAPFEL GROSS cuyo matrimonio con el señor Iván Polich Garzafullo será bendecido hoy, a las 16 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses. Serán padrinos de la novia, el señor Oliverio Holzapfel y señora Norma Gross de Holzapfel, y del novio, el señor Juan Polich Rojas y señora Vinka Garzafullo de Polich. Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, señora Olementina Holzapfel, señorita Elsa Escobar, señoras Eduardo Holzapfel, Ricardo Valdivia y Gerardo Galdames, y por parte del novio, los señores Jorge Dubravcic, Sergio Palma, Jorge Letelier y Emilio Nóbrega. Testigos de la ceremonia civil, de la novia, los señores Dr. René García Valenzuela, Armando Holzapfel Álvarez, Augusto Iglesias M., Julio Vega, Guillermo Felici C. y Nelson Holzapfel, y del novio, los señores Dr. Theodor Gandy, Dr. Juan Garafuda, Guillermo Ríos Ide, Felipe Herrera Lane, Clodomiro Almeyda y John Morse.



Señorita ADRIANA ARREDONDO GONZALEZ cuyo matrimonio con el señor Raúl Vlanco Gumucio será bendecido hoy, a las 17.30 horas, privadamente, en la Parroquia de La Asunción, por el R. P. Ignacio Gatica Cousiño.

**BAUTIZOS.**— Ha sido bautizado Fernando Ochagavía Ruiz Tagle, hijo del señor Fernando Ochagavía Valdés y de la señora Alicia Ruiz Tagle de Ochagavía. Fueron sus padrinos el señor Fernando Ochagavía Hurtado y la señora María Decombe de Ruiz Tagle.

— Ha sido bautizado Pablo García Huidobro Larraín, hijo de don Eugenio Huidobro y de la señora Nora Larraín. Fueron sus padrinos don Hermann Corssen y señora Angela Ortúzar de Corssen.

**¿Quién es Mr. Peek a Boo?.**

En estos días debe llegar a Chile Mr. Peek a Boo. Su nombre extraño como su persona, ha provocado enorme curiosidad en los países que ha visitado. Es un personaje único, cargado de encantos y de modestia cuya descripción se hace difícil ante la habilidad del más experto cronista. Es un cúmulo de sabiduría, que seguramente dejará atónito al mismo Einstein o al más alambicado físico atómico.

¿Quién es Mr. Peek a Boo? Aunque no es un ser interplanetario ni un mago, posee los recursos extraterrestres de un ser superior.

¿Quién es este extraño personaje que llega a Chile? El anuncio de su visita ha provocado extraordinario interés en la prensa, y se prepara para describirlo y entrevistarlo como a un valioso personaje internacional.

**MARIA ABARCA VARGAS**  
Matrona  
regresó de su viaje a los Centros Hospitalarios de Europa.  
AVDA. ECUADOR N.º 3872  
FONO 93768

EL TEMPLO VOTIVO DE MAIPU SERA LA SUPERVIVENCIA DEL ESPIRITU EN LA MEMORIA DE LOS HOMBRES. CONTRIBUYA UD. A PERPETUAR ESTE RECUERDO CON SU AYUDA EL 16.

COMBINACIONES BLUSAS NYLON Y SEDAS  
GRAN SURTIDO Y SOBRE MEDIDA FABRICA  
Huerfanos 709  
CALLE DEL TEATRO (EX)  
MERCED 673  
FONO 32441

Proteja sus BRONQUIOS tomando las verdaderas PASTILLAS VALDA  
suavizan la GARGANTA y apaciguan la TOS

**VAGACIONES DE INVIERNO EN EL HOTEL PRAT VALPARAISO**  
Pensión: para niños hasta de 6 años \$ 350.— diarios. Para adultos \$ 400.— diarios.  
Los precios incluyen IMPUESTOS y PROPINAS.  
EXCELENTE COMIDA  
PIEZAS MODERNAS SALONES GRANDES  
Haga su reserva a:  
Casilla N.º 56-V — Valparaíso  
o al fono N.º 7684

**CASA VERINA**  
CREDITOS  
Con un pequeño pie y saldo grandes facilidades ofrece  
PARA DAMAS:  
Abrigos, trajes sastre, chaquetitas 3/4, vestidos de lana y jerséis, medias, divites, etc.  
PARA CABALLEROS:  
Ternos hechos a medida, abrigos, pijamas etc.  
Sábado, abierto todo el día  
MONJITAS 737 3er PISO

SI LE INTERESAN la música — las noticias — las informaciones variadas  
ESCUCHE USTED **RADIO CANADA**  
De las 20.55 a las 22 horas y de las 23 a las 24 horas.  
CKCS, 15.32 mcs., 19.58. CHOL, 11.72 mcs., 25.60 metros. CKCK, 15.19 mcs., 19.75 metros  
Pa recibir gratuitamente un horario con detalles completos, llene el formulario adjunto.  
Departamento Latinoamericano de Radio Canadá  
P. O. BOX 700, MONTREAL, CANADA

**EMBAJADA DEL CANADA**  
AGUSTINAS 1055 — SANTIAGO  
Tengan la bondad de enviarnos un horario con detalles completos de los programas de Radio Canadá en español. Me agradecerá recibir este horario mensualmente.  
(Nombres) \_\_\_\_\_  
(Calle y número) \_\_\_\_\_  
CHILE  
(Sirvase llenar el Cupon a máquina de escribir o con letras mayúsculas)

SI QUIERE QUE ELLA LO QUIERA...  
DORIS BERTRAI

...AFEITENSE CON  
hojas de afeitar **LEGION EXTRANJERA** filo calibrado

Primicia de gracia y arte en **WALDORF**  
**LES DRIM'S**  
El más perfecto conjunto voca-humorístico de Europa  
desde **HOY** en las noches de Boite  
Un ESPECTACULO nunca visto ni oído en Chile, de originalidad no superada, que ha conquistado los aplausos de las mejores Boites de Europa, y últimamente del Copacabana de Rio de Janeiro  
Reserva de mesas al teléfono 68840 y 83192







### Filonos de oro descubiertos en Pará

**Excitan la imaginación de aventureros**  
BELEN Estado de Pará, 11. — (UP). — Se han descubierto depósitos de oro en forma de filones y pepitas en el territorio de Amapa, al norte del Brasil, excitando la imaginación de los exploradores que se han organizado en grupos para lanzarse a la aventura.  
Los depósitos están situados en una región de difícil acceso a través de numerosas cascadas del río Jary, cuyas nacientes están localizadas en la sierra de Tucumina, que está al sur de las Guayanas.  
Los rachuelos tributarios del Jary, donde abundan las pepitas, están siendo explorados por miles de trabajadores, informándose que podrá dar trabajo durante cinco años a por lo menos dos mil hombres.  
Uno de dichos trabajadores llegado a Belém, informó que en 14 días recogió 1.684 gramos de oro.

### PYONGYANG REDUCIDA A ESCOMBROS POR LA MAYOR OFENSIVA AEREA

SEUL (COREA) 11 (U. P.). — Las Naciones Unidas, montando la mayor de las ofensivas aéreas de la guerra coreana, lanzaron hoy 850 aviones en contra de Pyongyang, castigada capital de Corea del Norte, en un intento de atacar en masa en el centro de las concentraciones de abastecimientos comunistas.  
Tres aviones sobre Pyongyang a las 10 A. M., dejando bombas Napalm, cohetes y proyectiles, destruyeron los centros de abastecimiento de los rojos.  
Los aviones aliados bombardearon también el estratégico canal de Sariwon a Hwangju, al sur de la capital norcoreana, en la costa occidental de Corea.  
A las 3.30 P. M., cuando lanzaron su ataque la tercera oleada de máquinas, los aviones de guerra habían realizado más de 1.500 salidas.  
La incursión siguió el patrón establecido anteriormente en la guerra, permitiendo a los comunistas que acumulaban municiones sin obstrucción y destruyeron todo en grandes cantidades, dados sin ninguna advertencia.  
En su primera embestida, los aliados dejaron caer 240 toneladas de bombas y dispararon más de 600 cohetes y 25 mil proyectiles de calibres 50 y 20 a cada blanco militar en Pyongyang, en el camino de Sariwon.

Por su parte, el Radio de Pyongyang acusó hoy a las Naciones Unidas de "asesinar al pacífico pueblo norcoreano y de arrasar sus viviendas".  
La transmisión roja, al reconocer la violencia de la incursión aliada de hoy, afirmó que las baterías antiaéreas norcoreanas derribaron 10 aviones aliados y averiaron gravemente a otros siete sobre Pyongyang y sobre la costa oriental y occidental de Corea. Pyongyang quedó convertida en escombros como consecuencia del raid.  
LONDRES, 11 (U. P.). — Una transmisión radial de la Agencia Tass informó que "cientos de personas, en su mayoría niños, ancianos y mujeres, resultaron muertos o heridos hoy por bombas, bombarderos y bombarderos en picada norteamericanos, en un bárbaro raid sobre los distritos residenciales de Pyongyang y sus suburbios".  
El mensaje expresa que 300 aviones norteamericanos bombardearon y atacaron la capital

## Primer cargamento de materiales de Estados Unidos para América Latina

### LA GRAVEDAD DE LA SRA. EVA DE PERON REVELO EL BOLETIN

BUENOS AIRES, 11. — (U. P.). — El hecho que anoche se dio a la publicidad otro boletín médico dentro de las 24 horas del primer anuncio de que el estado de salud de la señora Eva de Perón "momentáneamente no era satisfactorio", ha hecho comprender a la nación argentina, la gravedad de la enfermedad que padece su Primera Dama.  
Desde hace largo tiempo venían circulando rumores de que su estado era crítico; pero cada vez que se tomaban participaciones en público, ella se presentaba en público, pálida y delgada, pero llena de energía y ánimo.

### Gran empréstito de dólares a Inglaterra para declarar convertibilidad de la libra

NUEVA YORK, 11. — (UP). — En círculos financieros se dijo que un empréstito conjunto norteamericano-canadiense de 2.500 a 3.000 millones de dólares para permitir que la libra sea liberada convertida sería una formidable ayuda para la liberación de los cambios internacionales, pero expresaron dudas de que se esté actualmente considerando un crédito semejante en beneficio de Gran Bretaña.  
Los mencionados círculos comentaron así las informaciones de Canadá de que el empréstito estaría en estudio y que provocaron, de paso, una baja del dólar canadiense en el mercado de cambios.  
Sin embargo, el dólar canadiense sigue vendiéndose por encima de la par en comparación con el dólar norteamericano.  
Los funcionarios del Tesoro norteamericano negaron que haya negociaciones en curso o en perspectiva para tal empréstito.

### CARNE ARGENTINA PARA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 11. — (UP). — Según el "Meat Trade Journal", casi han cesado los embarques de carne de Argentina a Gran Bretaña, a la espera de la reanudación de las negociaciones comerciales entre los dos países.  
Expresa esa publicación que, con la partida de 6.000 toneladas de carne a fines de julio desde Buenos Aires, Argentina casi ha completado sus compromisos bajo el Protocolo de 1951, para proporcionar a Gran Bretaña 200.000 toneladas de carne.

norcoreana y alrededores, con ametralladoras y cohetes.  
Añadió que "más de 1.700 bombas fueron dejadas caer" sobre "la pacífica ciudad de Pyongyang y sus suburbios".  
El mensaje expresa que 300 aviones norteamericanos bombardearon y atacaron la capital

### ADENAUER DE ACUERDO CON POSICION ALIADA EN LA NOTA A RUSIA

BONN, 11. — (U. P.). — El Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, expresó que está de acuerdo con la posición aliada en la nota sobre Alemania, entregada ayer a Rusia.  
Adenauer fué consultado varias veces sobre la nota y sus dos principales sugerencias fueron que dejara en claro que las elecciones libres debían celebrarse antes de dar comienzo a las conversaciones para el tratado de paz, y que el tratado de paz debe ser negociado con un gobierno para toda Alemania.  
"Estoy plenamente de acuerdo con la conferencia de las cuatro potencias" — dijo Adenauer en el momento — en el entendido, sin embargo, de que no se tolerarán tácticas dilatorias en esta conferencia, pues podrían ocurrir demoras en la aprobación del contrato de paz con Alemania, y en el pacto de ejército europeo, en una u otra parte."

Moscú, 11. — (U. P.). — Las Embajadas de las tres potencias occidentales entregaron a Rusia su respuesta sobre la conferencia cuadripartita sobre Alemania.  
No se divulgó su contenido, pero se cree que Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, propusieron una conferencia entre los Embajadores o Altos Comisionados, para investigar la posibilidad de celebrar elecciones libres en toda Alemania.  
dos Unidos, en cuyo caso Canadá probablemente estaría dispuesto a cooperar.

### "El desasosiego latinoamericano fué la razón de la visita de Acheson a Brasil"

NUEVA YORK, 11. — (UP). — El corresponsal en Washington del "Wall Street Journal", dice que la visita de Acheson a Brasil es sólo el primero de una serie de pasos que proyecta Estados Unidos para convencer a los latinoamericanos que no se está olvidando a los vecinos meridionales.  
Dice: "El desasosiego latinoamericano fué la razón de la visita de Acheson a Brasil. La creciente tendencia a la nacionalización en Sudamérica preocupa a los diplomáticos norteamericanos."  
"Aun Brasil ha tomado iniciativas en ese sentido últimamente."  
"Por eso Acheson hizo la visita como gesto del interés de Estados Unidos en sus vecinos del sur y para convencer a los brasileños sobre nuestro modo de pensar. La visita de Acheson es precisamente el primer paso. El Departamento de Estado está trazando activamente otros planes para demostrar a los latinoamericanos que no los estamos olvidando en medio de la urgencia del rearme europeo. Los nuevos planes quedarán a la vista uno por uno en un futuro cercano."

### Inauguración de equipo de televisión en Venezuela

LONDRES, 11. — (U. P.). — Se anunció que Gran Bretaña suministrará equipo para inaugurar el primer servicio de televisión en Venezuela, por un valor aproximado de 100.000 libras.  
El contrato entre el Gobierno venezolano y la compañía Marconi, fué firmado ayer en Londres, por representantes de Marconi y por el Cónsul venezolano Rodríguez Jiménez.

### Comunistas reconocen su derrota en México

CIUDAD DE MEXICO, 11. (UP). — Los partidos Comunista y Popular admitieron la derrota en las elecciones del domingo último del candidato obrero a la presidencia, Vicente Lombardo Toledano, y pidieron a sus miembros que apoyen la "causa" del general Miguel Henríquez Guzmán, líder de la coalición izquierdista. Al mismo tiempo, exhortaron a las masas a protestar el domingo contra la elección "fraudulenta" de Adolfo Ruiz Cortínez a la presidencia.  
Por otra parte, el Partido Popular reclamó que el Tribunal Supremo investigue los cargos de que Ruiz Cortínez triunfó mediante métodos ilegales, como el depósito de votos de electores muertos.  
Entretanto, las autoridades dijeron que no permitirán la repetición de los disturbios como los de la noche del lunes, que, según fuentes bien informadas, costaron un mínimo 35 vidas. Las autoridades previnieron que disolverán nuevas concentraciones políticas, para evitar derramamiento de sangre.  
El general Rodolfo Sánchez Taboada, presidente del Partido de Instituciones Revolucionarias, que presentó a Ruiz Cortínez, dijo que su organización "abre sus brazos a todos los mexicanos, incluso aquellos que equivocadamente apoyaron a otros candidatos y los invita a concentrarse alrededor de Ruiz Cortínez para el conjunto beneficio de México."

### Habrá abastecimiento de estaño cuando se restaure venta libre

WASHINGTON, 11. — (U. P.). — La revista "Tin News" dice que los industriales de Estados Unidos consumidores de estaño, no podrán contar con abastos continuos del metal para satisfacer plenamente sus necesidades, hasta que se restaure el mercado libre para el estaño.  
"Estoy plenamente de acuerdo con la conferencia de las cuatro potencias" — dijo Adenauer en el momento — en el entendido, sin embargo, de que no se tolerarán tácticas dilatorias en esta conferencia, pues podrían ocurrir demoras en la aprobación del contrato de paz con Alemania, y en el pacto de ejército europeo, en una u otra parte."

Sábado abierto todo el día

## Artefactos eléctricos DE GRAN UTILIDAD PARA EL HOGAR

ADQUIERALOS CON COMODAS FACILIDADES DE PAGO

DEPTO. ELECTRICO DE

### GASAGARCIA

ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA

## Record Chileno!

LIQUIDACION total

INAUGURACION

Hemos abarrotado nuestras estanterías y bodegas con el único propósito de vaciarlas de golpe a precios regalados para tornarnos la más grande y mejor de las clientelas

¡Pero NO nos conformamos con liquidar simplemente!

Sobre la liquidación hacemos un 10 o/o de DESCUENTO en el precio de toda compra!

¡Tenemos lo que usted quiera:

- CUEROS Charolados, Satinados Sportados, etc
- TELAS para Manteles, Cortinas Tapices etc
- BOLSONES, MALETINES, IMPERMEABLES
- BOLSAS para agua caliente
- BOLSAS para hielo
- IRRIGADORES completos
- JUGUETES irrompibles
- CARTERAS para señoras
- GUANTES domésticos y clínicos
- CALZONES para guaguas

Ventas por Mayor y Menor

Bandera 543 Fono 88454 Santiago

ALMACEN DISTRIBUIDOR

## IMPLATEX

POR INAUGURACION OFRECE:

BICICLETAS EIFFEL con grandes créditos. Repuestos, accesorios, en amplios surtidos. Solicite un crédito hoy mismo

ESTACIÓN DE SERVICIO GRATIS para los clientes.

CENTRAL DE BICICLETAS-TEATINOS 622

¡Llegó el Invierno!

Jaime COGAN OFRECE CREDITOS A 12 MESES

ABRIGOS TRINCHERAS Y PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS

ABRIGUITOS Y TRAJES PARA NIÑOS DESDE 6 AÑOS

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SASTRERIA Dandy 673-SAN DIEGO-677

A TODOS NUESTROS CLIENTES LES OBSEQUIAREMOS LA INSIGNIA DE SU CLUB FAVORITO

ESCOBAR WILLIAMS le ofrece

## La famosa SOLDADORA ELECTRICA AL ARCO "AESCO"

PARA TRABAJO CONTINUO E INTERMITENTE ESPECIALMENTE DISEÑADA PARA:

- Trabajos en los fundeos
- Talleres
- Industrias pesadas
- Garages

RENDIMIENTO: 20 a 275 amperes electrodos hasta 1/4" para corriente alterna

- Electrodos
- Porta electrodos
- Máscaras
- Cable
- Guantes

ENTREGA INMEDIATA DE EXISTENCIA

Antonio ESCOBAR Williams y Cia. Ltda.

ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 1166

UNA FIRMA CHILENA AL SERVICIO DE LA PRODUCCION.

AGENTES: VALPARAISO: Cia. Comercial de Valparaíso. CURICO: Carlos Aguirre y Cia Ltda. TALCA: Parot Hnos. y Cia Ltda. CONCEPCION: A. Escobar Williams y Cia. (Concepción) Ltda. OVALLE: Roberto John Barnes







# Berria-Ferro y Santiago-Everton juegan hoy en un mismo programa

Cursos para maestros de educación física

## NOTICARIO DEL FUTBOL

La Asociación de Profesores de Educación Física que preside el señor René Vargas, iniciará el próximo mes los cursos breves de perfeccionamiento para damas de tenis y balle folklóricas, los cursos contarán con la participación de numerosos profesores. Los cursos serán dirigidos por Antonia Mery y el señor René Vargas, en el Liceo de Niñas N.º 1 y el señor René Vargas, en el Liceo Amunátegui.

**HOY DEBE LLEGAR** a Santiago el jugador Alberto Otenbach que ha sido contratado por el Santiago Morning y se que desempeñará en el puesto de centrocampista. Este elemento que tiene 21 años de edad, pertenecía al team del Defensor, de Montevideo. Lo recomendó al Club autobusero, Víctor Rodríguez Andrade, el half que se lució en el seleccionado oriental.

—o—  
EN ESE MISMO avión se probable que llegue también Alberto Pacheco, que debido al mal tiempo, no había podido salir de Mendoza. Con este refuerzo, Santiago podrá contar con un crack, cuyas aptitudes ya bien conocemos.

—o—  
LA "U" NO llevará ningún refuerzo en su gira al Perú. Se cree que los estudiantes podrían llevar a Arturo Fariás, hoy castigado de no hacerlo, la delegación será presidida por el señor Hugo Guerra y como director irá el señor Mario Salas.

—o—  
GUILLERMO DIAZ arregló definitivamente su situación con el Santiago Morning y se repareará esta tarde ocupando el puesto de puntero derecho. Oscar Armando García pasará al centro de la línea.

—o—  
ANTONIO ALBORNOZ, el medio-zaguero de Marillanes, no podrá actuar mañana por su equipo frente a la Universidad Católica, ya que lo ocupará Carlos Pérez.

—o—  
COLOMA EX ENTREALA del WANDERERS debutará el domingo por el team del Naval de Talcahuano en su match con el "Gente de Mar".

—o—  
EL UNIVERSITARIO de Concepción proyecta el retiro de su equipo del Campeonato Regional de Fútbol. La razón que da la institución es el subido desembolso que demanda el team, ya que consume el 78 por ciento de las entradas del club. Además, va último.



## SIN CAMBIOS EL COLO COLO

El team de Colo Colo para mañana, frente a Unión, es el siguiente: Escuti; Bustamante y José Campos; Peña, Sáez y Valjalo; Arias, Figueroa, Fernando Campos, Manuel Muñoz y Juan Aranda.

El cuadro de reservas formará con: Pizarro; Farías y Enrique Muñoz; Núñez, Villarreal y Oviedo; Gallardo, León, Morales, González y Zamorano.

## HOY COMBATE GATICA CON LOUIS THOMPSON

BUENOS AIRES.— (Andi).— Se anuncia que Louis Frederick Thompson, pugilista panameño, tiene un combate con José María Gatica, quien, después de lo ocurrido con Sampson, debe guardar gran rencor a los pugilistas de color, y sobre todo si llegan de Panamá. Gatica se ha entrenado severamente y en serio. Su director manifestó que se presentará en el mejor peso y el mejor estado de toda su carrera. El match se realizará en el Luna Park.

## PARKER



A todo comprador SE REGALA: 1 BLOCK LOTERIA que podrá hacer MILLONARIO REEMBOLSOS

IMPRESA-LIBRERIA COLON COMPANIA 1007-STGO

## Comienza en Santa Laura la 7.a fecha del fútbol oficial

Con la reunión doble que se efectuará esta tarde en el Estadio de Santa Laura, se dará comienzo a la séptima fecha del campeonato profesional de fútbol de la Asociación Central.

A las 19.45 horas se dará comienzo al programa con el encuentro entre Ferrobadminton y Iberia. Cuadros que hasta el momento han cumplido una campaña bastante meritoria y que aparecen con una chance muy equilibrada.

Deberán alinearse así: FERROBADMINTON (6 puntos): Coloma; Zamorano y Huerta; Gotti, Ledesma y Clemente; Alvarez De Luca, González Jiménez y Balbuena.

IBERIA (5 puntos): Auren que; Jiménez y Espinoza; Tapia, Garrido y Araya; Esquivel, Dunevich, Vidal, Novoa y Concha.

**EL MATCH DE FONDO.**— En el partido básico, que deberá iniciarse a las 15.30 horas, se enfrentarán Everton, que comparte el primer puesto junto con la "U", y Santiago Morning, que hasta el momento ha andado con escasa fortuna en el certamen.

Por las precauciones que ha adoptado el Santiago, como también tomando en consideración que se reparearán en sus filas Guillermo Díaz y Oscar García, muchos estiman que en este match puede producirse un resultado sorpresivo y determinar a la vez la primera conquista oficial del popular team bohemio. A su vez Everton, consciente de que se trata de un compromiso de muchos riesgos, vendrá con su elenco completo y luego de haber estado concentrado.

Esta deberá ser la constitución de los rivales: EVERTON (10 puntos): Espinoza; Rodríguez y Torres; Estrada, Blondi y Arenas; Alvarez, Cid, Meléndez, Lourido y Astorga.

SANTIAGO MORNING (2 puntos): Expósito; Grill y



—En principio quedó pactado para el 15 de agosto próximo el esperado combate entre dos peso pluma de la nueva generación: Augusto Carcamo y Fernando Arnedo, encuentro a diez rounds que seguramente despertará entusiasmo en la afición metropolitana, por cuanto será la primera vez que ambos se enfrentarán como profesionales.

—La Empresa de estos espectáculos, tiene varios encuentros en perspectivas para fines del presente mes, como por consiguiente para agosto. El viernes de la próxima semana debutará el argentino Federico Guerra, que llegó ayer a esta capital. El sábado enfrentará en diez rounds al campeón liviano Mario Salinas en el ring del Caulpolicán.

—Para el viernes 25, se fijó el encuentro entre Humberto Loayza y Hugo Henríquez, match que debió haberse efectuado hace ya dos semanas; pero por enfermedad de Loayza no pudo realizarse. Ahora ya respuesto de su dolencia, el ex campeón asturiano podrá cumplir su compromiso frente al valeroso peleador atiqueño.

—Alberto Reyes, el campeón nacional de la categoría gallo, peleará la revancha con el argentino Gil Reyes Sosa, el 1.º de agosto próximo. Se recuerda que el pugilista chileno venció por puntos en diez rounds al transandino, hace ya más de dos meses y cuyo combate despertó bastante interés en el público.

—Sabemos que el campeón Alberto Reyes, después de sus peses de revancha con Gil Reyes Sosa, se trasladará a Buenos Aires a fin de concertar la revancha con el puntano José Eneas Sánchez, encuentro que dejó entusiasmado al público argentino y cuyo triunfo perteneció al local después de doce rounds durables.

Wirth; Meneses, P. Hormazábal y Farías; G. Diez, Hormazábal, García, Suárez y G. Muñoz.

## VIARIOS CAMPEONES PELEAN ESTA NOCHE

Pugilistas de méritos internacionales en el festival boxerial que se efectuará esta noche en el cuadrilátero de San Pablo 1617. Actuarán elementos de los clubes Cía. de Gas y Tranviario, destacándose la participación de Sergio Salvia vicecampeón Nacional; Ramón Zamorano, campeón de Santiago; Ulises Reyes y Hugo Basauré, varias veces seleccionados nacionales a torneos internacionales. El programa pactado para esta noche consta de los siguientes encuentros:

Sergio Avendaño con Willie Peña; Mario Maturana con Roberto Pulgar; Raúl Rodríguez con Carlos Romo; Manuel Palma con Sergio Alvarado; Orlando Poblete con Fernando Bermúdez; Antonio Aravena con Juan Espinoza; Sergio Salvia con Jorge Gómez; Miguel Cárcamo con César Sepúlveda; Ulises Loayza con Frolán Muñoz; Mario González con Ramón Zamorano y Hugo Basauré con Orlando Parra. Los nombrados en primer término pertenecen al Tranviario y los últimos, al Club de Gas.

## En Conchalí hubo un torneo de básquetbol

Finalizó el Campeonato organizado por el Deportivo Noche Buena de Conchalí, clasificándose campeón invitado con equipos masculinos y femeninos el Club Deportivo Lido de Conchalí. El primer equipo femenino estuvo formado por Inés Meneses, Alicia Aranda, Carmen González, Gladys Tapia, Rosa González, Silvia Aranda y Rosa Pacheco. Este club fue acogido en la Asociación de Básquetbol de Conchalí, en donde debutará el domingo 20, a las 19 horas, mente disputados. Reyes irá a Buenos Aires acompañado del entrenador Sabino Villalón, quien llevará también a los jóvenes profesionales, Manuel Castillo, César Toro, Mario Garrido, Humberto Saldivar y Abelardo Sire, pugiles todos que actuarán en diversos programas que se anuncian en el Luna Park, para mediados de agosto.

## Los últimos 20

SITIOS URBANIZADOS Y PLANTADOS DE ARBOLES FRUTALES

VENDO CON CUOTAS MENSUALES DE \$ 1.100.— en el loteo más cercano del centro de Santiago a una cuadra de Recoleta y a 26 de la Plaza de Armas. Vendo directamente su dueño sin comisión ni intermediarios. Limitado número de sitios, alrededores totalmente edificados.

Edificado P. DONOSO  
Edificado San RAFAEL (Ex-Seren)  
Edificado

AV RECOLETA 2800  
ESTADIO RECOLETA

Huérfanos 979, of. 419 y 420  
17 a 19.30 Horas.  
Atención en el terreno. Sábados: 3 a 6 P. M. Domingos y festivos: 10 a 12 A. M. y 4 a 6 P. M.

## LA COPA RIO SE INICIA EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 11.— (UP).— El sábado se iniciará la competencia por la Copa Rio, que reunirá a ocho equipos campeones de fútbol nacionales y extranjeros por la disputa del campeonato de campeones.

La Copa Rio reúne a dos campeones brasileños, el Fluminense, de Rio, y el Corinthians, de Sao Paulo; Peñarol, de Montevideo, Austria, de Viena; Grasshopper, de Zurich; Sporting, de Lisboa; Saarbrücken, del Sarre, y Libertad, de Asunción.

Los partidos serán jugados en dos grupos, uno en Sao Paulo y el otro en Rio y la disputa de los dos finalistas tendrá lugar en Rio. El certamen terminará el 3 de agosto.

## CLIMENT.— Es uno de los puntales de Ferrobadminton, cuadro que ha cumplido una meritoria campaña y que esta tarde enfrentará a Iberia

## Elijó directorio el Club Caja Habitación

El Club de Deportes Caja Habitación eligió recientemente su nuevo directorio, que quedó compuesto de la siguiente manera: presidente, señor Guillermo Cordeiro; vicepresidente, señor Juan Uribe; secretario, señor Guido Gutiérrez; tesoroero, señor Isaac Elberg; y directores señores Enrique López, Arnoldo González y Alejandro Vilches.

## MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL NUMERACION DE PROPIEDADES

Por resolución de esta Municipalidad, se procederá a exigir el estricto cumplimiento de la Reglamentación Municipal que exige que cada predio de la Comuna tenga en su frente, el número que le corresponde, de acuerdo con el plano de numeración que existe en la Dirección de Obras Municipales. Las infracciones serán sancionadas con multa hasta de un mil pesos.

EL ALCALDE

**Skrip** WRITING FLUID

es el moderno fluido para escribir. Su lapicera se lo merece!

Ahora en venta en las mejores librerías

DISTRIBUIDORES HARDY & CIA. S.T.A. VALPARAISO Y SANTIAGO

## Sindicato Profesional de Fabricantes de Tejidos de Rayón y Similares

En conformidad a lo dispuesto en los artículos 10 y 12 de la Ley Orgánica, se cita a ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA para el próximo LUNES 14 DEL ACTUAL, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda citación, en nuestro local social de calle AHUMADA N.º 312, 7.º piso, oficina 723, con el objeto de tratar los siguientes puntos:

- Memoria;
- Balance Anual;
- Presupuesto de Entradas y Gastos, y
- Otros asuntos que acuerde la asamblea.

Dada la importancia de esta reunión, encarecemos a los señores socios su asistencia.

EL DIRECTORIO

## CAJA DE CREDITO POPULAR SUSPENSION DE COBRO DE DERECHOS

La Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo, en uso de sus facultades legales y con el propósito de hacer menos onerosas las operaciones de préstamos pignoratícios que otorga por intermedio de las Oficinas de la Caja de Crédito Popular, ha resuelto suspender el cobro de los derechos denominados "Recuperación por Gastos de Emisión", ascendentes a \$ 1.—, \$ 2.—, \$ 5.— y \$ 10.—, según el monto de cada operación,

a contar desde el lunes 14 del presente mes de Julio

En consecuencia, a partir de la indicada fecha no se descontará suma alguna de cada operación y el público recibirá la totalidad del préstamo acordado.

VICTOR LEON QUINTANA, Director General

¿POR QUÉ ALÁMBRES Inchalam? ECONOMIZAN

TIENEN EL CALIBRE exacto CON TOLERANCIAS REDUCIDAS

La importancia de un calibre exacto y de tolerancias reducidas puede comprobarse en el ejemplo siguiente:

Con una tolerancia de 0.04 m/m. un alambre número 14 - 2.00 m/m. podría fabricarse con un diámetro hasta de 2.00 m/m. con un rendimiento de 3.350 metros por 100 kilos.

INCHALAM lo fabrica con una tolerancia de solamente 0.03 m/m. - más: 2.13 m/m. con un rendimiento de 3.640 metros por 100 Kg. La diferencia es, pues, de 290 metros o de 8.65%

¿POR QUÉ NO ECONOMIZAR LA DIFERENCIA?

DISTRIBUIDORES GILDEMEISTER Y CIA. S.A.C. SAAVEDRA BENARD SOCIEDAD EL TATTERSALL WILLIAMSON BALFOUR Y CIA. S.A.

INCHALAM Industrias Chilenas de Alambre Ltda. Av. Vicuña Mackenna 1870 - Casilla 2244 - Santiago

**Vea** Encarguenos hoy mismo la reserva de su sitio.

**SITIOS**

URBANIZADOS con calles de concreto, energía eléctrica, agua potable. Servidos por 7 líneas de movilización por lo tanto CERCA de su industria, CERCA del centro comercial. Lo atenderemos gustosos en Sección Parcelaciones 2.º Piso.

ATENCION EN EL TERRENO Sábado, de 3 a 6 P. M.—Domingo, de 10 a 12.30 y de 3 a 6 P. M.

**CARLOS OSSANDON G.** Nueva York 25 - Sección Parcelaciones

SON SITIOS OSSANDON

PUBLICIDAD INTERAMERICANA







"Equipo chileno de básquetbol es superior al que actuó en el Mundial"



UNICA NADADORA ARGENTINA. Ana María Schultz, es la única nadadora trasandina que participará en la Olimpiada de Helsinki. La vemos al tomar el avión junto con los pentatletas Draghi y Sanguinetti, el entrenador de básquetbol González Trilla, el árbitro Ernesto Lastra y su señora madre. (Foto ANDI).

DECLARO RIVERA EN FINLANDIA

HELSINKI, 11. (UP). — El presidente del Comité Olímpico de Chile, señor Alejandro Rivera, llegó ayer a esta capital después de un viaje de 48 horas en avión desde Santiago, y dijo que su país cifraba sus esperanzas en los juegos olímpicos de 1952, en los equipos ecuestre y de básquetbol. Expresó: "Por supuesto que nos agrada ganar algunas competencias, pero el conjunto chileno viene a Helsinki fundamentalmente, para competir y mejorar las relaciones amistosas con otras naciones".



ALISTANDO LA VILLA. — Jóvenes soldados finlandeses hacen el traslado de camas a las diferentes residencias de la Villa Olímpica, que albergará a 5.000 deportistas de todo el mundo, que intervendrán en los XV Juegos Olímpicos de Helsinki. (Foto UNITED PRESS)

PALESTINO TRATARA DE OBTENER SU PRIMER TRIUNFO ANTE S. NATIONAL

El encuentro entre Rangers, puntero e invitado, con Bata, que se jugará en Peñaflores acapara la atención de los aficionados que siguen la competencia de la División de Ascenso. Además, interesa el lance entre Santiago National con Palestino, elencos que actuarán en el Estadio Municipal de Barrancas, ubicado en calle San Pablo con Cementerio. Los del Palestino van tras su primera victoria.

LA VOZ DEL PUBLICO

Felicita a las Universidades por el clásico diurno sin las barras. Señor Jefe de Deportes: Más por curiosidad que por otra cosa, asistí el domingo al partido clásico de las Universidades. Ya había ido en otras oportunidades, pero había sido tal la atracción y las incomodidades que he decidido no volver.

CRYOGÉNINE LUMIÈRE. CONTRA LA FIEBRE, CONTRA LA GRIPE, CONTRA EL DOLOR.

SITIOS EN PLENA CALLE CARMEN. ALAMEDA, CARMEN, FRANKLIN, 2600, SAN JOAQUIN. Sin Comisión! Porque venden directamente sus PROPIETARIOS. Tratar AHUMADA 312 OF 526 5º PISO

Clásico del rugby: Stade con Country

Un festival deportivo que seguramente alcanzará contornos de interés, se efectuará mañana por la tarde en el Estadio Francés, con motivo del partido por la competencia oficial de rugby para que el rugby nacional se presente a las festividades de la República Francesa que el lunes celebrará un nuevo aniversario patrio.

BASQUETBOL HABRA HOY EN 4.a COMUNA

Esta noche, en la cancha de Toro Mazotte 184, se pondrá término al Campeonato de Apertura de la Asociación de Básquetbol de la Cuarta Comuna, con el siguiente programa: 20 horas: Los Tigres con Francisco Arellano, primeros masculinos; 20.45 horas: Laboratorio Chile con Flecha, primeros cuadros femeninos; 21.30 horas: Sedrap con ganador de Población Edwards-Halcón, primeros masculinos.

INCERTIDUMBRE EN EL BASQUETBOL

HELSINKI, 11. (UP). — El primer conflicto en los preparativos para los próximos Juegos Olímpicos surgió hoy cuando tanto China Nacionalista como China Comunista fueron incluidas en el sorteo para las eliminatorias de la competencia de básquetbol. Al parecer, la Federación Internacional de Básquetbol, actuando sobre la suposición de que, eventualmente, una de las dos Chinas será admitida, incluyó a ambos equipos en el sorteo para los partidos de clasificación para el torneo mismo.

RESTAURANT LOMBARDO. Serrano 69. MEDIA CUADRA DE ALAMEDA. AMBIENTE FAMILIAR. Especialidad: COMIDA ITALIANA. TALLARINES Y LASANE.

BUEN EQUIPO CUBANO

HELSINKI, 11. (UP). — La delegación cubana de básquetbol a los Juegos Olímpicos, compuesta de doce hombres, llegó ayer a esta capital, y hoy realizó su primera práctica en una cancha de tenis cubierta. Su entrenador, Lilio Morales, dijo que el equipo que trae esta vez es "mucho mejor" que el cuadro cubano que actuó en los Juegos Panamericanos en B. Aires, en 1951, y que el otro que ocupó el 13.º lugar en los Juegos Olímpicos de Londres.

LIBERTAD IGUALDAD Y FRATERNIDAD. Como esta clarinada de significación mundial, con estos RECEPTORES, las notas del mundo entero escucharán en su hogar.

BRASIL ASEGURA GANAR EL SALTO TRIPLE

HELSINKI, 11. (UP). — Especial. — El doctor Ferrel Santos, presidente del Comité Olímpico brasileño, llegó a esta ciudad, el campeón y vicecampeón del Campeonato Europeo de 1951 —Rusia y Checoslovaquia— y el vencedor del campeonato mundial realizado en Buenos Aires, en 1950, que fue Argentina.

RESTAURANT LOMBARDO

Almuerzo \$40.-. Martes y sábado: POLENTA CON PAJARITOS O CON ROSTIGHADA. Además, Ravioles, Raguís, Risotto, etc.

CURANTO MERVILLES. MARISCOS OSTRAS

HELSINKI, 11. (UP). — El doctor Ferrel Santos, presidente del Comité Olímpico brasileño, llegó a esta ciudad, el campeón y vicecampeón del Campeonato Europeo de 1951 —Rusia y Checoslovaquia— y el vencedor del campeonato mundial realizado en Buenos Aires, en 1950, que fue Argentina.

RCA VICTOR. ORDINA. ALAMEDA 2981 FONDO 92661. MOD 7 Q 53, MOD 516 X, MOD 515 X, MOD Q315, MOD 9 Q 53, MOD 5 Q 24.

No elija al azar... EXIJA Cabot -15. LA MEJOR LAPICERA ABOLILLA. En venta: EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS



DOS VECES OLIMPICO. — Víctor Mahana será otra vez un puntal en el cuadro chileno de básquetbol, en quien se tienen muchas esperanzas de que alcance uno de los primeros puestos. Mahana participó también en la Olimpiada de Londres, en 1948.

Antorcha Olímpica ya va por Finlandia

RAASE, Finlandia, 11. (UP). — La Antorcha Olímpica continúa su viaje a través de Finlandia, rumbo a Helsinki, cuando partió al mediodía de hoy desde esta localidad con destino a Kalsjoki, donde debía llegar esta misma tarde.

Centenares de personas formaron a lo largo de la carretera y llenaron las plazas de las aldeas para presenciar las ceremonias que se realizaron al paso de la Antorcha. La Antorcha partirá de Kalsjoki mañana en la mañana, con destino a Kokkola. Todavía

tendrá que realizar ocho etapas antes de llegar al Estadio Olímpico de Helsinki, el 19 de julio, después del mediodía.

HAGASE MILLONARIO BLOCK LOTERIA. 100 HOJAS - 1/2 HILO. \$39. CONTIENE SU SUERTE O UN BOLETO DE LA LOTERIA DE CONCEPCION. REEMBOLSOS. IMPRENTA-LIBRERIA COLON. COMPAÑIA 1007



# CAMARA DE DIPUTADOS

## V.-TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 18 a, 19 a y 20 a han sido aprobadas, por no haber merecido observaciones.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— Se han recibido:

1.º— Dos Mensajes con los cuales Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, que suspende los efectos del artículo 184 de la ley 10.343, con respecto a la jubilación del personal femenino de la Administración Pública.

El segundo, que autoriza a la Caja de Colonización Agrícola para transferir gratuitamente al fisco el dominio de la parcela N.º 74 de la Colonia "Bernardo O'Higgins" de Chillán, donde funciona el Vivero Forestal de esa comuna.

2.º— Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la República con el cual manifiesta haber resuelto retirar de la consideración del Congreso Nacional el Mensaje que declara en reorganización los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social.

3.º— Un oficio del señor Ministro de Hacienda con el cual contesta el que se le dirigió a nombre del Honorable señor Correa Letelier, sobre la posibilidad de que la Caja Nacional de Ahorros instale una sucursal en la ciudad de Achaó.

4.º— Un oficio del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación con el cual se refiere a las observaciones formuladas por el Honorable señor Correa Quesney, acerca del reparto de los fondos que la ley 10.255, destinara a las provincias productoras de cobre.

5.º— Un Informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto que establece nuevas modalidades para el movimiento y contabilización de los fondos propios e internos de las diferentes reparticiones del Cuerpo de Carabineros de Chile.

6.º— Un Informe de la Comisión de Relaciones Exteriores recaído en el proyecto de acuerdo, originado en el Honorable Senado, que aprueba el Tratado de Paz con el Japón.

7.º— Dos Informes de la Comisión de Vías y Obras Públicas recaídos en los siguientes proyectos de ley originados en los Mensajes que se indica:

El que autoriza al Fisco para que, por intermedio de la Dirección General de Obras Públicas, contrate préstamos en instituciones bancarias para la ejecución de obras camineras, y

El que autoriza el pago de una indemnización al señor Leonardo Bassano, por los trabajos ejecutados en el camino de Tinguirica a Las Vegas del Flaco.

8.º— Un Informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social y otro de la de Hacienda, recaídos en la moción del Honorable señor Larrain Vial, que legisla sobre la construcción de habitaciones para obreros agrícolas.

9.º— Un Informe de la Comisión de Defensa Nacional, recaído en el Mensaje que reestructura la planta de Oficiales de la Defensa de Costa de la Armada Nacional.

10.º— Una moción de los señores Rivera, Curti, Morales Cañas, Oyarzún, Enriquez (doña Inés), Cruz Ponce, Urrejola y Carmona, que faculta la celebración de dos reuniones de carreras extraordinarias anuales en los hipódromos de Antofagasta, Valparaíso y Concepción, a beneficio de la Escuela-Hogar de Antofagasta y los Hospitales de Niños de Valparaíso y Concepción.

El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

**1.-CALIFICACION DE URGENCIA.**

El señor TAPIA (Presidente).— El Ejecutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para el despacho del proyecto que suspende los efectos del artículo 184 de la ley 10.343, respecto a la jubilación del personal femenino de la Administración Pública.

Si le parece a la Sala, se declarará "simple" la urgencia.

El señor ACHARAN ARCE.— No parece posible que se haya enviado este proyecto.

Un señor DIPUTADO.— La suma urgencia.

El señor ACHARAN ARCE.— No tiene ninguna urgencia, porque es sencillamente la derogación de la ley.

El señor BARRA.— Esto es reírse de las mujeres.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación la suma urgencia.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 8 votos; por la negativa, 31 votos.

El señor TAPIA (Presidente).— Rechazada la suma urgencia.

En consecuencia, queda calificada de "simple" la urgencia.

**2.-REORGANIZACION DE LOS SERVICIOS ASISTENCIALES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA.— RETIRO DE UN MENSAJE DEL EJECUTIVO.**

El señor TAPIA (Presidente).— El Presidente de la República solicita el retiro del Mensaje por el cual se declaraba en reorganización los servicios asistenciales de la Beneficencia Pública.

Si le parece a la Sala, se dará por retirado el Mensaje.

Acordado.

**3.-REESTABLECIMIENTO DE LA ANTIGUA FORMULA DE LAS FUERZAS ARMADAS PARA EL JURAMENTO A LA BANDERA**

El señor TAPIA (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde ocuparse en primer lugar de la moción que restablece la fórmula del juramento a la Bandera, por las Fuerzas Armadas.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 7.135.

Diputado Informante es el Honorable señor Aldunate, don Raúl.

El señor RIVAS (Secretario).— El proyecto dice así:

"Artículo único.— Las Fuerzas Armadas, para el Juramento a la Bandera se atenderán a la siguiente fórmula:

"Yo, (nombre, grado, etc.), juro por Dios y por esta Bandera, servir fielmente a mi Patria, ya sea en mar o en tierra o en cualquier lugar, hasta rendir la vida si fuese necesario; cumplir con mis deberes y obligaciones militares, conforme a las leyes y reglamentos vigentes; obedecer con prontitud y puntualidad las órdenes de mis superiores y poner todo

empeño en ser un soldado valiente, honrado y amante de mi Patria".

El señor TAPIA (Presidente).— En discusión general y particular el proyecto.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, hace más de un año presenté a la consideración del Parlamento un proyecto de ley que restablece la fórmula tradicional del Juramento a la Bandera en el Ejército, la Marina y la Aviación.

Ha sido una tradición en las Fuerzas Armadas de la República que sus integrantes presten juramento a la Bandera de la Patria. Desde los tiempos de las justas emancipadoras, ya O'Higgins y San Martín, frente a la Iglesia Matriz de Mendoza, después de la bendición de los estandartes, juraron ambos sobre el pabellón libertador.

Ya en 1818, recién decretado como enseña el actual pabellón nacional, se dispuso que los integrantes del Ejército prestaran el siguiente juramento: "Juro por Dios y Prometo a la Patria bajo la garantía de mi honor, vida y fortuna, sostener la presente declaración de independencia absoluta del Estado Chileno, de Fernando VII, sus sucesores y de cualquiera otra nación extranjera".

Barros Arana, refiriéndose a esta ceremonia, al describir el juramento del Director Supremo O'Higgins y del General en Jefe del Ejército, José de San Martín, expresa: "aún no había acabado el pueblo de oír esas últimas palabras, cuando el cielo escuchó el juramento digno del pueblo chileno".

En 1838, durante las campañas al exterior, materializadas en las Expediciones del Almirante Blanco Encalada y del General Bulnes, como consta en las páginas de la historia, también se efectuaron ceremonias parecidas ante las insignias de las diferentes Unidades que en esos gloriosos hechos participaron. La Ordenanza General del Ejército, que recién entraba en vigor en aquel año, dispuso en su título 5.º: "Lo pertinente a la bendición y jura de las banderas y estandartes", comprendiendo en sus dictados la reglamentaria frase tradicional de "conservar la enseña y defenderla hasta perder la vida, si lo fuera necesario".

La Historia de Chile esta jalonada con hechos y ceremonias en que consta el fervor de las Fuerzas Armadas en sus juramentos en defensa de la Patria, simboliza en su insignia.

Constancia hay de las famosas frases del Coronel del Canto y de las mencionadas por el General Baquedano ante el estandarte del glorioso 2.º de Línea: "en prueba de que así juramos, Regimiento 2.º de Línea, ayúdame a dar un estrepitoso y entusiasta "¡Viva a Chile!".

Muchas son las pruebas que podrían alegarse para demostrar que desde los albores de la independencia, durante toda nuestra historia republicana, en la paz o en la guerra ha sido tradicional en nuestras Fuerzas Armadas la ceremonia del Juramento a la Bandera.

Lógicamente que las directivas precisas para efectuarlo han ido perfeccionándose y adaptándose de acuerdo con la reglamentación de las Fuerzas Armadas. Es así como por Decreto Supremo N.º 891, del 26 de mayo de 1898, se reitera que todos los ciudadanos que por primera vez ingresen al Ejército presten juramento en la forma prescrita por la Ley General del Ejército y con el siguiente tenor: "Yo N. N. Juro por Dios y esta Bandera servir fielmente a mi Patria, ya sea en mar o en tierra hasta perder la vida; cumplir con mis deberes y obligaciones militares conforme a las leyes y obedecer las órdenes de mis superiores con la prontitud exigida por la Ordenanza". Firman el Presidente don Federico Errázuriz Echaurren y su Ministro don Ventura Blanco.

Esta fórmula estuvo en vigencia durante años. Sólo tuvo una pequeña alteración modificatoria el 4 de junio de 1914, al añadirse por Decreto Supremo N.º 1.488, la frase "o en cualquier lugar", teniendo en cuenta la reciente creación de las armas aéreas y submarinas. Se suprimió también aquella que hablaba de "la prontitud exigida por la Ordenanza", por haber caído en desuso ese Código, reemplazándose por "conforme a las leyes y estatutos vigentes".

La fórmula de 1898, con estas ligeras modificaciones quedó así: "Juro por Dios y por esta Bandera servir fielmente a mi Patria, ya sea en mar o en tierra o en cualquier lugar, hasta rendir la vida si fuese necesario; cumplir con mis deberes y obligaciones militares conforme a las leyes y reglamentos vigentes; obedecer con prontitud y puntualidad las órdenes de mis superiores y poner todo empeño en ser un soldado valiente, honrado y amante a mi Patria".

Treinta y cinco generaciones de nuestras Fuerzas Armadas, pasando por periodos como el del 91, juraron de acuerdo con esta fórmula.

Circunstancias políticas cambiaron la fórmula tradicional. La actualmente en vigencia, de conformidad con el Decreto Supremo N.º 1.020, de 30 de junio de 1939, es la siguiente:

"Orgulloso de ser chileno, prometo por mi honor de soldado, (marino, aviador), acatar la Constitución y las leyes y las autoridades de la República; juro, además, amar y defender con mi vida la Bandera de mi Patria, símbolo de esta tierra y expresión de libertad, justicia y democracia".

La Expresión "juro por Dios y por esta Bandera", tradicional en nuestras Fuerzas Armadas, nacida junto con la República y que coordina con el juramento para los Poderes Legislativo y Judicial, fué cambiada por la expresión "prometo por mi honor acatar", etcétera. Como algo supletorio se agrega en el último párrafo del juramento al decir "juro, además, amar y defender con mi vida la Bandera".

Son las Instituciones Armadas las encargadas, principalmente, de velar por las tradiciones de nuestro país, y el mantenimiento de ellas es algo indispensable en nuestro Ejército, Marina y Aviación.

El cambiar las partes fundamentales de la antigua fórmula centenaria pudo tener momentánea explicación, pero existiendo conveniencia en restaurar en su antiguo texto el juramento a la Bandera, haciéndolo ley de la República, se ha propuesto al Honorable Congreso Nacional el siguiente

**PROYECTO DE LEY**

"Las Fuerzas Armadas, para el Juramento a la Bandera se atenderán a la siguiente

**SESION 23.a, ORDINARIA, EN MIERCOLES 9 DE JULIO DE 1952**

(Sesión de 16.15 a 19.47 horas)

**PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES TAPIA Y SMITMANS**

(Versión Oficial)

te fórmula: "Juro por Dios y por esta Bandera servir fielmente a mi Patria, ya sea en mar, tierra, aire o cualquier lugar, hasta rendir la vida si fuese necesario; cumplir con mis deberes y obligaciones militares conforme a las Leyes y Reglamentos vigentes. Obedecer con prontitud y puntualidad las órdenes de mis superiores y poner todo empeño en ser un soldado valiente, honrado y amante de mi Patria".

La Comisión de Defensa Nacional mantuvo en tabla este proyecto durante más de un año, desde que fué presentado. Tengo en esta ocasión que rendir un verdadero homenaje a mis colegas de Comisión, que no hicieron cuestión política ni cuestión sectaria alguna, aceptando, finalmente, en la Comisión de Defensa Nacional, sin ningún voto en contra, la tradicional fórmula que ya he leído.

Señor Presidente, quiero terminar haciendo un ruego. Sé perfectamente bien que hay quienes podrán pensar que aquí cabría hacer una cuestión política. Conozco la amplitud de criterio de quienes piensan en diferente forma, en lo que se refiere a este tradicional Juramento por Dios y por la Bandera. En obsequio a la tradición, al mantenimiento de la tradición en las Fuerzas Armadas, pido, si fuera posible, que el Parlamento, por unanimidad, haga suyo este parecer. En esta forma, tendríamos, precisamente, hoy 9 de Julio, un Homenaje más a los Héroes de La Concepción, los que cayeron envueltos en la bandera de la patria justamente por cumplir los preceptos de la fórmula tradicional.

El señor ENRIQUEZ.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Ya voy a terminar, Honorable Diputado.

El señor ENRIQUEZ.— Es para formularle una pregunta, Honorable Diputado.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Con todo agrado.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Enriquez.

El señor ENRIQUEZ.— Quisiera que el Honorable Diputado Informante nos explicara, fuera del afán de restaurar la tradición, qué ventajas tiene la fórmula que nos trae este proyecto sobre la existente en el momento actual. Desearía que nos hiciera el análisis de una y otra fórmula, porque muy respetable será la tradición, pero los pueblos progresan y progresan también los conceptos.

Su Señoría nos trae una fórmula y la única argumentación que hasta aquí le he oído es que quiere restaurar la fórmula antigua, porque es tradición.

El señor ALDUNATE (Don Raúl).— Exactamente, la expresión "porque es la tradición" es la base de la argumentación del Diputado Informante para proponer el reemplazo. No se trata de traer una nueva fórmula, sino de volver a la antigua.

El señor ENRIQUEZ.— ¿Es mala la fórmula actual? ¿Ha dejado de ser conveniente? ¿Hemos tenido subversiones en las Fuerzas Armadas desde que tenemos la actual fórmula?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— El Honorable señor Errázuriz me ha pedido una interrupción.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Errázuriz.

El señor ERRAZURIZ.— He solicitado una interrupción al Honorable señor Aldunate para expresar a la Honorable Cámara que en mi sentir debe aceptarse la fórmula propuesta no sólo por el hecho de volverse a una tradición honrosa, sino porque se vuelve a consagrar en el juramento de las fuerzas de nuestra Defensa Nacional el nombre de Dios, que es el que respeta y venera la inmensa mayoría de los habitantes de Chile.

Como Diputado liberal, miro con profundo afecto la moción del Honorable señor Aldunate; y la razón primordial de ello es, más que el hecho de respetar la tradición, el hecho de invocar nuevamente el nombre de Dios en el juramento de los miembros de nuestras Fuerzas Armadas.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Aldunate.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— No deseaba entrar precisamente en problemas de carácter religioso; pero deseo declarar en esta oportunidad que, como chileno, me siento orgulloso de que la fórmula tradicional del juramento invoque el nombre de Dios, que es, a mi juicio, el que veneran todos los chilenos.

Voy, en seguida, a referirme a la pregunta que me ha formulado el Honorable señor Enriquez. El Honorable Diputado ha preguntado dónde está la ventaja del juramento tradicional, desde el punto de vista material, ya que no la considera desde el punto de vista espiritual.

Basta leer el texto de la fórmula actual para darse cuenta de que se ha quitado al juramento su carácter solemne, tradicional, para transformarlo, por desgracia, en un juramento político.

El Honorable colega ha dicho, además, que no ha habido en nuestro país revoluciones desde que se cambió el juramento por una promesa.

Con todo el respeto que me merecen sus opiniones, ya que en otras oportunidades lo he oído dar argumentos, mucho mejores, debo decirle que el problema de las transgresiones constitucionales no incide ni tiene relación directa con la materia que nos preocupa.

Además, para contestar exactamente la pregunta, del Honorable señor Enriquez y para señalar la ventaja que tiene el juramento, me voy a remitir al texto de la promesa actual que hacen los miembros de nuestras Fuerzas Armadas y que dice:

"Orgulloso de ser chileno, prometo acatar las leyes..." etcétera. Y al final, como una cosa secundaria, y sin ninguna importancia esencial, dice: "juro, además, amar y defender con mi vida la bandera..."

El señor BARRA.— ¡Léalo completo, Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Lo voy a leer, señor Diputado.

Digo que al final, como una cosa secundaria, dice:

"Además, juro amar y defender con mi vida la bandera..." etcétera; pero como algo que no tiene importancia.

Voy a dar lectura a la fórmula completa: "Orgulloso de ser chileno, prometo por mi honor de soldado. (marino, aviador), acatar la Constitución y las leyes y las autoridades de la República; juro, además, amar y defender con mi vida la Bandera de mi Patria, símbolo de esta tierra y expresión de libertad, justicia y democracia".

O sea, el juramento a la bandera se transforma en una cosa secundaria.

Yo creo que con estas explicaciones habrá quedado satisfecho el Honorable colega que formuló la pregunta.

El señor JULIET.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Juliet.

El señor JULIET.— Los Diputados de estos bancos estimamos que este proyecto de ley habrá de ocupar el tiempo de algunas sesiones de esta Honorable Cámara y que su cumplimiento habrá de ser amplio y lato. En consecuencia, el Comité hace suya la petición de los señores Diputados radicales y pide, de acuerdo con el artículo 101 del Reglamento, que sea excluido de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación la proposición del Comité Radical.

—DURANTE LA VOTACION.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— ¡Qué escaso homenaje el de los Diputados radicales a los Héroes de La Concepción!

El señor VALDES LARRAIN.— Es una demostración del sectarismo del Comité Radical.

El señor GALLEGUILLOS.— ¡Pero si hay un Juramento, para qué vamos a estar jugando con él!

El señor BARRA.— ¡Habrá que saber qué piensa Dios de Su Señoría!

El señor ALDUNATE (don Raúl).— ¡Qué homenaje rinde el Partido Radical a los Héroes de La Concepción!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ENRIQUEZ.— Esa es una insolencia de Su Señoría!

El señor BARRA.— Hay otros que dejan las armas como homenaje.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 39.

El señor TAPIA (Presidente).— Rechazada la proposición.

El señor BUSTOS.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUSTOS.— Si no se hubiera traído a la Sala este proyecto con un fin electorero en estos instantes en que la nación entera recuerda a sus héroes, seguramente lo habríamos aceptado sin mayor discusión... porque en realidad, a pesar de la risa de los señores Diputados, para nosotros no tiene gran importancia la fórmula misma del juramento; porque creemos que lo verdaderamente importante es la convicción con que se contrae el compromiso.

En consecuencia, lo repito, no nos habría importado aceptar la fórmula que se propone para tomar el juramento; pero vemos en su inoportuna presentación un recurso electorero.

El señor VALDES LARRAIN.— Es una insolencia de Su Señoría.

El señor COLOMA.— Sus Señorías hacen uso de recursos electoreros.

El señor BUSTOS.— Desde hace algunos días, hemos estado viendo, en esta Honorable Cámara, cómo se recurre a todos los arbitrios para tratar de impresionar a la opinión pública y sacar en las urnas el 4 de septiembre algunos votos más.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— Ayer, nuestro Honorable colega señor Donoso, que tan alegremente aquí prorrumpió en una carcajada cuando yo decía que se estaba haciendo uso de un recurso electorero, no hizo otra cosa que criticar al Gobierno por su política agraria, en circunstancias que no hace todavía dos años un Ministro liberal desempeñaba, precisamente, la cartera de Agricultura.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DONOSO.— ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

El señor BUSTOS.— Como nó, Honorable Diputado.

El señor DONOSO.— Yo quería manifestar al Honorable señor Bustos que es muy injusto en las apreciaciones que hace relacionadas con la actuación de un Ministro liberal, que ocupó la cartera de Agricultura en momentos extremadamente graves para el país, que obligaron a nuestro partido a aceptar la invitación de Su Excelencia el Presidente de la República, que tuvo por objeto constituir un Gobierno de concentración nacional para salvar las instituciones de una amenaza para el régimen democrático que, según declaró el Primer Mandatario, ponía en inminente peligro la estabilidad de nuestro sistema de Gobierno.

El señor Víctor Opatos, como Ministro de Agricultura, implantó la política de los precios remunerativos, sistema que permitió un aumento en la producción agropecuaria en forma efectiva, como no lo han logrado jamás los personeros del Partido Radical.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente).— Honorable señor Donoso, quiero advertir a Su Señoría que está en discusión la moción que restablece la antigua fórmula del juramento a la bandera.

El señor DONOSO.— Yo quiero declarar, señor Presidente, aprovechando esta interrupción que me concedió el Honorable señor Bustos, que ni ayer, al referirme a materias relacionadas con la agricultura, ni hoy, al considerar este tema de hondo significado espiritual, he habido ánimo electorero. Este proyecto referente al juramento a la bandera, fué presentado hace bastante tiempo a la consideración del Honorable Congreso Nacional; hace más de dos años que estaba en tabla en el seno de las Comisiones, sin que su presentación tuviera ninguna relación con la elección presidencial. Lo que ocurre al Honorable señor Bustos es que toda su vida ha mantenido una línea sectaria, que ahora quiere

disfrazar ante la opinión pública. Esta situación molesta que al Honorable Diputado radical le desagrada, porque ve desmoronarse frente a los comicios electorales.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Bustos.

El señor BUSTOS.— Me alegro de haber do en esta oportunidad, al Honorable Donoso confirmar, una vez más, su posición en el orden económico, al alabar al Partido liberal de Agricultura por haber implantado en Chile la política de los precios remunerativos...

El señor BOLDOS.— ¿Cuál es la moción en debate, señor Presidente?

El señor BUSTOS.— ...que no significó el empobrecimiento de los pobres!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— Quiero volver al debate, Honorable Presidente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— ¡No tengo inconveniente en conceder las interrupciones que me soliciten los Honorables colegas; pero me niego a aceptar las que me hagan simultáneamente todos los Honorables Diputados de la Sala!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— El juramento de la Sala, señor Presidente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— ...a una idea de partido, a una institución, tiene valor cuando se presta con la más íntima convicción.

El señor BOLDOS.— ¡La idea de Dios sobre los Partidos!

El señor BUSTOS.— El juramento que tan actualmente nuestros soldados realizan a todos los elementos para producir la paz sería garantía al país. Es una promesa acatamiento a la Constitución y a la Ley, un juramento de defender con la vida la Bandera y la patria. Muy bien lo decía el Honorable señor Enriquez cuando pedía al Honorable Diputado Informante, que nos expusiera las razones que había para cambiar el juramento. ¿Es que la fórmula de juramento que se propone nos trae algo nuevo para mejorar lo que haya hecho perder el juramento actual? ¿Es que el nuevo juramento va a mejorar las condiciones de trabajo de las Fuerzas Armadas? ¿Es que con este cambio de juramento vamos a lograr una mayor eficiencia o una mayor lealtad de nuestros soldados que aquella que han tenido durante tantos años? No, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— El señor Diputado Informante, para justificar la discusión de este proyecto, nos decía que él estaba presente al Congreso desde hace más de un año.

Pues bien, señor Presidente, si hace más de un año que el proyecto estaba presente, y no se había discutido en la Honorable Cámara, era porque existía el concepto de muchos Honorables Diputados, de que había razón alguna que aconsejara el cambio de la actual fórmula de juramento.

Ahora quiere establecerse una nueva fórmula. En verdad, todos lo sabemos en Chile.

El señor CURTI.— Aquí todos nos acordamos.

El señor BUSTOS.— Efectivamente, Honorable colega; todos nos conocemos en el país. Por eso no nos extraña que se presente este proyecto a la consideración de la Honorable Cámara, en vísperas de una elección para tratar de conquistar algunos votos y producir el caos en determinados sectores de la opinión pública.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— Sus Señorías afirman que nos oponemos a este proyecto por sectarismo; pero están equivocados...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— En realidad, estoy defendiendo una fórmula cuyo uso, hasta ahora, no ha producido ningún inconveniente; una fórmula que significa jurar por el honor como chileno.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CURTI.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente).— Respondo los señores Diputados que se sirven estos diálogos.

El señor CURTI.— Quiero preguntar al Honorable señor Bustos cómo puede compararse la trascendencia de un juramento...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS.— Si el juramento actual no tuviera otra ventaja que la de estar en acuerdo con el espíritu y la letra de nuestra Constitución, ya estaría suficientemente justificado.

El señor CURTI.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor BUSTOS.— Con todo agrado.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Curti.

El señor CURTI.— Deseo preguntarle a Su Señoría: ¿cómo puede compararse la trascendencia de un juramento que es una promesa? Seguramente Su Señoría habrá hecho muchas promesas en épocas electorales, que después no habrá cumplido, y ocurriría lo mismo si jurara por su honor por su honor.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Bustos.

El señor BUSTOS.— Señor Presidente, he dicho que el juramento con que los soldados sólo por la convicción con que los soldados los prestan. Ahora, en cuanto a las mesas electorales, bien las conoce Su Señoría y el pueblo sabe a qué atenerse, sobre todo en los momentos actuales.

En consecuencia, la promesa que hace un soldado, si la hace con honor y convicción, no difiere en absoluto del juramento.

El señor UNDURRAGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor BUSTOS.— Con mucho gusto.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Bustos, tiene la palabra Su Señoría.



**El señor UNDURRAGA.**— Honorable Diputado, ¿por qué entonces un Ministro radical se empeñó tanto en cambiar la fórmula de la primitiva?

**El señor GONZALEZ MADARIAGA.**— Se empeñó, Honorable colega, porque la Constitución Política que nos rige declara que el Estado de Chile no tiene ninguna religión. Ese fue el motivo.

Señor Presidente, no puedo dejar de protestar de que la Mesa haya puesto en la Tabla de Fácil Despacho un proyecto que obstaculiza la labor de la Honorable Cámara. No es posible que se esté festinando el debate cuando hay tantos problemas sumamente graves, cuya pronta solución interesa al país.

**Varios señores DIPUTADOS.**— Su Señoría está festinando el debate.

**El señor TAPIA (Presidente).**— ¿Me permiten, Honorables Diputados?

Voy a explicar al Honorable señor González Madariaga que este proyecto fue colocado en la Tabla de Fácil Despacho a petición de varios Comités, quienes solicitaron que figurara en la Tabla de hoy, precisamente porque era el día del Juramento de la Bandera.

**Varios señores DIPUTADOS.**— ¡Muy bien! — Aplausos en la Sala.

**El señor TAPIA (Presidente).**— El Presidente que habla, con toda sinceridad y por encima de sus convicciones personales, ha estimado que este proyecto no podía dar lugar a un largo debate, porque Dios, en su concepto, no pertenece a una religión determinada, y, por lo tanto, esta idea no está en contra de la Constitución Política del Estado.

**Aplausos en la Sala.**

**El señor AMUNATEGUI.**— Y no hay nada más que agregar.

**El señor GONZALEZ MADARIAGA.**— Exactamente, Honorable Diputado, fuera de lo que yo voy a agregar.

Hay varios dices en la práctica. Habitualmente, en materia religiosa, creemos que Dios está sobre todos los hombres, y que el camino para llegar a él es de todos, con la sola condición de que sean limpios y honrados. De manera que cuando hablamos de Dios, en esta acepción elevada de la palabra, estamos todos de acuerdo; pero no cuando se trata de hacer clericalismo, cuando se trata de abrir una sola puerta para llegar a Él.

Yo les digo a los Honorables Diputados que si hubiéramos tenido interés en hacer alguna acción antirreligiosa, ya nos habríamos empeñado en evitar la costumbre de abrir nuestras sesiones con la frase tradicional "En el nombre de Dios". Sin embargo, nos ha parecido bien y siempre la hemos respetado. No hemos pensado en modificarla y no tenemos por qué hacerlo.

Señor Presidente, lo lamentable es que tratemos este proyecto cuando hay otros que interesan más al país. Yo quiero hacer notar a los Honorables colegas que esto es inconveniente para el momento actual; lo que más necesita la ciudadanía en los tiempos electorales es que se viva en el respeto recíproco, y si le he dicho a Su Señoría que ha obrado en forma inconveniente, al observarle que ha colocado este proyecto en la Tabla de Fácil Despacho, es precisamente por el ejemplo que palpamos en estos instantes. Todos los demás proyectos que, dentro de las facultades que le son propias a Su Señoría, aparecen en esta Tabla, han quedado bloqueados por éste, que es objeto de largo debate.

Puede ver entonces, señor Presidente, que los resultados han sido negativos. Por eso le observaba esta situación.

**El señor TAPIA (Presidente).**— Puede continuar el Honorable señor Bustos.

**El señor BUSTOS.**— Señor Presidente, si el juramento actual hubiera impedido...

**El señor CURTI.**— Es promesa, no más.

**El señor BUSTOS.**— ...o si la promesa actual hubiera impedido a nuestros soldados participar plenamente en todos los actos, en todas las ceremonias a las cuales han sido invitados por la Iglesia, y también, respetuoso como soy de todas las creencias en esta oportunidad, habría silenciado mi voz y habría acompañado a los Honorables Diputados en este cambio de juramento.

Peró, ¿qué ha sucedido, señor Presidente? Puedo manifestar, para satisfacer a Sus Señorías, que desde que está en vigencia esta promesa hemos podido ver cómo nuestro Ejército, nuestra Marina y nuestra Aviación, las Fuerzas Armadas, en general, han participado en todos los actos y ceremonias a las cuales han sido invitadas por la Iglesia.

Así, hemos podido ver que durante estos últimos trece años, nuestras Fuerzas Armadas han participado en los Congresos Eucarísticos. Las hemos visto...

**El señor COLOMA.**— Durante toda la vida de Chile, ¿por qué había de ser en estos últimos trece años? ¿Ha sido ello privilegio de este Gobierno?

**El señor BUSTOS.**— Las hemos visto escoltar a la Virgen del Carmen...

**El señor COLOMA.**— Esta ha sido una norma de toda la vida de Chile.

**El señor BUSTOS.**— Las hemos visto, en fin, participar en todas las ceremonias religiosas.

Si el juramento hubiera tratado de elejar a nuestras Fuerzas Armadas del cumplimiento de estos deberes de cortesía para con el Estado— porque la Iglesia está separada para venir a pedirnos el cambio de juramento.

**El señor COLOMA.**— ¿Me permite, señor Diputado?

**El señor TAPIA (Presidente).**— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

El Comité Liberal ha solicitado la clausura del debate.

En conformidad al Reglamento, considerando que es la primera vez que se trata de este proyecto en la Sala, la clausura del debate deberá votarse al iniciarse la Tabla de Fácil Despacho de la sesión siguiente.

**El señor COLOMA.**— Muy bien.

**AUTORIZACION AL EJECUTIVO PARA OTORGAR LA GARANTIA DEL ESTADO A LOS COMPROMISOS QUE CONTRAIGAN LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO PARA LA ADQUISICION DE EQUIPO Y MATERIAL FERROVIARIOS.**

**El señor TAPIA (Presidente).**— Entrando en primer lugar, del proyecto del Senado que otorga la garantía del Estado a los compromisos que contraiga la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

El Diputado informante es el Honorable señor Bossay.

El informe se encuentra en el Boletín número 7.087.

**El señor RIVAS (Secretario).**— Dice el proyecto de ley:

"Artículo 1.º— Autorízase al Presidente de la República para otorgar la garantía fiscal a los compromisos que contraiga la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para las adquisiciones de equipo y material destinados a la renovación o ampliación de sus servicios, hasta por una cantidad no superior a treinta y tres millones de dólares (US. \$ 33.000.000).

La garantía se otorgará previo informe de la Comisión Especial creada en virtud de lo dispuesto en el artículo 16.º de la Ley 10.003, de 5 de Octubre de 1951, respecto del plan de adquisiciones.

La Comisión a que se refiere el artículo 16.º de la Ley 10.003 tendrá existencia legal hasta la total utilización del crédito para el cual se otorga la garantía del Estado.

Artículo 2.º— El Presidente de la República designará a quien, en nombre del Fisco, deba suscribir los documentos en que conste la garantía en los contratos de adquisición que celebre la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en el extranjero, como igualmente, los pagará que se emitan para los pagos a plazo".

**El señor TAPIA (Presidente).**— En discusión general el proyecto.

**El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).**— Señor Presidente, este proyecto de ley tiene por objeto facilitar a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado la adquisición de numerosos elementos que son indispensables para su explotación. La garantía que se ha solicitado en esta oportunidad llega a la suma de treinta y tres millones de dólares.

El primitivo Mensaje del Ejecutivo consignó la suma de veinte millones. Sin embargo la necesidad de aumentar al máximo estas adquisiciones, que se van a pagar al contado con las reservas que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado obtuvo en el ejercicio presupuestario de 1951, y, además, el alza en el costo mismo de los materiales, hicieron aumentar esta garantía a la suma que se consigna en el proyecto de ley.

Esta garantía fiscal ha sido siempre indispensable para estas adquisiciones, que se hacen en el extranjero y en moneda también extranjera. Las Leyes números 8.778 y 9.298, de los años 1947 y 1949, respectivamente, son un precedente de esta fórmula que se ha estimado indispensable por la Empresa para la adquisición de material.

Debo hacer presente, señor Presidente, que las adquisiciones que ha recomendado la Comisión legislativa, de que forman parte representantes del Senado y de la Honorable Cámara, alcanzan para el futuro a la suma de 122 millones de dólares; de manera que, prácticamente, este proyecto de ley sólo se refiere a una cuarta parte de lo que necesitaría la Empresa en moneda extranjera para atender a sus necesidades y para el mejoramiento de explotación, aparte de una inversión de mil ochocientos sesenta millones de pesos, en moneda nacional.

Se ha pedido urgencia para este proyecto de ley, porque ya están aceptadas las propuestas y es indispensable que, en las fábricas, se emplee la confección de estos elementos. Sin embargo, muchas de ellas se han anticipado y ya los tienen listos para embarque.

Ruego a la Honorable Cámara, por lo tanto, tenga a bien prestar su aprobación a este proyecto en los mismos términos en que lo aprobó el Honorable Senado, en lo que aún se da intervención a la propia Comisión Legislativa, que debe dar su informe antes que el Gobierno otorgue la garantía autorizada por la ley.

**El señor TAPIA (Presidente).**— Ofrezco la palabra.

**El señor CURTI.**— ¿Qué dice el Diputado Informante...?

**El señor TAPIA (Presidente).**— Cerrado el debate.

**El señor CURTI.**— Podía haber explicado el proyecto el Honorable Diputado Informante de la Comisión de Hacienda.

**El señor TAPIA (Presidente).**— Nadie ha pedido la palabra, Honorable Diputado.

En votación.

Si le parece a la Sala, se aprobará en general el proyecto.

**Aprobado.**

Como no hay indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

**5.º—AUTORIZACION TEMPORAL AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA REBAJAR DERECHOS DE INTERNACION QUE AFECTAN A DIVERSOS ARTICULOS.**

**El señor TAPIA (Presidente).**— Corresponde seguir ocupándose del Mensaje que concede al Presidente de la República facultad para disminuir temporalmente los derechos e impuestos que gravan la importación de aceite comestible, trigo, cueros, sebo y carbón mineral.

Tiene la palabra el Honorable señor Enriquez.

**El señor ENRIQUEZ.**— Señor Presidente, muy brevemente voy a hacerme cargo de algunas de las observaciones formuladas en la sesión de ayer con respecto a este proyecto.

En primer término, se objetó la ausencia de la Sala del señor Ministro de Economía y Comercio, para que hubiera dado las explicaciones pertinentes.

Creo necesario manifestar a la Honorable Cámara que, al discutirse este proyecto en la Comisión de Hacienda, asistieron a sus sesiones tanto el señor Ministro de Economía y Comercio como el señor Ministro de Hacienda, quienes dieron allí todas las explicaciones necesarias.

Más aún, el proyecto aprobado por la Comisión de Hacienda difiere del Mensaje del Ejecutivo. El Mensaje consultaba esta facultad al Presidente de la República para rebajar los derechos aduaneros en forma permanente y respecto de todos los artículos que se estimaran esenciales. Después de discutirse esta materia, se llegó a un acuerdo con la Oposición, de manera que se redujo la facultad para rebajarlos sólo con respecto a cinco artículos, que son los que menciona el proyecto de que conoce la Honorable Cámara, y se le da validez a esta autorización únicamente por el plazo de dos años.

En estas condiciones, el proyecto fué aprobado por la unanimidad de la Comisión de Hacienda, con la excepción del voto del Honorable señor Larraín; la única excepción.

Tanto el señor Ministro de Economía y Comercio como el señor Ministro de Hacienda estimaron, lógicamente, que este proyecto no iba a ser de aquellos que suscitaban debate en la Honorable Cámara. Desgraciadamente, no ha ocurrido así, porque se ha aprovechado de él, como se ha hecho con otros, para constituirlo en una barricada política,

en que se han repetido las mismas viejas frases: "esto está revelando la falta de planes económicos en el actual Gobierno..."; "esto está revelando la desorientación en que vivimos..."; "esto se debe a la política ruinosa que se sigue con la agricultura..."; etcétera.

Creo que, aunque sea sumariamente, conviene hacerse cargo de estas observaciones.

Dijo el Honorable señor Larraín, que este proyecto significaba dar primas a la importación, en perjuicio de la producción nacional; y, tomando pie de esta observación, el Honorable señor Donoso hizo un discurso político de oposición.

Quiero afirmar, señor Presidente, sin temor a ser desmentido, que jamás Gobierno alguno se ha preocupado como éste de buscar todos los arbitrios necesarios para ir en ayuda de todas las ramas de la producción, en especial de la agricultura. No ha habido resorte que no se haya tocado, y, por primera vez en este país, se están haciendo estudios metódicos y planeados, trayéndose técnicos y expertos extranjeros, de manera de poder contar con los planes y programas necesarios a la recuperación de nuestra agricultura.

**El señor CURTI.**— Tal vez a eso se deba que se invierten 80 millones de dólares únicamente para traer artículos alimenticios al país.

**El señor ENRIQUEZ.**— Me voy a referir inmediatamente a eso, Honorable Diputado, porque no deja de repetirse que el déficit alimenticio en este país se debe a la política del Gobierno. Nada de eso es efectivo. La verdad es que el Gobierno ha sido impotente para dominar a la Derecha económica en este país, para impedir que esta Derecha económica cada vez...

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor TAPIA (Presidente).**— Honorable señor Pizarro, don Abelardo, voy a llamar al orden a Su Señoría.

**El señor ENRIQUEZ.**— Los gritos demagógicos no aportan ninguna idea, ningún argumento.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor TAPIA (Presidente).**— Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio.

**El señor ENRIQUEZ.**— Voy a demostrar inmediatamente al Honorable señor Pizarro lo que estoy diciendo, y para eso me referiré sólo a un aspecto: el de la política tributaria que se ha seguido en el país con respecto a la agricultura.

**El señor SAEZLER.**— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

**El señor ENRIQUEZ.**— Mientras los agricultores creen que están bien representados por quienes se dicen sus defensores en esta Honorable Cámara, nos encontramos con la paradoja de que la política seguida aquí por estos pseudo representantes de los agricultores conduce a expoliar y a colocar en peor situación a los pequeños y medianos agricultores; vale decir, a los agricultores pobres, favoreciendo, en cambio, a los terratenientes y a los agricultores ricos.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor TAPIA (Presidente).**— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio y evitar los diálogos.

**El señor ENRIQUEZ.**— Al discutirse la ley 9.629, se rechazaron las ideas del Ejecutivo sobre la materia y se aprobaron otras proposiciones que aquí se hicieron. Si las matemáticas constituyen una ciencia exacta, como lo son, resulta —y así me lo han confirmado algunos interesados— que los agricultores pobres, de acuerdo con esa ley, tuvieron que pagar más impuestos que los agricultores ricos. Ahora, al dictarse la ley 10.343, de nuevo se ha producido el fenómeno de que por las indicaciones presentadas por los señores representantes de los latifundistas, no de los agricultores, porque no debemos confundirlos, se ha agravado la situación económica de los pequeños agricultores que no tienen defensa.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor SAEZLER.**— ¿Me permite una interrupción...?

**El señor TAPIA (Presidente).**— Con la venia del Honorable señor Enriquez, puede usar de la palabra Su Señoría.

**El señor SAEZLER.**— Honorable colega, quisiera protestar en la forma más enérgica por los conceptos que Su Señoría acaba de verter sobre los pseudo representantes de los agricultores que, según el Honorable Diputado, nos sentamos en estos bancos.

**El señor ENRIQUEZ.**— No está en ese caso Su Señoría, a quien he manifestado personalmente que siempre he escuchado con mucho interés sus intervenciones en materia agraria, porque me han parecido de una seriedad indiscutible.

**El señor SAEZLER.**— Le agradezco sus palabras, pero con la misma seriedad que mi Honorable colega me ha expresado la forma cómo interpreta mis intervenciones, quiero plantearle mi punto de vista con respecto a la agricultura, a los tributos que ella paga y a la defensa que los representantes de los agricultores en la Cámara, hacemos de los intereses de los grandes, medianos y pequeños propietarios.

Creo que Su Señoría está en un error. Tal vez está en lo cierto cuando dice que, de acuerdo con las matemáticas, es posible que los tributos que paga la agricultura sean más bajos que los de otras ramas de la producción. Pero yo he llamado la atención de esta Honorable Cámara, y lo repito ahora, hacia el hecho de que los impuestos indirectos que paga el agricultor al producir diez o doce millones de quintales de trigo con un costo de hasta quinientos pesos más bajo que el trigo importado, significan un gravamen mucho mayor que el que pudiera imponerle cualquier Gobierno.

No me he sentido aludido, como tampoco otros colegas, por la calificación de pseudo representantes de la agricultura que nos ha dado Su Señoría. Trabaja tanto el hombre que posee cincuenta hectáreas, como el que tiene mil o dos mil hectáreas, porque están convencidos de que la tierra debe cumplir una función social, sobre todo cuando se tiene en vista la responsabilidad de lo que se está haciendo.

Estimo que Su Señoría está en un profundo error al afirmar que los agricultores han sido tratados ventajosamente en materia de tributos.

**El señor ENRIQUEZ.**— No me refiero al caso de los medianos y pequeños agricultores...

**El señor SAEZLER.**— Y tampoco los grandes...

**El señor ALDUNATE (don Pablo).**— Por ejemplo, el impuesto global complementario está favoreciendo a los ricos...

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor ENRIQUEZ.**— Continúo, señor Presidente...

**El señor SAEZLER.**— Fergonemé, Honorable colega, con su venia voy a terminar.

Soy agricultor y estoy rodeado de pequeños propietarios. Tengo mi propiedad en la provincia de Cautín, en el departamento de Villarica, y conozco muy a fondo los problemas del mediano propietario en la región sur del país. Puede estar seguro Su Señoría de que la situación del pequeño propietario en este país significa un problema mucho más grave que el de los medianos y grandes propietarios. Es un problema que hay que considerarlo desde el punto de vista de la economía nacional.

El Gobierno, que no ha hecho otra cosa que fomentar el cultivo del trigo, está acobardado con los pequeños propietarios de la provincia de Cautín, como lo hizo también con los de la provincia de Malleco. Y solamente los medianos y grandes propietarios están en condiciones de defender prácticamente sus tierras de la destrucción que significa la política actual del Gobierno.

Yo defiendo a los pequeños propietarios, y siempre los he defendido, porque los considero elementos útiles al país, desde el punto de vista social y material. Pero no creo que en lo que respecta a los tributos que gravan a la agricultura haya ventajas para ningún tipo de agricultor.

Siempre en Chile se ha querido vender la carne al mismo precio que en Argentina, y siempre se ha pretendido que el trigo chileno sea más barato que el importado.

Quería llamar la atención de Su Señoría sobre estos hechos, para que quede claramente puntualizado que la agricultura en Chile paga al Estado una tributación mucho mayor de la que cree ordinariamente la gente.

**El señor GONZALEZ MADARIAGA.**— Con la misma altura de principios con que Su Señoría habla, ¿por qué no explica a qué se debe...?

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor CURTI.**— No se oye nada, señor Presidente.

**El señor TAPIA (Presidente).**— Está con la palabra el Honorable señor Enriquez.

Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

**El señor ENRIQUEZ.**— Decía, señor Presidente, que con la dictación de la Ley 9.629, se produjo, con respecto a la situación legal anterior, el fenómeno de que quedaron más gravados los pequeños y medianos agricultores y, en cambio, los ricos, los grandes terratenientes pagaron menos impuestos que aquellos. Y agregué que esta situación se mantuvo en la Ley 10.343, recientemente dictada.

Lamento no disponer en este momento de cuadros estadísticos; pero los voy a traer y me referiré a ellos más adelante, y solicitaré, asimismo, que se inserten en la versión oficial, porque es necesario que se sepa cuál es la realidad.

Soy partidario de los medianos y pequeños agricultores. Creo que necesitan una amplia protección estatal. Pero creo, asimismo, que debe obligarse a los grandes agricultores de este país a cumplir su función social. Este es mi punto de vista personal.

Más aún, creo que algunas de estas ideas, como la de obligar a la terratenientes a trabajar sus tierras, deben traducirse en leyes.

**El señor IZQUIERDO.**— No hay ningún tanto; el que tiene tierras, las trabaja.

**El señor ENRIQUEZ.**— El déficit alimenticio ocurrido en nuestro país no se debe a la política del Gobierno, sino que al aumento de la población y a la erosión de los suelos, problema que este Gobierno precisamente está tratando de solucionar.

**El señor IZQUIERDO.**— Eso debe procurarse.

**El señor ENRIQUEZ.**— Y no tendremos una mayor producción a menos que haya un mejor aprovechamiento de las tierras, que se recuperen algunos terrenos y en el país sea aumentada la superficie cultivable.

**El señor IZQUIERDO.**— Evidentemente.

**El señor ENRIQUEZ.**— Principalmente esto último a través de la ejecución de obras de riego.

Todo lo demás, es hacer demagogia, y asimismo sostener, sin fundamentos, que en un plazo de dos o tres años podría salvarse el déficit alimenticio en Chile, aun mediante los precios llamados remunerativos. Lo que más podría lograrse a través de estos precios especiales o controles sería un desplazamiento de cultivos; pues si aumentamos el precio del trigo, se dejarán de cultivar algunas otras cosas que también se necesitan y, entonces, se agravará el mencionado déficit dentro de otros rubros. Hablar, pues, de precios remunerativos constituye el recuerdo de una penosa experiencia.

**El señor MUNOZ ALEGRIA.**— Ya ensayamos esto.

**El señor ENRIQUEZ.**— Se ensayó y constituyó un fracaso.

**El señor DONOSO.**— Está equivocado Su Señoría.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor BARRUETO (don Edgardo).**— El agricultor trabaja la tierra, pero necesita medios. Estoy de acuerdo con Su Señoría.

**El señor BOLDOS.**— Pero ocurre lo mismo en todos los rubros de la producción.

**El señor ENRIQUEZ.**— Tenemos que analizar lo que ha ocurrido con las últimas dos leyes económicas dictadas.

**El señor ALDUNATE (don Pablo).**— Que daremos con mucha curiosidad por conocer los antecedentes de esa ley. En esta ley de reajuste lo único que se establece, en este orden, es un impuesto progresivo y complementario que va evidentemente contra las grandes fortunas.

**El señor ENRIQUEZ.**— Haga el cálculo correspondiente y verá.

**El señor ALDUNATE (don Pablo).**— Señor Presidente...

**El señor ENRIQUEZ.**— Estoy yo con la palabra, señor Diputado, y si algo quiere decir, Su Señoría puede pedirme una interrupción.

**El señor ALDUNATE (don Pablo).**— Permítame una interrupción, Honorable colega.

Si de un total de 44 mil millones de pesos de presupuesto anual, se destinan solamente cien millones de pesos para estas finalidades, se comprende que haya obras que no pueden ser completadas, que haya un gran atraso en esta materia y que grandes extensiones de terrenos no puedan ser explotadas debidamente porque permanecen sumidas en el barro del invierno y el polvo del verano y, sin embargo, de su falta de cultivo se hace responsables a los dueños que no tienen por dónde sacar sus productos.

Si pretendieran hacerlo, todos estarían en la bancarrota.

La política debe ser construir caminos. Los miles de millones de pesos que se extraen del

contribuyente deberían servir para construir caminos pavimentados, puentes, obras de riego. Entonces la producción nacional sería adecuada al consumo. Desgraciadamente, la política fiscal se reduce a aumentar sueldos y a hacer demagogia y desparramar millones y millones de pesos que no son aprovechados ni siquiera por los que reciben tal dinero.

**El señor ENRIQUEZ.**— Aquí tenemos una nueva falacia económica. Es bastante talentoso mi Honorable colega señor Aldunate para saber que los recursos de que puede disponer el país son limitados, y limitado es entonces también nuestro Presupuesto. Si no podemos invertir en obras reproductivas mayor cantidad de dinero es porque mucho, de estos despilfarros no se deben al Gobierno ni a los partidos de Gobierno. En efecto, nosotros no tenemos la culpa ni la responsabilidad de esos \$ 600.000.000 que se están despilfarrando este año en subvenciones a los colegios particulares.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor ENRIQUEZ.**— No tenemos la culpa...

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor TAPIA (Presidente).**— Está con la palabra el Honorable señor Enriquez.

**El señor GARCIA (don Edecio).**— ¿Me permite una interrupción?

**El señor TAPIA (Presidente).**— ¡Honorable señor García!

**El señor ENRIQUEZ.**— No tenemos la dinero. Hay recursos para subvenciones escandalosas que no se justifican y hay tiempo que perder con un proyecto sobre cambio de juramento a la Bandera, a fin de seguir haciendo frases demagógicas, carentes de todo interés. Para eso hay tiempo y recursos.

**El señor LARRAIN VIAL.**— Su Señoría sigue...

**El señor TAPIA (Presidente).**— Honorable señor Larraín, está con la palabra el Honorable señor Enriquez.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor ENRIQUEZ.**— Continúo, señor Presidente. Decía que mientras no se aumente la superficie explotable en este país, se recuperen los terrenos consumidos por la erosión y se haga un mejor aprovechamiento de las tierras no podremos tener mayor producción.

**El señor ALDUNATE (don Pablo).**— ¿Y por qué, Su Señoría...

**El señor ENRIQUEZ.**— Déjeme continuar Su Señoría, salvo que desee pedirme una interrupción.

Además, es igualmente falso sostener que al fijar un mejor precio a los productos agrícolas evitaremos esta sangría al extranjero por las importaciones que de ellos tenemos que hacer. Señor Presidente, cualquiera que sea el plan que se ponga en práctica —y muchos de ellos ya lo están— los frutos no los veremos sino hasta varios años más y, entretanto, la obligación primordial que tiene este Gobierno es la de dar alimentación al pueblo. Si nosotros no hiciéramos estas importaciones, se produciría el hecho de que sólo unos pocos privilegiados gozarían del derecho de comer en este país. No sé si hay alguien que quiera sostener esta tesis tan peregrina.

**—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor ENRIQUEZ.**— En seguida, algunos se ilusionan con la idea de que sería una medida beneficiosa, si se le fijara al trigo de Chile el precio del mercado mundial.

Esto es igualmente erróneo, señor Presidente, porque si se fijase al trigo, que es la base de la alimentación, el precio en vigor en el mercado mundial, tendríamos que, de inmediato, subirían todos los precios en el mercado interno. No habría un solo de estos artículos que dejara de subir, elevándose como consecuencia lógica y en la cuota correspondiente, el costo de la vida; y lo que a primera vista parecía una ganancia, no resultaría ser sino una mera ilusión. Esto no nos exoneraría tampoco de la obligación de estar importando estos artículos que no se producen en el país.

Lo único que se persigue con este proyecto de ley es que, estos artículos de primera necesidad puedan llegar hasta el pueblo en condiciones económicas.

Ahora bien, si se pretende cobrar derechos de aduana para la internación de estos artículos, ellos tendrán que llegar recargados a poder de los consumidores. Si tal cosa sucede, aumentarán los costos de producción en todas las empresas, y esto, por consecuencia ineludible, provocará una nueva alza en el costo de la vida, lo que obligará, una vez más, a reajustar sueldos y salarios. En suma, señor Presidente, todas las argumentaciones que se han hecho en contra de este proyecto no tienen base en la realidad.

Estas observaciones, como otras que hemos oído muchas veces en la Honorable Cámara, no son nada más que pretextos para que la oposición de derecha tenga oportunidad de repetir sus mismas viejas consignas, y vuelva a hablarnos de desgobierno, de la falta de planes, de que se está expoliando a los agricultores. Nunca señor Presidente, los agricultores habían sido más favorecidos en nuestro país que con este Gobierno; nunca había habido más preocupación por ellos. Lo que sí nos falta es tomar una serie de medidas para que toda esta ayuda del Gobierno y todas las leyes que favorecen a los agricultores protejan, efectivamente, a los productores débiles, a los que merecen y necesitan ayuda.

Sería del más alto interés, Honorable Cámara, que la Caja de Crédito Agrario pudiera enviarnos una nómina de todos los créditos que ha concedido para que sepamos como ellos están repartidos, en qué proporción llegan a los pequeños y medianos agricultores, y cuántos son distribuidos a los latifundistas, a los terratenientes...

**HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

**El señor ENRIQUEZ.**— Porque, hoy por hoy, toda esta gente debe disponer de capitales de explotación, pero no los tiene...

**El señor IZQUIERDO.**— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

**El señor ENRIQUEZ.**— Los recursos que se conceden por la Caja de Crédito Agrario son y serán siempre insuficientes, mientras los terratenientes...

**El señor IZQUIERDO.**— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

**El señor ENRIQUEZ.**— ...se aprovechen de los bajos intereses de los créditos de esta institución y coloquen los rendimientos y utilidades de sus cosechas en inversiones de alta rentabilidad...

Estos son únicamente los defectos que puede haber tenido el Gobierno en materia agri-



cola, y éstas son las cosas que debemos remediar.

El señor IZQUIERDO. — ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor ENRIQUEZ. — Con mucho gusto Honorable Diputado.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Izquierdo.

El señor IZQUIERDO. — Tengo a mano, Honorable Diputado, la Memoria de la Caja de Crédito Agrario, correspondiente a los años 1948 y 1949.

El señor ENRIQUEZ. — No me sirve; la lista de los favorecidos con estos créditos es la que necesito.

El señor IZQUIERDO. — Permítame, Honorable Diputado, que le dé a conocer algunas cifras que considero del más alto interés.

Los préstamos concedidos durante el año 1949, clasificados según su monto —o sea, en esta lista se encuentran involucrados los préstamos concedidos a los pequeños y a los grandes agricultores— son los siguientes: 8.217 operaciones de hasta \$ 5.000 (estos préstamos, que son los más, van a favorecer a los pequeños agricultores); 5.960 préstamos de \$ 5.001 a \$ 10.000; 11.077 operaciones de 10.000 a \$ 50.000; 2.506 préstamos de 50.000 a \$ 100.000; y 2.318 préstamos superiores a \$ 100.000.

También puedo dar a Su Señoría las cantidades totales. Así podrá ver que en 1949, de los 1.010.435.633,62, que se concedieron en préstamo, sólo \$ 488 millones más o menos corresponden a operaciones por más de \$ 100.000.

Su Señoría manifestaba, además, que actualmente los agricultores disponen de mayores recursos crediticios que antes. Al respecto puedo manifestar a mi Honorable colega que en 1931 la Caja de Crédito Agrario tenía un capital disponible para préstamos, de \$ 154.800.000, y en 1949 contó solamente con \$ 111.000.000, pese a que ha disminuido el poder adquisitivo de la moneda.

El señor ENRIQUEZ. — Pero a la Caja se le entregaron \$ 2.400.000.

El señor IZQUIERDO. — Fueron 2.500 y tantos millones de pesos, pero este dinero vale menos que el de que disponía la institución en esa época.

El señor ENRIQUEZ. — Quisiera saber cómo están proporcionalmente repartidos estos \$ 2.500.000.000.

El señor IZQUIERDO. — Puedo decir a Su Señoría que el año pasado fueron 46.000 las operaciones efectuadas por la Caja.

Todavía más, próximo a Su Señoría se sienta un Consejero de la Caja, quien podrá corroborarme cómo estamos procediendo en ella. Los pequeños agricultores tienen más facilidades para obtener préstamos que los grandes. Desde luego, los préstamos en dinero no pueden exceder de \$ 1.000.000 para cada agricultor, sea grande o pequeño. En seguida, se han suspendido las operaciones relacionadas con el ganado, para los grandes agricultores, considerándose tales aquellos que cuentan con un capital superior a \$ 1.000.000. En cambio, estas operaciones sobre préstamos continúan haciéndose para favorecer a aquellos productores que gran con un capital inferior a esa suma.

Esto está demostrando que la política de la Caja de Crédito Agrario tiende a favorecer al pequeño agricultor y a restringir las facilidades para el grande. A éstos se les están exigiendo muchas otras garantías que antes no se les pedía.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Quisiera decir, entonces, Honorable Diputado, que de los 740 millones de pesos repartidos en 1948, corresponden algo así como 270 millones a las operaciones de "mayor vuelo".

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — O sea, Honorable colega, esta cantidad representa un cuarenta por ciento de los recursos de que dispuso la Caja en 1948 para esta clase de préstamos.

El señor IZQUIERDO. — Esa cifra está muy lejos de reflejar las necesidades de los grandes agricultores, cuya producción real, comparada con la de los pequeños agricultores, es superior, dada la extensión y el menor desgaste de sus suelos.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — No estoy de acuerdo con lo que expresa Su Señoría.

El señor IZQUIERDO. — Todavía más: puedo informar a Su Señoría que hay zonas privilegiadas, para las cuales no rigen ciertas cortapisas que se ponen a otras. Así, por ejemplo, gozan de estos privilegios las regiones de Chiloé, Aysén y la zona norte, que disfrutan de liberalidades muy superiores a las demás en las operaciones que realizan en la Caja de Crédito Agrario.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Son muy insignificantes esas operaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — ¿Ha terminado el Honorable señor Izquierdo?

El señor IZQUIERDO. — Agradezco al Honorable señor Enriquez la oportunidad que me dió para dar a conocer estas cifras.

El señor TAPIA (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Enriquez.

El señor ENRIQUEZ. — Señor Presidente, agradecería a los Honorables señores Consejeros de la Caja de Crédito Agrario que, para otra ocasión, nos trajeran un estudio sobre este particular, en que se detallara qué cantidades han recibido los grandes agricultores y cómo se ha repartido el resto de ellas. En esta forma veríamos las verdaderas proporciones de la afirmación que estoy haciendo.

Hay agricultores que, sin necesidad de recurrir a la Caja de Crédito Agrario, están trabajando con capitales facilitados por esta institución, restándole posibilidades a los pequeños productores.

El señor SAELZER. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Deseo formular al Honorable Diputado una pregunta, que ya hice en la Comisión de Agricultura al señor González Madariaga.

¿Qué entiende Su Señoría por latifundista? ¿Qué definición da Su Señoría a esta palabra?

El señor TAPIA (Presidente). — Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor ALDUNATE (don Pablo). — Latifundistas son todos los agricultores que no votan por los radicales, y minifundistas, los que votan por ellos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente). — Ruego a los Honorables señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor ENRIQUEZ. — Honorable Diputado, el concepto del latifundio es relativo, por cuanto depende de la zona, del trabajo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ENRIQUEZ. — Voy a explicar los

diversos elementos que sirven para comprender lo que es el latifundio.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Porque de otro modo habría que ver el Diccionario.

El señor ALDUNATE (don Pablo). — Repito: aquí en Chile, son latifundistas todos los agricultores que no dan su voto a los radicales.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente). — Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

Está con la palabra el Honorable señor Enriquez.

El señor SAELZER. — Yo espero con mucho interés su explicación, Honorable Diputado.

El señor ENRIQUEZ. — Latifundista se llama al dueño de una apreciable extensión de tierra que se encuentra en gran parte inaprovechada, y cuyo cultivo se realiza con herramientas y métodos rutinarios y rudimentarios. Por lo general, hay en ellas poca mecanización, y el laboreo se hace principalmente a base de la fuerza del hombre e igualmente sin máquinas. Esa expresión puede referirse también a la superficie de tierra que, considerando la zona en que se encuentra y los cultivos para la que esa zona es apta, constituye una extensión desproporcionadamente mal aprovechada.

El señor SAELZER. — ¿Me permite que conteste a Su Señoría?

El señor ENRIQUEZ. — Muy bien.

El señor SAELZER. — Estoy completamente de acuerdo con la definición que Su Señoría da. Latifundista, según el Diccionario de la Lengua Española, es aquel que posee tierras y no las trabaja.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pero hay un error en eso: Latifundio, según el Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua, es la "finca rústica, de gran extensión, inculca o mal cultivada".

El señor SAELZER. — Perdone, Honorable colega, que me haya expresado en forma más campechana.

El señor TAPIA (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Enriquez. Puede continuar Su Señoría en el tiempo de su segundo discurso.

El señor ENRIQUEZ. — Ocuparé el tiempo de mi segundo discurso más adelante, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor SAELZER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Saelzer.

El señor SAELZER. — Señor Presidente, voy a ser muy breve.

Sólo deseo referirme a lo que ha expresado el Honorable señor Enriquez en cuanto a que en este país se ayuda solamente al gran agricultor, al latifundista o terrateniente, como lo llama mi Honorable colega.

Creo que el Honorable Diputado está en un profundo error. En primer lugar, las regiones del país, que producen trigo o que son aptas para la crianza de ganado, desde el punto de vista técnico agrícola, no son susceptibles de una subdivisión tan a fondo, como cree seguramente el Honorable señor Enriquez.

Denantes dije en mi intervención que, según la experiencia que he recogido, sobre todo en la provincia de Cautín, el pequeño propietario es un problema económico mucho más difícil para el Estado que el mediano o gran propietario. En la producción triguera, por ejemplo, la mecanización y la buena preparación de los suelos permiten al mediano y al gran agricultor producir más barato, sin agotar sus tierras.

La lista de los créditos que ha concedido la Caja de Crédito Agrario, que acaba de leer el Honorable señor Izquierdo, nos demuestra que el pequeño propietario no está desamparado con respecto a lo que él necesita para producir. Nunca lo ha estado, Honorables colegas, porque siempre se le ha concedido el crédito agrario que ha requerido. Que él lo haya empleado mal y que técnicamente no esté preparado, eso es otra cosa. Si preparásemos mejor, técnicamente, al pequeño propietario, tal vez obtendríamos el éxito que deseamos; pero mientras coloquemos, por intermedio de la Caja de Colonización, en esas tierras a individuos que técnicamente no tienen ninguna preparación para trabajarlas, no podemos esperar que la subdivisión tienda a una mayor producción agrícola en este país. Por el contrario, sostengo, y los Honorables colegas que son agricultores me daran la razón, que el pequeño propietario no resuelve el problema de la producción, porque no es capaz técnicamente de hacer producir su predio.

Tenemos, entonces, que empezar por educar, por dar enseñanza práctica al pequeño propietario para que tenga todos los conocimientos técnicos y científicos sobre la materia, a fin de permitirle cumplir con el cometido que le encomendó el Gobierno que lo colocó en ese lugar, o sea, que lo vincule a la tierra, a fin de que pudiera hacerla producir.

El señor ENRIQUEZ. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor SAELZER. — Con mucho gusto.

El señor ENRIQUEZ. — Concurdo en esta parte con lo que está diciendo Su Señoría. Por este motivo afirmo que esa ha sido nuestra preocupación. Estos pequeños propietarios deben ser instruidos y ayudados mediante la provisión de elementos, para que sus suelos, que se ven obligados a cultivar todos los años, no se erosionen y no se pierdan para la producción nacional.

Además, conviene organizarlos cooperativas y darles otros elementos para que puedan aumentar su poderío económico; pero, en lugar de ir por estos senderos, nos encontramos con el absurdo de que ocurre todo lo contrario, y que los proyectos de ley que vienen a este Congreso Nacional resultan invertidos en sus propósitos, toda vez que estos pequeños agricultores que deben tener más ayuda, resultan más gravados. Entonces, al mayor costo de producción, con tierras empobrecidas, con falta de elementos y de maquinarias, vamos a agregar otro factor de retroceso y ruina para aquellos, como es una tributación totalmente desigual que cae más potente sobre las espaldas de los débiles y beneficia y libera a los grandes.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor TAPIA (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Saelzer.

El señor SAELZER. — Precisamente, cuando Su Señoría empezó a tratar este problema, consideré que estaba en un profundo error desde el punto de vista en que se colocaba.

El capital del pequeño propietario es y debe ser su trabajo personal; y esto ocurre en todo el mundo. Es aquí donde radica el éxito del hombre que trabaja personalmente la tierra.

El hecho de que haya grandes, medianos y pequeños propietarios, no significa que los primeros, cuando defienden a la agricultura del zarpazo de la tributación que se les quiere aplicar, quieren beneficiarse a costa de los pequeños propietarios. Esto es un profundo error, porque conozco el modo de pensar de los agricultores.

Yo quiero que Su Señoría se dé cuenta de que los agricultores, sean grandes, medianos o pequeños, cuando defienden a la agricultura de los zarpazos de la tributación exagerada, no hacen otra cosa que defenderla para bien del país.

También hay otro hecho que deseo desvirtuar y es el de creer que los grandes propietarios están fuera de las necesidades del crédito. Esto es un error, porque tanto los grandes como los pequeños propietarios necesitan del crédito para mantener la producción nacional.

Agrega el Honorable señor Enriquez que los precios remunerativos no solucionaban este problema. Comparto en cierta manera su planteamiento, porque los precios remunerativos concedidos sobre bases irreales, nos llevan a la destrucción de la tierra.

Por eso, el Gobierno está fijando precios en un 30 o en un 40% más bajos que el precio del trigo que se importa al país. Y los agricultores lo aceptan, y lo aceptan, porque en esta forma contribuyen, indirectamente, a pagar un tributo, que, en este caso, significa muchos miles de millones de pesos.

Eso es todo lo que yo quería aclararle y hacer saber a Su Señoría.

Creo que toda la agricultura nacional, la grande, la mediana y la pequeña, necesitan de la ayuda estatal. No creo que en Chile existan latifundistas o terratenientes que tengan tierras cultivables y que no las cultiven, o sólo lo hagan en un porcentaje muy pequeño. Y más aún, sostengo que en Chile, las tierras susceptibles de cultivo y por incorporar a la producción, son muy pocas. Si tenemos doscientas mil hectáreas susceptibles de riego; pero, doscientas mil hectáreas no van a resolver el problema de la producción, porque vamos a destruir un millón o dos millones de hectáreas en el sur con la política actual.

Por eso es que concuerdo plenamente con el Gobierno en el sentido de buscar a este problema, que es fundamental, una solución que también sea fundamental. Porque no es con la importación de ganado argentino, ni con la fijación de precios políticos, ni con la importación de trigo, como se va a resolver el problema de la producción; ¡el pueblo chileno necesita comer pan hecho con trigo de la tierra chilena!

No se trata de que los latifundistas necesitan más o menos ayuda que los medianos o pequeños agricultores. Tal distingo tiende a producir una división o guerra entre ellos, que, dentro de lo político puede ser aceptable, pero dentro de lo técnico no puede ser aceptado. Necesitamos ir en ayuda de la agricultura nacional en forma pareja, si no queremos desvirtuar los verdaderos fines de ella, o los sacrificios del país y del Gobierno en su favor.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Barrientos, don Quintín.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Nos hemos apartado un tanto de la discusión de este proyecto, pero no ha sido culpa nuestra que el debate continuara en los términos en que se ha planteado. Ayer el Honorable señor Donoso se refirió a esta materia en palabras que considero hasta cierto punto injustas, cuando decía que el Gobierno no había dado la protección necesaria a la agricultura. Se expresó el Honorable Diputado en términos duros, que no concuerdan con la realidad. La gran mayoría de los Diputados aquí presentes son agricultores o tienen relación con la agricultura, y saben de los sacrificios y de la atención preferente que ha dado el Gobierno a esta actividad nacional.

Por eso hemos escuchado hoy hablar de agricultura, en vez de preocuparnos de despachar el proyecto, y hemos oído con mucho agrado, especialmente a nuestro Honorable colega señor Saelzer, que ha dicho grandes verdades, pero también ha hecho afirmaciones que no corresponden a la realidad.

Es verdad que muchos pequeños agricultores, por inexperiencia, por falta de capitales o por otras razones, han fracasado, no tienen la seguridad ni el éxito de otros agricultores; pero también es cierto que numerosos agricultores grandes han llegado igualmente a la ruina por falta de experiencia, por indiferencia, o lo que sea, máxime si se tiene presente que en este país se autodenominan agricultores muchos señores que, después de lograr grandes éxitos en negocios totalmente ajenos a la agricultura, invierten sus utilidades en adquirir extensiones considerables de tierra, porque ésta les produce una plusvalía apreciable, sin trabajo ni molestia.

El señor SAELZER. — Ecos son inversionistas.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Indudablemente que así van derecho al fracaso.

Otros descienden de agricultores, de tres, cuatro o cinco generaciones, y también les ocurre lo propio, por su falta de iniciativa o espíritu de trabajo.

Conocemos la historia de la agricultura de nuestro país, señor Presidente, cuyo origen se remonta a los primeros días de Chile, en que un señor, por haber prestado servicios distinguidos a la Corona, recibía en pago 50 mil hectáreas de tierra o más, con todo lo que hubiera dentro. Esta gente trabajaba sin ningún aliciente económico, solamente por el sustento. Es la historia del encomendero colonial, que se ha proyectado en algunas partes hasta nuestros días.

Esta tragedia la ha vivido Chile, no solamente en tiempos de la Colonia, sino también en el siglo pasado y aún en este siglo. Pero, como posteriormente la agricultura ha dado saltos enormes en su desarrollo, en su técnica, se han ido incorporando nuevos elementos que están reemplazando al factor hombre y, con ello, también se ha considerado que la agricultura debe tener mayor repercusión en la organización financiera de la nación, y debe contribuir, por lo mismo, a sostener la máquina administrativa, como lo hacen los demás productores. No pueden ellos excusarse de cargar también en parte con esta patriótica responsabilidad; pero siempre dentro de lo que sea justo y no una carga que no pueda soportar.

El Diputado que habla no es agricultor, pero vive desde su infancia entre agricultores, y, probablemente, tiene nexos muy hondos con ellos. En esta virtud, está autorizado para hablar en la Honorable Cámara de este problema sin el menor temor de herir susceptibilidades. Estamos con los agricultores progresistas, estamos con los agricultores que cooperan a la producción nacional, y nunca con aquellos que quieren ejercitar

esta noble actividad con fines políticos o electoreros, o enriquecerse sin trabajar.

No comparto en forma alguna los conceptos aquí emitidos respecto de la fijación del precio del trigo. No es culpa de este Gobierno el haber fijado el precio del trigo. Deben recordar Sus Señorías que fue por allá por el año 1939 cuando los agricultores, especialmente los del sur, vivieron una verdadera tragedia, porque se cerró el mercado comprador y los agricultores pequeños y medianos no encontraban a quién venderle sus productos. Los grandes molinos y los comerciantes de trigo se pusieron de acuerdo para no ofrecer ningún precio por el trigo, y fué en ese instante, a raíz del terremoto de Chillán...

El señor HUERTA. — ¡Está perdido en ocho años Su Señoría! ¡La fijación de precios fué en 1931!

El señor DONOSO. — ¡Es mal historiador! El señor BARRIENTOS (don Quintín). — ... cuando resolvió el Gobierno fijar un precio al trigo y establecer un poder comprador a través de las oficinas del Instituto de Economía Agrícola. Se abrieron oficinas en Valdivia, La Unión, Río Bueno, Osorno, Puerto Montt, etcétera; y desde ese momento el Gobierno fija el precio del trigo. ¿En beneficio de quién? No en beneficio de los consumidores únicamente, sino en beneficio de los productores también. ¿Y cuál es el organismo encargado de establecer este precio? Un organismo integrado en sus dos terceras partes por los propios agricultores.

De manera que no se puede criticar o censurar a este Gobierno porque el precio no signifique una ventaja económica para los agricultores, o sea, porque no resulte económico, según el criterio de los hombres de la oposición.

El Instituto ha estimado conveniente, en este instante, un precio de 880 pesos el quintal de trigo de la próxima cosecha. Yo creo que no hay ningún agricultor que proteste por este hecho, menos aún cuando se acaba de dictar una ley que rebaja en un 50 por ciento el precio de los abonos y que beneficia directamente a los que en la actualidad han cultivado sus campos con fertilizantes.

El señor GARCIA (don Edecio). — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Con todo agrado.

El señor GARCIA (don Edecio). — A propósito de la fijación del precio del trigo y de la rebaja del 50 por ciento del precio de los abonos, creo que habría sido interesante establecer en la ley que estableció esta rebaja, un precio tope para los abonos. Digo esto porque ¿qué está sucediendo actualmente? Que hasta ahora, cuando recién se termina de estudiar el Reglamento de esta ley, el precio de los abonos ha subido en una forma exagerada; y hay el temor de que siga subiendo, a tal punto que el 50 por ciento del precio que pagarán los agricultores por los abonos corresponda a una suma igual o superior a la que pagaban antes por el ciento por ciento del valor de los mismos abonos.

Yo creo que la medida tomada con relación a los fertilizantes es buena, en el sentido de que favorece a los agricultores, pero está siendo desvirtuada por la falta de control sobre los negociantes o productores de abonos.

Esto es lo que deseaba agregar.

El señor SAELZER. — ¿Me permite una interrupción, muy corta, Honorable señor Barrientos?

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Con todo agrado.

El señor SAELZER. — Estoy muy de acuerdo con Su Señoría en que seguramente hoy día no habrá ningún productor de trigo que esté descontento con el precio fijado para este cereal. Pero habrá necesidad de esperar hasta abril, después de la venta del trigo, para ver qué ocurrirá, y si ocurrirá lo que sucedió el año pasado.

El año pasado, con el valor de un quintal de trigo, nosotros comprábamos 115 litros de bencina. Hoy, con el trigo de la última cosecha, sólo compramos 72 litros de bencina por quintal, a pesar de que el precio subió y fué fijado con la misma largueza o previsión con que se fijó este año.

Siempre hay que tomar en cuenta que entre el mes de junio, en que se fija el precio del trigo, y el mes de marzo, en que el producto es liquidado, generalmente los precios quedan cortos y no largos.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Su Señoría ha tocado un punto muy complejo dentro de esta materia.

Los agricultores que han capitalizado sus campos se han defendido de tan grave peligro que pesa permanentemente sobre ellos y sobre toda la población. ¿De qué modo?

Ellos pueden defenderse porque, en vez de invertir sus utilidades en mejorar sus campos, en construir galpones, establos y demás, ¿qué hacen? Compran más tierras o edifican en las ciudades, de manera que la plusvalía los protege de cualquier evento desfavorable.

El Honorable colega sabe esto.

El señor ECHAVARRI. — ¿Cuántos son los agricultores que tienen propiedades en las ciudades?

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Por otra parte el agricultor no usa su propio dinero para trabajar sus campos; usa los créditos del Estado.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — Son muy afortunados los agricultores de Osorno, Honorable colega.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Aquí, señor Presidente, hay muchos clientes de la Caja de Crédito Agrario. Sin embargo, no hay ninguno que pueda afirmar que la institución tiene atención preferencial para alguien, ni para los de Osorno como dice Su Señoría.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — Eso no aclara nada.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — La Caja guarda por todos sus clientes la misma consideración. No tiene tratamiento de excepción para los agrario-laboristas ni para los liberales, ni para nadie.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — No he hecho cargos a nadie, Honorable colega.

El señor SAELZER. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Con todo agrado.

El señor SAELZER. — Comparto en absoluto la afirmación de Su Señoría.

Creo que la Caja de Crédito Agrario siempre ha atendido eficientemente a todos los clientes que son agricultores progresistas y que piden créditos con razón. Estoy de acuerdo con Su Señoría en que los sirve sin discriminación; pero en lo que no estoy de acuerdo con el Honorable colega es su afirmación de que los agricultores piden créditos para construir casas en las ciudades o para comprar más predios. Creo que el porcentaje de agricultores que están en situación de hacer

esto es tan pequeño, que ante la falta de ellos no pueden señalarse como un ejemplo de rectitud con toda buena fe.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente). — El señor BARRIENTOS está con la palabra.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Informe emitido por personas de rectitud sospechable, que no pertenecen a ningún partido político de los que se disputan el poder por hombres totalmente extraños a nosotros, diferencias ideológicas, que han llegado a un país con criterio técnico. Si han llegado no han captado la realidad en este país; la ligera; pero en todo caso, en julio de 1949, y nos merece a todos algún respeto.

Yo no digo, señor Presidente, que los agricultores proceden de manera injusta, sería injusto sostenerlo. Desde luego, como a los de mi provincia y de mi zona, y a quienes en el mejoramiento del estado trabajan con crecientes sacrificios.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — En cambio, se sabe perfectamente que aquellos que perciben los obreros que están a diez kilómetros de la ciudad de Santiago, no citar casos concretos, porque hay aquí la forma del Plan Agrario que es elocuencia...

El señor PIZARRO (don Abelardo). — Pero si el salario es sólo un rubro de la remuneración, Honorable colega. Su Señoría no tiene en cuenta las regalías de los trabajadores agrícolas.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — En las casas de un fundo situado a cinco kilómetros de la ciudad de Santiago, en sola pieza, viven nueve individuos; en el caso, el promedio no baja de seis habitantes por pieza.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — No me estoy refiriendo a los agricultores progresistas; sólo quería levantar otro capítulo por el Honorable señor Donoso.

El Honorable Diputado sostenía, además que por desidia, por indiferencia de este Gobierno, la producción de trigo ha ido cayendo.

Voy a decir a Su Señoría, después de proporcionar algunos datos, que no es el criterio del Gobierno que se haya producido una semejanza en el sur hace un año, y que no haya sido tan lluvioso en el período de las sechas que virtualmente las pérdidas fueran muy superiores a las que, como término medio, se producen en los demás años.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — Es tanta la felicidad de los agricultores, entonces!

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — El año agrícola 47-48, se sembraron 100 hectáreas y la cosecha fué de 10.264,221 quintales de trigo; en el año 49-50 se sembraron 833.239 hectáreas y la cosecha fué de 8.213.653 quintales. ¿Qué culpa tiene el Gobierno de que circunstancias climatológicas hayan hecho disminuir esta última cosecha?

Sin embargo, el Honorable señor Donoso atribuyó al Gobierno la responsabilidad de la baja producción triguera que hemos tenido los últimos años. Su Señoría sabe perfectamente, como todos los agricultores, que el Gobierno, a través del Instituto de Economía Agrícola, a través de la Corporación Fomento de la Producción, a través de la Caja Nacional de Ahorros, a través de la Caja Central y a través de la Caja de Crédito Agrario, ha tenido permanentemente abiertas sus puertas para auxiliar a los agricultores en todo aquello que ellos reclaman para mayor producción de sus campos.

De manera que también es injusto el cargo de Su Señoría. Por eso, debo observar que cuando estos detractores, con propósitos partidarios, quieren influir a la opinión pública con esos argumentos, van caminando sobre un terreno torcido. Creo que una crítica justa a los actos del Gobierno la debemos hacer todos; pero no creo que podamos responsabilizar al Gobierno de todo cuanto ocurre en este país. Nosotros mismos, con nuestros errores, con nuestros defectos y con nuestros errores, estamos creando un clima que no fija y que lesiona gravemente los intereses de la democracia y la estabilidad del régimen.

No estoy lejos de compartir ampliamente el criterio del Honorable señor Saelzer, que sé que ha hablado con un espíritu de honestidad, para defender a un gremio que tiene muchos títulos, merece el respeto y la consideración del Gobierno y del país entero. Pero no puedo compartir el criterio de aquellos que pretenden darle a este problema un carácter nacional una significación distinta. Señor Presidente, cumplo con el deber de expresar mi pensamiento, como representante de una zona agrícola.

Si alguien ha creído ver en mis palabras alguna intención diversa, le ruego que se excuse, porque no ha sido ese mi ánimo.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor GARDEWEG. — ¿Me permite una pequeña interrupción, Honorable colega?

El señor BARRA. — No tengo inconveniente, Honorable Diputado.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Barra, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARDEWEG. — Del curso del debate, señor Presidente, se puede deducir que no existe una voluntad expresa de aprobar este proyecto por su fondo mismo.

El señor GARCIA SETZ. — ¡No se que!

El señor GARDEWEG. — ... pero se ha vivido la discusión hacia problemas de carácter general. Por eso, me permito dirigirme al señor Presidente que se sirva prorrogar el asentimiento de la Sala para prorrogar la hora en 15 minutos, con el objeto de que el proyecto a las 18 horas y 15 minutos.

Creo que todos mis Honorables colegas comprenden la necesidad que existe de aprobar esta iniciativa legal para evitar el costo de alimentos y el alza consiguiente del costo de la vida. Considero que nada que tomar esta responsabilidad. Ruego al señor Presidente que se sirva someter a la consideración de la Sala, mi indicación para que prorrogue el tiempo del Orden del Día en 15 minutos, a fin de despachar el proyecto en debate.

El señor TAPIA (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Gardeweg.

Un señor DIPUTADO. — No hay necesidad



El señor TAPIA (Presidente). — Hay oposición. Puede continuar el Honorable señor Barra. El señor BARRA. — Señor Presidente, este proyecto presentado por el Ejecutivo está destinado a liberar del pago de determinados derechos a algunos artículos que se importan, y que puedan faltar para el consumo de la población.

Las intervenciones que han tenido en este debate algunos de mis Honorables colegas, me han dejado la impresión de que sus señorías temen que esta facultad que se concede al Presidente de la República, en virtud del proyecto, constituya una lesión directa a sus intereses. El temor que asalta a mis Honorables colegas se debe a que consideran que, de aprobarse el proyecto en discusión, existiría la posibilidad de debilitar las iniciativas que tomen nuestros agricultores para el fomento de la producción de los artículos que en su texto se mencionan.

Desgraciadamente, señor Presidente, por el escaso tiempo de que dispongo, no podré desarrollar mis observaciones con la amplitud que mi mediana capacidad me lo permite. Sin embargo, debo manifestar que, desde luego, me ha llamado la atención una cosa. Este país tiene muchos años de vida independiente. Durante todo este tiempo, una de las obligaciones fundamentales de nuestros gobernantes y agricultores ha debido ser la de preocuparse del problema alimenticio y de intensificar la producción agrícola. Pero parece que mis Honorables colegas hubieran despertado a la realidad de este problema sólo a partir de 1938.

El señor GARCÍA (don Edeco). — Antes de esa fecha, el país se abastecía a sí mismo de estos productos. Con posterioridad a ese año, debido a que las actividades productivas nacionales se desplazaron de la agricultura hacia otros campos, especialmente hacia la industria, mucha mano de obra que se empleaba en el cultivo de la tierra, pasó a ocuparse en las industrias.

El señor BARRA. — Su Señoría sabe perfectamente cuál es la razón. Voy a poner un ejemplo típico de ello, que demuestra el porqué de la desviación de los trabajadores del campo hacia otras actividades. Antes de que se instalara la firma "Bata", en la comuna de Peñaflor, los agricultores de los alrededores pagaban salarios de hambre a sus inquilinos. Las regalías de que gozaban los campesinos iban disminuyendo: en un comienzo podían tener seis o siete animales con talaje; después, dos; más tarde, uno. Pero cuando se instaló la firma "Bata", los campesinos, en lugar de continuar siendo explotados en los fundos, se fueron a trabajar a la mencionada industria. Lo contrario, habría sido un auto suicidio.

Señor Presidente, siguiendo el hilo de mis observaciones, debo decir que creo que el Parlamento, de una vez por todas, tiene la obligación de asumir una responsabilidad que está de acuerdo con las intervenciones periódicas que se hacen en su seno en relación con los problemas del trigo, del azúcar, de la papa, e incluso, de la carne. Digo esto por una razón muy simple. Continuamente se está tratando el problema del trigo y se nombran comisiones para que se aboquen a su estudio. Pero no se pasa más allá de fijar un precio que satisfice, en esta oportunidad, a los agricultores. ¡Y asunto terminado! En seguida, se espera hasta el próximo año para volver a considerarlo.

Este problema, que no es simple, necesita un estudio profundo. No creo que se pueda plantear, como se ha dicho, con un criterio de carácter electoral y circunstancial, ya que tiene atinencia directa con el porvenir del país y de la vida de nuestros trabajadores. En consecuencia, sin ser yo agricultor, tengo la obligación de encontrar la razón a los agricultores progresistas que se sientan en los bancos de esta Sala, y que exponen sus problemas libres de todo prejuicio de carácter electoral. No creo que valga la pena, Honorables colegas, tratar un problema de esta naturaleza en una forma superficial.

Por eso, señor Presidente, estimo que, así como los agricultores reclaman frente a la posibilidad de que se lesionen las iniciativas que actualmente están adoptando, para la implantación...

El señor TAPIA (Presidente). — Honorable Diputado, ha terminado el tiempo del Orden del Día.

6.—ALUMBRADO PUBLICO EN LA POBLACION BLANQUEADO DE LA COMUNA DE BARRANCAS. — PETICION DE OFICIO.

El señor TAPIA (Presidente). — El primer turno de la Hora de Incidentes corresponde al Comité Independiente.

Oftrezco la palabra.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Fido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rodríguez Lazo.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Señor Presidente, antes de iniciar mis observaciones, rogaría a la Mesa que se sirviera solicitar de la Honorable Cámara el acuerdo para concederme cinco minutos, fuera del tiempo de que dispongo. Sabe la Honorable Cámara que el Comité Independiente dispone de muy poco tiempo en la Hora de Incidentes, en proporción al número de Diputados que lo forman, de manera que ellos pueden usar de la palabra muy a lo lejos.

Deseo ocuparme de asuntos de carácter comunal.

El señor TAPIA (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo del Honorable señor Rodríguez por cinco minutos, con prórroga de la hora.

El señor DONOSO. — Con todo gusto, aunque sus señorías no tuvieron igual deferencia para uno de nuestros colegas que quiso tratar diferentes problemas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor TAPIA (Presidente). — Acordado. Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Muchas gracias.

Señor Presidente, hace año y medio, aproximadamente, ocupé la atención de esta Honorable Cámara para referirme a los problemas de la población El Blanqueado, de la comuna de Barrancas.

En aquella oportunidad, solicité de la Honorable Corporación el envío de un oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que tratara el servicio domiciliario de esa población. Me es grato declarar que el señor Ministro del Interior acogió esta petición y gracias a la comprensión del señor Director General de Servicios Eléctricos, don Gustavo Lira Manso y a la cooperación del jefe del Departamento de Vivienda, Capitán señor Gálvez, y del Director de esa población, presidido por don don Américo González, e integrado por don

nesto Infante, el gerente, miembro de esa población, don Sergio del Real, don Héctor Muñiz, y otros personeros, hoy día las casas de El Blanqueado cuentan con luz eléctrica.

Pero, ahora, los pobladores desean, con justa razón, que no sólo llegue la luz hasta sus hogares sino que también a las diversas calles de esa población.

Por ello, me permito solicitar de la Honorable Corporación se sirva, si lo tiene a bien, acordar el envío de un oficio al señor Alcalde de la Comuna de Barrancas, para que, cuanto antes sea posible, se instale la luz eléctrica en las calles de la población Blanqueado.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — ¿Al Alcalde?

El señor LADRON DE GUEVARA. — Es cuestión de estudio municipal, pero el oficio debe ser enviado al señor Ministro.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En realidad, el oficio debe dirigirse al señor Ministro del Interior.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Muy bien.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro del Interior.

7.—HORARIO DE CLASES DE LA ESCUELA PUBLICA DE SANTA ANA DE CHENA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Rodríguez Lazo.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — A continuación, señor Presidente, deseo referirme al horario de clases de la Escuela de Santa Ana de Chena. Numerosos padres de familia se han acercado al Diputado que habla para hacerle presente que el horario de clases de esta escuela, que tiene el N.º 304, es de lo más inómodo. Existe horario de mañana y de tarde. Antiguamente existía una sola jornada escolar. La actual situación no sólo trae perjuicios enormes a los padres de familia que tienen que hacer doble viaje para llevar a sus hijos a la escuela, sino a los propios alumnos. Ahí hay 115 niños que proceden de Santa Ana de Chena, de Santa Rosa de Chena, de El Bosque y de El Alcázar de Chena.

Ruego al señor Presidente que esta situación se haga presente al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que arbitre las medidas del caso para volver al antiguo horario, que era de ocho y media a una. Los alumnos proceden de las diferentes poblaciones que acabo de nombrar y no tienen por qué perder el tiempo en viajes innecesarios. Actualmente las clases empiezan a las ocho y media de la mañana y terminan a las once y media. Luego tienen que esperar los niños el microbús de una para volver a clases a las tres de la tarde. Esto hace imposible que los niños vuelvan a clases en la tarde; lisa y llanamente, quedan sin clases en la tarde.

He conversado con la señora Directora, doña Josefina Patiño, y me ha dicho que la asistencia de alumnos a clases ha disminuido notablemente en las tardes, llegando su asistencia a una tercera parte, lo que no sucede en la mañana, a la cual asiste la totalidad de los alumnos matriculados.

Por este motivo, señor Presidente, ruego a Su Señoría que tenga la bondad de ordenar el envío de un oficio al señor Ministro de Educación Pública para que se vuelva al horario antiguo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

8.—EXPROPIACION DE UN PREDIO EN LA CIUDAD DE CURICO CON EL FIN DE DESTINARLO A LA CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA ESCUELA NORMAL. — PETICION DE OFICIO.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — En seguida me voy a ocupar de un problema relacionado con la Escuela Normal de Curicó.

En un diario local de esta ciudad, de abril de este año, se dice lo siguiente: "La señora Luisa Barrios de Gallardo, cuya propiedad fué tasada por una Comisión de Hombres Buenos para ser expropiada en 512.385 pesos, a fin de ampliar el edificio de la Escuela Normal..."

Es raro, señor Presidente, que el Supremo Gobierno haya querido expropiar este predio, en circunstancias de que lo componen numerosas casas que pueden servir a los habitantes de Curicó, donde, como en todas las ciudades de Chile, hay escasez de habitaciones.

Y es más raro aún, señor Presidente, porque, por escritura pública de 1.º de septiembre de 1949, otorgada ante el Notario don Juan Luis E. García, la Municipalidad de este pueblo cedió al Ministerio de Educación Pública un terreno para que en él se construyera el edificio de la Escuela Normal a que me he referido.

Esto me ha llamado profundamente la atención, y de ahí que solicite que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, con el fin de que estudie este problema con detenimiento, y disponga que no se proceda a la expropiación a que aludo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá al señor Ministro de Educación Pública el oficio solicitado por Su Señoría.

9.—ADQUISICION POR EL FISCO DEL BALNEARIO DE "TEJAS VERDES", UBICADO EN LA COMUNA DE LLOLLEO. — PETICION DE OFICIO.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Otro asunto hacia el cual deseaba llamar la atención de la Honorable Cámara es el relativo a una proyectada adquisición por el Fisco del llamado "Balneario de Tejas Verdes", en la comuna de Lolleo.

Señor Presidente, el señor Ministro de Defensa Nacional ha estado gestionando la compra de ese balneario para instalar allí a una guarnición militar. Pero es el caso, señor Presidente, que los edificios de Tejas Verdes pueden ser adecuados para un balneario, pero no se prestan para instalar allí una guarnición militar, porque no fueron construidos para eso.

El señor VALDES LARRAIN. — Está equivocado Su Señoría; se han emitido informes técnicos que estiman que son adecuados para el destino que se les quiere dar.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Existen, entonces, informes contradictorios, porque yo tengo, también, informes en los cuales se me da la razón.

Por eso, desearía que la Honorable Cámara se sirviera enviar un oficio al señor Ministro de Defensa Nacional, con el objeto de que nos diga lo que hay sobre el particular.

El señor OLAVARRIA. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor OLAVARRIA. — Sobre esta materia puedo decir que, para que sea una realidad la compra del Balneario de Tejas Verdes, tendrá que llegar un Mensaje Ejecutivo, va que no podrá efectuarse la expropiación si no es autorizada por medio de una ley.

De tal manera que en ese Mensaje, que será enviado al Congreso, se darán a Su Señoría todos los antecedentes del caso.

El señor VALDES LARRAIN. — Exacto.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Rodríguez, don Arnaldo.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Yo rogaría a la Honorable Cámara que, en atención a la importancia de este asunto, se dirigiera oficio al señor Ministro de Defensa Nacional, pidiéndole que se sirva informar sobre si es o no efectivo este propósito de comprar el balneario de Tejas Verdes.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se enviará al señor Ministro de Defensa el oficio que ha solicitado Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Señor Presidente, el resto de mi tiempo lo he cedido al Honorable señor Barrueto, don Edgardo.

10.—NECESIDADES DE LA INDUSTRIA MADERERA. — PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Barrueto, don Edgardo.

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Señor Presidente, me voy a referir en esta oportunidad a un grave problema que afecta a las provincias del Sur, al que, por su magnitud e importancia, debe el Supremo Gobierno buscarle una rápida solución si no quiere dejar a una de las actividades productoras nacionales de mayor envergadura al borde de la ruina.

La maderera, señor Presidente, es la industria base y seguramente la más importante de las extractivas de la zona sur, llamada comúnmente "la Frontera", que comprende las provincias de Cautín, Valdivia y Llanquihue. Se puede estimar, sin temor de exagerar, que esta industria es la que ocupa mayor número de obreros; la que, por excelencia, reparte en mayores proporciones sus beneficios; la que demanda las más grandes inversiones y los más crecidos desembolsos, y además, señor Presidente, una de las pocas grandes industrias del país no monopolizadas, pues se encuentra, felizmente, en manos del mayor número de productores que se identifican con la población misma de esas provincias. Como consecuencia de esto, es la industria menos favorecida en cuanto se refiere a créditos indispensables para su normal y correcto desenvolvimiento.

Se pudiera decir que es la industria cencienta de Chile, afecta a todas las contingencias, tributos y gabelas, pero condenada eternamente a la incomprensión de los Poderes Públicos, que están llamados, por la importancia de su producción, a fomentar su desarrollo dentro de las actividades nacionales ya que ella pesa innegablemente tanto en el orden del consumo interno obligado, como en el rubro de exportaciones, con el consiguiente beneficio para nuestra balanza de pagos.

Debe luchar esta industria, señor Presidente, contra las leyes de la naturaleza, las épocas de inclementes lluvias, los malos caminos, la falta de transportes y de equipos ferroviarios (esto último es el problema más grave y que hoy se cierne con trágicos caracteres sobre estos esfuerzos industriales); contra la falta de créditos oportunos y adecuados, y también, contra la incomprensión de los hombres que, por los cargos que ocupan en las diferentes reparticiones del Estado, tienen la obligación de favorecerla. En la mayoría de los casos, ellos son sus peores enemigos.

Pensaba leer, señor Presidente, las conclusiones de una asamblea general de productores de maderas celebrada el 28 de abril último en los salones de la Intendencia de Cautín, que fueron incluidas en un memorial que una comisión representativa de los madereros sureños entregó al señor Ministro de Economía y Comercio. Estas conclusiones tienen relación con el rechazo por el Consejo Nacional de Comercio Exterior de solicitudes de exportación de maderas a la República argentina debido a que ese organismo considera que los precios de exportación son excesivos. Se ha hecho una costumbre entre nosotros la de aceptar que desde el extranjero se nos fijen precios de compra y de venta, pero ahora, nosotros mismos, por intermedio de uno de nuestros organismos oficiales, nos adelantamos a limitar estos precios de venta al extranjero.

Decía señor Presidente, que pensaba leer este memorial, pero, debido a la escasez de tiempo, no puedo hacerlo y de ahí que ruego a Su Señoría que se sirva recabar el asentimiento de la Sala para insertarlo en el Boletín de Sesiones.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Oportunamente la Mesa consultará a la Sala, Honorable Diputado.

Puede continuar Su Señoría.

—Por acuerdo posterior de la Sala, se resolvió insertar el documento en cuestión, como parte del discurso del Honorable señor Barrueto y su texto es el siguiente:

"Al señor Ministro de Economía y Comercio. — Santiago.

Señor Ministro:

La Asamblea general y extraordinaria de Productores de Maderas, celebrada en los salones de la Intendencia de Cautín (Temuco) el día 28 de abril a las 11 horas, auspiciada por la "Asociación de Industriales de Cautín" con personería jurídica, según decreto N.º 5141 de 24 de octubre de 1951, con asistencia de los miembros de la "Asociación Forestal de Villarrica", y de numerosos productores madereros de la Frontera, se reunieron para estudiar y mejor resolver sobre el estado actual de los mercados madereros interno y del exterior y en especial a la grave situación creada a la producción maderera debido a la intervención del "Consejo Nacional de Comercio Exterior" por el rechazo de solicitudes de exportación de maderas cuyos precios ese organismo considera excesivos de acuerdo con la calificación previa que de éstas hace la "Asociación de Exportadores de Chile", cuyo comité representativo en asunto maderero, actúa y resuelve como parte interesada, lo que va en perjuicio de los intereses y bases mismas de la producción maderera, acordó:

1.º La inconveniencia de limitar los precios de la madera de exportación, lo cual contraría los principios del mismo comercio garantizado por la Constitución Política del Estado.

2.º Solicitar al Consejo de Comercio Exterior la eliminación de la consulta a la Asociación de Exportadores de Chile, para calificar las solicitudes de exportación de maderas, ya que ese dictamen carece de imparcialidad debida, por ser impartida por una entidad interesada, que es juez y parte, al mismo tiempo. Proceder en cambio, a la designación de un comité representativo de las entidades genuinamente productoras de maderas.

3.º Solicitar la inclusión de todas las maderas tipo exportación y las disposiciones que autorizan la liquidación de los cambios en el mercado libre. Destacamos la extraña situación de los precios del mercado interno por maderas de calidad inferior, cuyos precios son, proporcionalmente superiores al que hoy obtienen los productores por la flor de sus maderas representada por el pequeño porcentaje de producción en las calidades llamadas "tipo de exportación", y

4.º Por último, se acordó el nombramiento de una comisión representativa ante los Poderes Públicos para la obtención de las conclusiones que se establecen en beneficio de la producción maderera, integrada por dos miembros de la "Asociación de Industriales de Cautín", presidente don Luis Fábrega Morén, y Director don Francisco Negroni Mombel, y dos miembros de la Asociación Forestal Maderera de Villarrica, presidente don Enrique Alvarez, y tesorero, don Diclino Nino, comisión que se hará acompañar de los parlamentarios de la zona.

Es justicia.

(Fdos.): Ernesto Muñoz, secretario; Luis Fábrega Morén, presidente; Francisco Negroni

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Para defender los intereses de los productores, y para que no siguieran siendo víctimas del juego a la baja de sus productos, el señor Ministro fué de opinión de crear una comisión llamada a calificar en definitiva aquellas solicitudes que el Departamento de Exportación del Consejo Nacional de Comercio Exterior considerara fuera de precios comerciales, limitando así nuestras posibilidades de libre comercio.

La Asociación de Industrias de Cautín, con fecha 24 de mayo último, envió al señor Ministro una comunicación cuyo texto también quisiera que fuese insertado en el Boletín de Sesiones.

La Asociación de Industriales de Cautín, con fecha 24 de mayo último, envió al señor Ministro una comunicación cuyo texto también quisiera que fuese insertado en el Boletín de Sesiones.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Oportunamente consultaré a la Sala, Honorable Diputado.

Puede continuar Su Señoría.

—Por acuerdo posterior se resolvió publicar este documento como parte del discurso del señor Barrueto, y su texto es el siguiente:

"Santiago, 24 de mayo de 1952.

"Señor Ministro de Economía y Comercio. — Muy señor nuestro:

"Con referencia al rechazo de solicitudes de Exportación de Maderas por "CONDECOR" y de acuerdo con los deseos manifestados por Ud., en la reunión celebrada con la Comisión representativa de los Productores de Maderas del Sur, nos es grato someter a su consideración una terna con algunos nombres de personas vinculadas a la industria maderera, entre los cuales Ud. puede elegir a los que estime más idóneos para constituir la comisión asesora que tendrá a su cargo la calificación de las Solicitudes de Exportación de Maderas.

Eduardo Guzmán V., productor, Londres 46, Santiago.

Danilo Pokoplovic, Blma, Nataniel 21, Santiago.

Francisco Negroni M., por Asociación Industriales de Cautín, Agustinas 925, Oficina 423, Santiago.

Enrique Alvarez V., por Asociación Forestal Maderera de Villarrica, Nueva York 25, Oficina 91, Santiago.

Gert Wagemann, Caja Habitación Popular, Arturo Prat 48, Santiago.

Medín López O., Técnico en maderas, Galvarino 675, Santiago.

"No escapará al señor Ministro, la necesidad de establecer un procedimiento definitivo y justo para una más equitativa calificación de las solicitudes de exportación de maderas en resguardo de los vitales intereses de la producción y de la economía nacional.

"Y por último señor Ministro, a fin de evitar la tendencia hacia la formación de Trusts, y de Monopolios, solicitamos que el Consejo Nacional de Comercio Exterior acepte como exportadores ocasionales y sin mayores requisitos a los industriales y productores madereros que deseen exportar directamente.

"Saludan atentamente al señor Ministro.

Por Asociación Industriales de Cautín. — Francisco Negroni M., Director."

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Ahora, y como decía denantes, señor Presidente, se presenta el más grave de todos los problemas para esta industria: la determinación de los Ferrocarriles del Estado de suspender el despacho de maderas al Norte de Talca, o sea, a los mayores centros de consumo, como son Santiago y Valparaíso.

Esta determinación representa el golpe de gracia que faltaba para llevar a la quiebra a tan importante industria, en forma perentoria, y a corto plazo, y con ello a la quiebra de la economía de esas mismas provincias, cuyas consecuencias afectarán al país entero.

Los Ferrocarriles del Estado han hecho declaraciones oficiales por la prensa en el sentido de que en vano han golpeado las puertas del CONDECOR para obtener divisas con el fin de importar los repuestos más indispensables, pero que, desgraciadamente, todas estas gestiones han sido inútiles.

Actualmente, como lo prueban las publicaciones hechas en los diarios del sur y un sinnúmero de telegramas que tengo a la mano y a los cuales no doy lectura para no cansar a la Honorable Corporación, se están efectuando numerosas reuniones en todas las capitales de provincias. Existe, señor Presidente, verdadera angustia entre los productores e industriales, no sólo en cuanto se refiere a su situación personal, sino también por el problema social que esto va a significar, ya que de esta industria depende el bienestar de más de 200 mil personas. Debemos considerar, señor Presidente, que no sólo se verán afectados los productores madereros, sino también el comercio, la agricultura, los profesionales, llámense éstos arquitectos o ingenieros, que tienen directa atinencia con el grave problema que se le crea a la industria maderera. Y esta situación no sólo repercutirá en esas tres provincias, sino que en todo el país, y, especialmente, en la zona central. Todos claman, señor Presidente por que se haga justicia, se proporcionen medios de trabajo y, en especial, de transportes para sus productos, y solicitan de los Poderes Públicos medidas rápidas y de emergencia para salvar la economía de esas provincias de un colapso que todo el país habrá de lamentar. Por estas consideraciones, señor Presidente, ruego que se envíe oficio al señor Ministro de Vías y Obras y también al señor Director General de los Ferrocarriles del Estado, a fin de que estu-

dien y solucionen a la brevedad posible este grave problema.

Solicito también que se inserten en el Boletín los documentos a que me he referido.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Vías y Obras.

En cuanto a la inserción de los documentos, oportunamente voy a solicitar el asentimiento de la Sala, Honorable Diputado.

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Muchas gracias, señor Presidente.

El resto del tiempo lo va a ocupar el Honorable señor Echavarrí.

—Los documentos, que, posteriormente, se acordó insertar, como parte del discurso del Honorable Diputado, son del tenor siguiente:

"EN REUNION CELEBRADA AYER ANALIZARON LA GRAVEDAD DEL PROBLEMA DE LA FALTA DE MEDIOS DE TRANSPORTE DE FERROCARRILES

El lunes fundarán una Asociación. Prácticamente, todos los productores de maderas que tienen Temuco como residencia o base de sus trabajos, y varios de la zona, asistieron a una reunión celebrada anoche en el Centro Español, con la principal finalidad de considerar y debatir el agudo problema que se ha presentado a este importante rubro de la producción, con la restricción de los medios ferroviarios de transportes para el traslado de las maderas a los centros de consumos, ubicados preferentemente en las ciudades de Santiago y Valparaíso.

240.000 AFECTADOS. — Se consideró en esta reunión que como nefasta consecuencia de la restricción de los transportes ferroviarios para la madera, esta industria tendrá necesariamente que entrar a un período de estagnamiento, a menos que el problema sea solucionado con la mayor premura posible. La paralización de las labores de la explotación maderera puede transformarse en un agudo problema social que afectaría a más o menos 240.000 personas, considerando las que trabajan en estas actividades y las que viven a sus expensas. Sin embargo, el problema podría alcanzarse proyecciones mucho más sombrías para la producción regional y aún para los centros industriales de la capital, ya que si falta la madera serán numerosas las barracas y otros establecimientos que utilizan este producto como materia prima que deberán cerrar sus puertas, provocando seguramente una gran cesantía.

LA MAS MALA EPOCA. — En la misma reunión de que damos cuenta se hizo notar que es ésta y hasta el mes de noviembre, la época propicia para el traslado de las maderas a los centros de consumo, porque después de ese mes el material rodante de carga de ferrocarriles se destina casi en su totalidad al transporte de cereales, por cuyo motivo la actual restricción se lleva a cabo en las condiciones más perjudiciales para la producción maderera.

Sobre este aspecto se consideró que con algunas atribuciones más autónomas a los jefes de Estación de Ferrocarriles de Temuco, se podría atenuar en parte el problema, ya que en la actualidad, para ocupar algunos carros, es necesario esperar autorización de la jefatura de la Cuarta Zona, en Valdivia, con la obvia pérdida de tiempo.

AMPLIA REUNION EL LUNES PROXIMO. —

Después de analizar detalladamente las derivaciones del problema principal que actualmente afecta a los madereros, se adoptó el acuerdo de propiciar una amplia reunión, que será celebrada el próximo lunes, a las 15 horas, en el local de las oficinas de la SOFO, en Avenida Prat 488.

Concurrirán a esta reunión madereros de toda la zona, con el fin de formar una Asociación de Productores de Madera, que se encargará de agitar la solución a los diversos problemas que periódicamente afectan a esta industria, y especialmente para el que urge una solución inmediata, como es el caso del de la restricción de los flotes ferroviarios.

En la reunión celebrada ayer se nos encargó citar por estas columnas a todos los productores de la zona, ya que su presencia en esta reunión servirá para dar mayor fuerza a las peticiones que serán hechas al Supremo Gobierno.

VOTO DE APLAUSO A "EL DIARIO AUSTRAL". —

Finalmente, se acordó un voto de aplauso por la campaña iniciada en este sentido por "El Diario Austral", rotativo al que se le agradeció la atención por este problema, y especialmente por haberse preocupado de él antes que los mismos productores a quienes estaba afectando tan agudamente, pero que por las razones de sus actividades, diseminadas en toda la región, no habían tenido la oportunidad de formar un frente común, como el que será organizado en la sesión del lunes.

"Productores Maderera Malleco, Cautín y Valdivia reunidos asamblea consideran absurda medida ferroviaria limitación destino despacho maderas hasta Talca como también restricción equipo casi exclusivo para esta industria acordó solicitar su valioso apoyo obtener inmediata suspensión esas medidas tanto por ser perjudiciales para empresa misma como ruinosas industria maderera aparte problema social que crea por cesantía causada paralización aserraderos punto Hemos sugerido Dirección General Ferrocarriles que reduzca tonelaje carguo por parej, a toda clase de carga y en toda la red punto Quedamos pendientes intervención parlamentarios estas provincias en defensa actividad fundamental objeto resolver sobre viaje comisión que haga ver peligro mantener actual bloqueo significa medida que objetamos. — Tomás Langdon, presidente Sociedad Fomento Agrícola Temuco Eusebio García director madereros SOFO, Leopoldo de Miguel, representante madereros Villarrica y Pucón Carlos Drien representante madereros Cunco Orozimbo Soto delegado Cooperativa Maderera Valdivia Federico Brito por madereros Toltén Marcelo Duhart por madereros Cherquenco Fernando Benito por madereros Lanco Pascual Etcheverría por madereros Panguipulli Ángel Elloas por madereros Curacautín Medín López y Carlos Gómez por madereros Temuco".

11.—LIMITACION DEL EQUIPO FERROVIARIO PARA EL TRANSPORTE DE MADERAS HASTA SANTIAGO. INCONVENIENCIA DE LA MEDIDA ADOPTADA SOBRE EL PARTICULAR POR LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Echavarrí.

El señor ECHAVARRI. — Señor Presidente, quiero hacerle eco de las últimas palabras de mi Honorable colega y amigo el señor Barrueto, que coinciden con las expresadas en la tarde de ayer por el Honorable señor Bustos y que se refieren al insólito acuerdo de la Empresa de los Ferrocarriles, en el sentido de que las maderas sólo podrán ser expedidas desde el sur del país hasta la estación de Talca.

¡Cuán triste, señor Presidente, es el panorama que se presenta a todos aquellos productores del sur que van en esta campaña



mo es natural— el mayor centro de consumo para sus productos!

Recuerdo que hace quince años la Empresa de los Ferrocarriles estaba interesada en ampliar sus posibilidades de arrastre de mercaderías y de transporte de ellas hacia Santiago; y es así como en el sur de Chile la Empresa movilizó camiones que llegaban hasta los ramales o hasta aquellas regiones a las que no había alcanzado el ferrocarril.

¡Qué triste panorama, señor Presidente, es el que ahora nos expone este Director General de los Ferrocarriles, en circunstancias que hace quince años, otro Director General de esos servicios se preocupaba de evitar la competencia que significaba la tracción por medio de camiones ajenos a la empresa! Sin embargo, señor Presidente, ahora el actual Director General de los Ferrocarriles declara públicamente su incapacidad, su incompetencia, estableciendo que la mercadería de tonelaje, como es la madera, sólo puede llegar hasta la estación de Talca.

Esta confesión de incapacidad debe ser triste en boca de un Director General de los Ferrocarriles y, sobre todo, nos da tristeza escucharla de labios de un radical.

Al decir estas palabras, señor Presidente, interpreto el sentir de los hombres de trabajo del sur del país, de esa gente que se ha adentrado en la montaña a arrancar sus riquezas a la naturaleza para traerlas hasta la estación del ferrocarril. Pero desgraciadamente, ya en campo abierto, se ha encontrado y nos encontramos nosotros con que este Gobierno, a través de sus servicios ferroviarios, es incapaz de transportar esos productos hasta la capital.

Señor Presidente, creo que los telegramas a que alude mi querido amigo Honorable señor Barrueto, que hemos recibido también todos los Diputados que representamos a las provincias sureñas, no son sino el lamento de los hombres de trabajo que sienten haber perdido el esfuerzo de toda una vida, ¿para qué?, para saber que todo el producto de este esfuerzo generosamente gastado no puede llegar, como debiera, a prestar utilidad en el momento oportuno, en los centros de consumo, a los que necesitan este elemento tan indispensable como es la madera.

Estos telegramas están firmados por el presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola, de Temuco, por el presidente de la Sociedad Maderera de Cautín, por el representante del Departamento de Villarrica, etcétera. Como manifestaba el Honorable señor Barrueto, son innumerables las sociedades y entidades responsables y productores que se sienten amagados por esta situación.

Por lo tanto, suscribo el proyecto presentado por el Honorable colega a fin de pedir al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación que rectifique su resolución y cumpla con el deber de servir al país a través de ese Ministerio, a fin de que los productores sean atendidos en sus peticiones.

Nada más, señor Presidente.  
El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

**—POLITICA AGRARIA SEGUIDA POR EL GOBIERNO**

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Pido la palabra.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — En estos últimos días, por parte de algunos sectores de la opinión pública, y, especialmente, de los señores candidatos a la Presidencia de la República, se han acentuado los ataques contra la política agropecuaria del Gobierno. Se ha hablado de esto aquí en el Honorable Cámara y también en comicios públicos, como igualmente los diarios de la capital se han hecho eco de estos ataques o comentarios.

Hace sólo breves instantes, ha habido un debate sobre esta materia, en la cual se dieron a conocer una serie de hechos que no han sido tomados en consideración por quienes, en forma tan injusta, han atacado a los hombres que están poniendo todos sus esfuerzos al servicio del país.

El señor Ministro de Agricultura se ha hecho cargo de un editorial aparecido en uno de los diarios de mayor circulación y prestigio en Chile, en el que se trata en forma equivocada e injusta el problema agrícola del país. El señor Ministro, en la nota de respuesta a ese editorial, dirigida al Director de ese diario, analiza la obra del Gobierno en este último tiempo.

Desgraciadamente, señor Presidente, la prensa no ha dado a esa nota la publicidad necesaria, motivo por el cual, voy a tener el agrado de darle lectura, a fin de que la opinión pública nacional esté debidamente informada sobre la materia y no incurra en estos mismos errores. De lo expuesto en la nota a que me refiero, se desprende que no hay un sólo caso, ningún sólo hecho que se pueda desvirtuar, porque son datos estadísticos que obran en los distintos servicios que tienen relación con el crédito agrícola del Estado.

La nota dice así: "Santiago, 2 de julio de 1952. Señor Director de 'El Mercurio'. Presente.

Mi estimado Director y amigo: En una nota editorial publicada en 'El Mercurio' del domingo 29 de junio, se formulan cargos contra la política agraria seguida por el actual Gobierno, expresándose que, 'en lo tocante a la agricultura nacional, aunque sea duro decirlo, dejará un balance bien pobre. No serán suficientes para salvar su responsabilidad a este respecto, las iniciativas de última hora que se están iniciando, etcétera'.

En la referida nota no se precisan las críticas, por lo que he creído conveniente dar a conocer algunas cifras y antecedentes que permitirán formarse un concepto más real de lo que el actual Gobierno ha hecho en favor de la industria agropecuaria.

El Ministro de Agricultura se trazó, desde el primer día, un programa de realidades en política agraria, del cual en momento, alguno se ha apartado. Considero y considera que, para dar efectivo impulso a nuestra industria, se necesita aunar cuatro puntos fundamentales, a saber: a) crédito agrícola barato y a plazos compatibles con el desenvolvimiento de la industria; b) mecanización de faenas en forma que abarate los costos; c) ayuda técnica que permita incrementar los rendimientos y defender las cuantiosas inversiones de los agricultores, y d) medidas de diverso orden, que coordinen y complementen las anteriores.

Paso a analizar estos cuatro aspectos y a dar cifras estadísticas, que desvirtúan lo afirmado por el editorialista.

**CREDITO AGRICOLA:**

En el año 1946, se realizaron 24.316 operaciones de préstamos, por intermedio de la Caja de Crédito Agrario y por un valor de 534.990.264 pesos. En el año recién pasado, el número de operaciones de la Caja se elevó a 41.605, con un total de 2.332.991.048 pesos, conforme al balance de la Caja Agraria al 31 de diciembre último. Este aumento del crédito agrícola ha sido posible gracias a la dictación de diversas leyes entre las que pueden mencionarse las números 8.816, 8.918 y, especialmente, la ley 9.872, de 12 de febrero último, que aumentó su capital, de trescientos a un mil millones de pesos, y autorizó el rescusamiento de letras y pagarés con el Banco Central, por una cantidad ilimitada.

De que las medidas adoptadas por el actual Gobierno han sido altamente beneficiosas para los agricultores, en materia de créditos, hablan claro las siguientes cifras: desde la fundación de la Caja de Crédito Agrario hasta el 31 de diciembre de 1951, se realizaron 386 mil operaciones, por un valor total de nueve mil millones de pesos. Entre los años 1947 y 1951, se realizaron 165 mil operaciones, por un valor de seis mil millones de pesos, o sea, los préstamos otorgados durante el actual Gobierno, representan el 63,5 por ciento del total de los préstamos concedidos por la Caja Agraria desde su fundación.

No se ha detenido aquí la acción del Estado en el otorgamiento de créditos a los agricultores. Las operaciones de Warrants, en el último año solamente, fueron del orden de los 994 millones de pesos, de los cuales, el 71,5 por ciento corresponde a productos netamente agrícolas.

El Plan Agrario realizó, entre inversiones y préstamos, operaciones anuales por valor de 40 millones de pesos, y con cargo a la Ley de Fomento Lechero, se han invertido hasta el momento de 187.229.069 pesos.

**MECANIZACION AGRICOLA:**

El Ministerio de Agricultura, con los escasos recursos de que dispone, adquirió el año pasado, seis equipos seleccionadores de semillas, seis equipos secadores móviles de granos, y construyó dos plantas secadoras fijas, lo que permitió aumentar en 34.724 el número de sacos de semillas seleccionadas para los agricultores.

La Corporación de Fomento, por su parte, efectuó, desde 1947, la importación de 5.000 tractores, 1.300 máquinas cosechadoras y 2.000 carros de arrastre, equipos que han sido puestos al servicio de la agricultura. Además, mantiene en constante actividad sus equipos mecanizados de tractores y cosechadores, en todas las zonas agrícolas del país.

Con el ánimo de ayudar a la adquisición de maquinarias agrícolas por parte de los agricultores y contribuir al abaratamiento de los costos, se dictó la ley 9.839, de 21 de noviembre de 1950, que libera de derechos de internación a la maquinaria agrícola y sus repuestos.

**AYUDA TECNICA:**

Los servicios del Estado han prestado, en todo momento, efectiva cooperación técnica a los agricultores del país. Sus Estaciones Experimentales y Demostrativas han realizado estudios científicos sobre diversas variedades de trigo resistentes a los polvillos; sobre aclimataciones, riegos, abonaduras, introducción de forrajeras y nuevos pastos, maíz híbrido, etcétera. Se ha iniciado el estudio de reconocimiento de los suelos del país, habiéndose ya estudiado seis millones de hectáreas, que servirán de base para una explotación más racional.

En el aspecto pecuario, se han realizado campañas de erradicación de enfermedades como la fiebre aftosa, y gracias a la labor de los organismos del Estado, entre ellos el Instituto Bacteriológico, que ha fabricado una vacuna tipo Waldman, se ha podido controlar esta plaga. Estaciones Cuarentenarias para ganado se han construido y constituyen también una salvaguardia sanitaria para nuestra masa ganadera. En igual forma, se lleva a efecto en 6 provincias del país, una campaña sanitaria destinada al control de la brucelosis.

Por medio de un Convenio con la Fundación Rockefeller y en cooperación con el Ministerio de Salubridad, se ha realizado una muy efectiva labor en la enseñanza de prácticas que permiten levantar el standard del obrero campesino. Aparte de haber convalidado con la FAO un programa de ayuda técnica, se aprobó un acuerdo de Cooperación Técnica para un Programa de Agricultura y Ganadería entre los Gobiernos de Chile y Estados Unidos de Norteamérica (Punto IV), programa que es altamente beneficioso para nuestros intereses y que ya está en marcha.

Muchos otros hechos podrían citarse, como la instalación del Laboratorio de Clasificación de Lanas y los programas de difusión de esta técnica realiza el Ministerio; la creación de nuevas Escuelas Agrícolas en diferentes partes del país; la importación de semillas genéticas; cambio preferencial para la importación de ganado de "pedigrees", etcétera.

**Otras medidas:**

He obtenido la dictación de las siguientes leyes: La que libera de derechos de internación a los abonos; la que libera de todo impuesto a las nuevas plantaciones de bosques; la que bonifica con el 50 por ciento por cuenta del Estado, el valor de los abonos que se emplean en los cultivos esenciales; la que exime de contribuciones el valor de las nuevas construcciones destinadas a casas de inquilinos y empleados. Además, se ha quitado el control a los precios de muchos productos agropecuarios.

En cuanto a la fijación del precio del trigo y de la leche, el primero de ellos es de la exclusiva responsabilidad del Instituto de Economía Agrícola, en donde tienen representantes las principales Sociedades Agrícolas y en donde el Gobierno ni siquiera tiene la facultad de vetar el precio que fije. En cuanto al precio de la leche, que es el único que le corresponde fijar al Ministerio de Agricultura, el Decreto respectivo contempla las recomendaciones formuladas por el Departamento de la Leche "Mecona", que es el Organismo técnico señalado por la ley para informar.

En las exportaciones de productos agropecuarios el Gobierno actual ha determinado las cuotas más altas de cambio libre para los retornos, todo lo cual beneficia directamente a la producción.

El Gobierno obtuvo la visita del representante del Banco Internacional, señor Egbert de Vries, para estudiar las posibilidades de realizar inversiones en nuestra agricultura, y ya en informe preliminar ha sido entregado a este Ministerio y tiene trascendental importancia para nuestro futuro agrícola.

Para terminar debo expresar que la Caja de Crédito Agrario ha aprobado la reglamentación pertinente para otorgar préstamos especiales de fomento a la ganadería, con pla-

zos hasta de cinco años, que habrán de traducirse en beneficios tangibles para nuestra agricultura.

De lo expuesto se deduce que, lejos de lo que el editorial sostiene, este Gobierno puede exhibir con orgullo una labor de realizaciones prácticas en favor de nuestra agricultura, como nunca Gobierno anterior alguno puede señalar. Y ello es la resultante de un plan serenamente estudiado que se ha llevado a la práctica paso a paso y sin exhibicionismos, pero con la firmeza de quien sabe que, a través de ello, se está labrando la grandeza de la patria.

He creído indispensable, señor Director, hacer estos alcances, para evitar que los numerosos lectores de "El Mercurio" se formen un concepto errado de la realidad.

Sírvase aceptar las expresiones de mi más distinguida consideración y mis agradecimientos por su importante colaboración, y tenga la seguridad de que aprecio en lo que vale, vuestra preocupación, por las actividades del Gobierno, en todo lo que sea beneficioso y adelante para el país.

Lo saludo muy atentamente su afmo. amigo y S. S. — Fernando Moller B., Ministro de Agricultura.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Radical. 12.—LIMITACION DEL EQUIPO FERROVIARIO PARA EL TRANSPORTE DE MADERAS HASTA SANTIAGO. INCONVENIENCIA DE LA MEDIDA ADOPTADA SOBRE EL PARTICULAR POR LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

El señor CAMPOS (don Enrique). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAMPOS (don Enrique). — Señor Presidente, agradezco al Honorable señor Acharán Arce la gentileza que ha tenido para cedermé parte de su tiempo.

Desco, adhirir, Honorable Cámara, a las palabras de protesta pronunciadas por el Honorable señor Echavarrri en contra de la medida arbitraria adoptada por los Ferrocarriles del Estado de limitar el acarreo de las maderas de las provincias de Cautín, Malleco y Valdivia solamente hasta la ciudad de Talca.

Por el simple análisis de dicha medida, comprenderán los Honorables colegas que esa restricción ocasionará, indudablemente, un perjuicio muy grande a la industria maderera de las provincias del sur.

Como sabe la Honorable Cámara, por circunstancias que no es del caso analizar, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no ha podido renovar todavía su material, como hubiera sido de desear, debido a la política equivocada que ha seguido y que otros Honorables colegas ya han destacado, en forma clara y evidente, en el seno de esta Corporación.

Sin embargo, no podemos comprender por qué ha de ser, precisamente, la industria maderera la única tal vez afectada por esta medida arbitraria de los Ferrocarriles del Estado. En el último de los casos, si no fuera posible conseguir los vagones o el material necesario para el transporte de las maderas provenientes de las provincias del Sur hasta los centros de consumo, la disminución de fletes creo que debería hacerse sin discriminaciones y a prorrata en las distintas madereras que se transportan; pero, de ninguna manera, haciendo caer el peso de esta medida únicamente sobre la industria maderera.

El señor SAEZLER. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CAMPOS (don Enrique). — Con mucho agrado, Honorable Diputado, siempre que sea breve.

El señor SAEZLER. — Seré muy breve.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Campos, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SAEZLER. — Puedo manifestar al Honorable Diputado que los mismos agricultores del sur están proponiendo al Gobierno que obtenga la reducción de la capacidad del equipo ferroviario para el transporte de mercaderías al centro del país, a diez toneladas "por pareja", a fin de poder destinar parte de él al acarreo de maderas hasta Santiago.

Nada más.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Campos, don Enrique.

El señor CAMPOS (don Enrique). — Esa es precisamente, la medida que también yo he insinuado y que, me parece, es la más aconsejable.

Por lo tanto, me permito solicitar del señor Presidente el acuerdo de la Honorable Cámara para enviar oficio, transmitiéndole estas observaciones, muy breves por cierto, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, a fin de que se sirva señalar los cuáles son las providencias que se van a adoptar frente a este arduo y difícil problema que se plantea a la industria maderera, con motivo de la medida tomada por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se dirigirá el oficio a que se ha referido el Honorable señor Campos, don Enrique.

Acordado.

**13.—SUSPENSIÓN DE LOS EFECTOS DEL ARTICULO 184, DE LA LEY N.º 10.343, SOBRE JUBILACION DE LA MUJER A LOS 25 AÑOS DE SERVICIOS. INCONVENIENCIAS DEL PROYECTO SOBRE LA MATERIA.**

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Acharán, don Carlos.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, al iniciarse la presente sesión, se dió cuenta de un Mensaje del Ejecutivo por medio del cual se propone la suspensión de los efectos del artículo 184, de la ley N.º 10.343, que concede derecho a jubilar a la mujer funcionaria a los veinticinco años de servicio.

Este documento, señor Presidente, que estaba anunciado con muchos días de anticipación, es muy grave, por cuanto constituye uno de los golpes más rudos para la mujer que ha dedicado toda su vida al servicio de la nación, arrebatándole el derecho que este Congreso le dió para acogerse a un bien merecido descanso.

Señor Presidente, quiero que este documento sea conocido por el país para balcón de quienes lo han prohibido. Lo tengo aquí a la vista y voy a darle lectura en los pocos mi-

nutos que me restan del tiempo que corresponde a mi Comité. Dice así: "CONCIUDADANOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA DE DIPUTADOS:

El artículo 184 de la ley número 10.343, sobre mejoramiento de sueldos del personal de la Administración Pública, dispone abono de tiempo al personal femenino que presta servicios en la Administración Pública, en las empresas de administración autónoma, fiscales o semifiscales, en las instituciones de administración autónoma y en las empresas periodísticas imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas o de otras Cajas de Previsión, para que pueda jubilar por antigüedad cuando cumpla 25 años de servicios.

Para financiar las obligaciones que esta disposición representa para las Cajas de Previsión respectivas, se establece que el personal femenino deberá cotizar una imposición adicional sobre sus sueldos imponibles por el monto y forma que determine el cálculo actuarial correspondiente.

De los estudios realizados por las Instituciones semifiscales de previsión, se desprende que las imposiciones adicionales que deberían efectuarse son de tal magnitud, que afectarían en forma por demás onerosa los sueldos del personal femenino, al cual se ha querido favorecer con esta disposición.

Estas consideraciones mueven al Ejecutivo a pensar en la necesidad de hacer un estudio más sereno y más acucioso sobre esta materia, estudios que no fueron posibles realizar durante la discusión de la disposición legal pertinente en ese Honorable Congreso, por no haber contado con los antecedentes indispensables para resolver tan importante problema, todo lo cual aconseja suspender, por ahora, los efectos jurídicos del artículo 184 indicado, mientras se efectúan los cálculos y financiamiento adecuados que permitan aplicar las normas sobre jubilación de la mujer sin los inconvenientes anotados, esto es, que no representen un sacrificio de sus emolumentos al personal femenino y, asimismo, que no corra las bases financieras en que descansan las instituciones de previsión.

Por estas razones, vengo en someter a la consideración de ese Honorable Congreso, para que sea tratado con el carácter de urgente, en el actual período de sesiones ordinarias, el siguiente

**PROYECTO DE LEY:**

"Artículo único.— Suspéndense los efectos del artículo 184 de la ley número 10.343, de fecha 28 de mayo de 1952.

La presente ley regirá a contar desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial."

Santiago, a 9 de julio de 1952.

(Fdos.): Gabriel González Videla.— Germán Pico Cañas.

El señor OLAVARRIA.— Lo rechazaremos aquí en la Cámara.

El señor ACHARAN ARCE.— Ojalá, Honorable Diputado.

Creo, señor Presidente, que, después de haber oído la Honorable Cámara la lectura de este documento, no habrá ni un señor parlamentario a quien no le haya producido estupor, por su alcance y por su intención.

Yo no puedo creer en la sinceridad del Gobierno; no puedo creer que el Ejecutivo quiera darse algunos días de tiempo para buscar un financiamiento adecuado. Lo único que sé, y de lo cual hay constancias, es que el Ejecutivo ha estado siempre en contra de este proyecto que beneficia a la mujer: primero, por su actitud dentro de esta Corporación, y, después, por los impedimentos que puso en el Senado de la República.

Señor Presidente, cuando las Comisiones Unidas de Hacienda y de Gobierno Interior del Honorable Senado entraron a conocer este proyecto, el Ejecutivo formuló dos indicaciones. Por la primera, propuso la supresión del artículo relativo a la jubilación, o sea, pretendió borrar, pulverizar, esta iniciativa legal que resuelve el problema de vida de la mujer. Y en su defecto, como indicación subsidiaria, propuso la siguiente:

"El personal femenino que preste servicios en cualquiera de las ramas de la Administración Pública, en las Empresas Fiscales de Administración Autónoma y en las Instituciones semifiscales, podrá jubilar por antigüedad a los 25 años de servicios efectivos, y la pensión de jubilación será liquidada a razón de una 25 avas parte del promedio de los sueldos de los últimos 36 meses por cada año de servicio, sin que el total de la pensión pueda exceder de dicho promedio de sueldo.

"Dicho personal deberá cotizar a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas o a la Caja de Previsión a que esté afecto, una imposición adicional de 3 por ciento sobre sus sueldos imponibles.

"La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas concurrirá al pago de estas pensiones en la proporción que correspondan, liquidadas de acuerdo con su ley orgánica.

"El abono de tiempo referido en el artículo 121 de la ley 8.282 no beneficiará a las personas que se acojan al presente artículo."

Las Comisiones Unidas del Honorable Senado aprobaron la indicación del Ejecutivo que suprime el artículo. Después, por gestiones del Diputado que había ante los miembros de la Comisión del Honorable Senado se reconsideró este acuerdo, y se aprobó la otra idea, o sea, aquella que reconoce a la mujer el derecho a jubilar a los 25 años de servicios, pero con las veinticinco avas partes del promedio de su sueldo de los últimos tres años; vale decir, con la cuarta parte de su sueldo. Esto constituía una aberración que nadie podía aceptar; en estas condiciones, le convenía mucho más a la mujer continuar luchando en su puesto, hasta agotar sus fuerzas, antes que aceptar la iniciativa del Ejecutivo.

El Senado de la República rechazó la indicación del Ejecutivo y entró a considerar un nuevo financiamiento. Pero aquí, en el estudio de la iniciativa del Honorable Senado, no hubo la suficiente serenidad para darle a este artículo el financiamiento del caso. Surgió así la disposición que se presentó a la Honorable Cámara y que beneficiaba a la mujer. Esté fue un mal acuerdo del Honorable Senado, porque le dió un financiamiento utópico, del cual han protestado todas las empleadas, porque hace inoperante el beneficio que se les quería conceder.

Pero, señor Presidente, para arreglar semejante adeudo no era necesario retirar este artículo de la ley, que es una conquista obtenida por la mujer, que es tan grande en el orden social como en el orden político lo fué el derecho a voto que les otorgaron ambas ramas del Congreso.

Señor Presidente, en estos momentos creo interpretar al Comité Central pro Jubilación de la Mujer, a cuyas reuniones concurre casi a diario y cuya presidenta es la distingui-

da dama señora Inés Badal de Castilla, donde se trata minuciosamente este problema; creo interpretar los anhelos de millones de mujeres que trabajan en el hogar, resignadas a soportar el doble trabajo: en la oficina el horario rígido de 6, 8 o más horas y en el hogar, sin tiempo limitado, en las horas que el hombre dedica al descanso, y en la mujer no existe, porque debe atender a los quehaceres de la casa, atender a sus padres, o al esposo, o a sus hermanos, etcétera.

Qué fácil le sería quedarse en casa, confiando sólo en la ayuda del marido; pero ante la angustia económica, pero ante el de que se disfruta, no repara en sacrificios y sale del hogar y deja a los suyos trabajar en otras actividades honorables que le permitan llevar un pan más para el sustento de la familia. Y a esta mujer, a esta heroína en la paz, el Gobierno le niega el derecho que la ley le otorga para no verse al retro a que se ha hecho merecedora por su trabajo y por su sacrificio, es el blanco del ataque de un gobierno incomprensivo y parcial.

El señor RIOS VALDIVIA.— ¿Cómo es esta de la verdad?

Aquí está el proyecto del Ejecutivo al cual he dado lectura, que atenta contra derechos adquiridos que son justos y humanos.

¿Qué corresponde al Ejecutivo? Enviar un financiamiento al proyecto o acoger el proyecto que el Diputado que habla presenta el día 3 del mes próximo pasado a la consideración de la Cámara y que está pendiente en la Comisión de Hacienda.

Se le ha enviado oficio al señor Ministro de Hacienda para que dé su opinión acerca del proyecto y para que vea cuánto puede importar su aplicación.

No se ha respondido, se guarda silencio porque se tiene el propósito ostensible de negarle a la mujer el derecho a jubilar.

El señor RIOS VALDIVIA.— Eso no es verdad, Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE.— Pero, señor Presidente, tengo la seguridad de que el Congreso no permitirá que se cometa un error de tan graves consecuencias, materia en contra de las mujeres chilenas, y, por otra parte, esas mujeres, heridas en sus sentimientos de redención, no tolerarán tal abuso y sabrán defenderse.

El señor OLAVARRIA.— Querían quitarle a Su Señoría la paternidad del proyecto.

El señor ACHARAN ARCE.— ¿Cómo dice Su Señoría?

El señor OLAVARRIA.— Digo, Honorable Diputado, que a lo mejor querían quitarle la paternidad del proyecto a Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— No sé. No importa quién sea el autor de la iniciativa, lo que importa es que se lleve el bienestar a los hogares que están deprimidos por la angustia económica en que se debaten. Pero es evidente que hay un fin inconfesable. Prefiero guardar silencio; pero vosotros, que sois Diputados ágiles mentalmente e inteligentes, podréis calcular cuál es el alcance a donde va el Ejecutivo.

Siento inmensamente que ya haya llegado el término de la hora, porque la concedo algunos minutos a un distinguido colega y ya no voy a alcanzar a desarrollar toda la materia.

Si el Partido Conservador pudiera hacerme la gracia de concederme algunos minutos, se lo agradecería infinitamente, ya que ello iría en beneficio de todo el personal femenino de la Administración Pública y de las Instituciones semifiscales que están esperando justicia de la Cámara.

El señor DONOSO.— Que se prorrogue la hora al señor Acharán, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN.— Con prorroga de la hora no hay inconveniente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — ¿Cuánto tiempo ocuparía Su Señoría?

El señor ACHARAN ARCE.— Cinco minutos, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — ¿Hay acuerdo para prorrogar la hora?

No hay acuerdo.

El señor ACHARAN ARCE.— Entiendo la indicación que tengo y cuyo texto consistió en solicitar de Su Excelencia el Presidente de la República el retiro de su proyecto y que en cambio patrociné el mío, lo presentaré al final de la sesión.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Tradicionalista.

El señor DONOSO.— ¡Es muy sensible que no se haya permitido al Honorable señor Acharán Arce defender a las mujeres de Chile!

**14.—INTERVENCION ADMINISTRATIVA EN LA PROVINCIA DE CHILOE.— PRETENSION DE OFICIO.**

El señor CORREA LETELIER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, con el mayor gusto habríamos aceptado que hablará el Honorable señor Acharán, pero siempre que se hubiera prorrogado el término de la Hora de Intervención. En la sesión de ayer, el Honorable señor De la Jara denunciaba un caso de intervención administrativa que afecta a un profesor de la provincia que Su Señoría representa. Hoy debo expresar a la Cámara que me ha tocado presenciar en compañía del presidente de nuestro Partido, Senador don Joaquín Prieto, un caso típico de intervención y abuso administrativo que con mucha frecuencia ocurre en la provincia de Chiloé.

A fines del mes pasado, llegáramos al pueblo de Curaco de Vélez, del departamento de Quinchao, y, junto con nuestra legada, el señor Quinchao, y, junto con el Agente en Castro de la Caja de Crédito Agrario, que, según me informaron, es el señor don Luis Díaz, y otro empleado de apellido Montiel, y cuyo nombre patronímico no lo sé, acompañados del candidato radical a diputado don Lautaro Vera Alvarez. Estos caballeros llevaban un expediente de escritorio, máquina de escribir y otros útiles en blanco, a fin de otorgar créditos para abonos a los agricultores, que previamente habían sido citados, que se reunieron, y esperaron la llegada de estos funcionarios.

Que lleguen estos funcionarios está muy bien, porque a dichos agricultores les es muy difícil trasladarse a la central de Castro, pero lo que está muy mal es que acompañados y ande con estos funcionarios un candidato radical a Diputado, por aquella provincia, porque el sistema de prestar en ese caso a estos agricultores modestos se les dió el candidato radical y este precandidato en situación muy ventajosa para recomendar determinadas operaciones, lo que constitu-







nal de Empleados Públicos y Periodistas, no es una cosa nueva.

Tengo un cuadro estadístico, que abarca el período comprendido desde 1930 a la fecha, y en el cual el Fisco aparece, de acuerdo con los respectivos balances al 31 de diciembre de cada año, adeudando a la Caja valores diferentes por los conceptos y montos que se detallan.

Solicito, señor Presidente, que Su Señoría recabe el asentimiento de la Sala para insertar este cuadro en la versión de esta sesión.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Desgraciadamente no hay número en la Sala, Honorable Diputado, para recabar el asentimiento a lo que se refiere Su Señoría.

El señor AHUMADA. — En este cuadro del año 1933, por ejemplo, aparece el Fisco adeudando a la Caja de Empleados Públicos, al 31 de diciembre de 1933, la suma de 27 millones de pesos; en el año 1936, la cantidad de 17 millones de pesos; en el año 1937, la cantidad de 26 millones de pesos; en el año 1938, la cantidad de 31 millones de pesos, y así sucesivamente.

De manera que esta situación es pasajera, e indudablemente significa que va a ser prontamente regularizada. El señor Ministro me ha dicho que se normalizará en el curso de la próxima semana, mediante aportes periódicos en relación al estado de la Caja fiscal.

El señor CURTI. — Esos son fondos ajenos, señor Diputado.

El señor AHUMADA. — Yo estimo, señor Presidente, que ésta es una situación transitoria; pero es necesario puntualizar las cosas y hacer un distinguo entre las cantidades que el Fisco adeuda y las sumas que no son exigibles, actualmente.

Por ejemplo, el Honorable señor Valdés mencionó, como deudas atrasadas, los aportes correspondientes al segundo semestre de 1952, que deben pagarse por duodécimos, y, en consecuencia, no son actualmente exigibles. Lo que hay en relación a estos aportes, que ascienden a 225 millones, es que el Gobierno los habría pagado adelantados.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Permítame, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

El señor AHUMADA. — Voy a terminar en dos minutos, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — No hay número en la Sala para tomar acuerdos, señor Diputado.

23.—CUMPLIMIENTO DE LA LEY QUE FIJO UNA INDEMNIZACION A EMPLEADOS PARTICULARES DEL CASINO DE VIÑA DEL MAR.—PETICION DE OFICIO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra, a continuación, el Honorable señor Barra.

El señor BARRA. — Señor Presidente, Honorable Cámara: En el Diario Oficial, del 5 de julio de 1952, se publicó la ley 10.346, que establece el pago de una indemnización especial a los empleados particulares despedidos en 1951, del Casino de Viña del Mar.

No voy a dar lectura a la totalidad de la ley, sino que me voy a referir al artículo 2.º, que dice a la letra:

"El pago de la indemnización extraordinaria de que habla el artículo anterior, deberá hacerlo la firma concesionaria del Casino Municipal de Viña del Mar, que efectuó los despidos, a base del último sueldo y con cargo a los gastos generales del referido Casino Municipal".

Ha transcurrido más de un mes, señor Presidente, lapso durante el cual los interesados han recurrido al Intendente de Valparaíso y por insinuación de éste, han visitado también al Alcalde de Viña del Mar, y, asimismo, a los representantes del concesionario del Casino. Pero en ningún momento han encontrado ni

el más leve indicio de voluntad de cumplir con la ley citada. Todavía más, señor Presidente, ha ocurrido algo que me causa alarma y que justifica los comentarios que hace el pueblo de Viña del Mar: que el Alcalde de esa comuna está interesado en que no se cumpla con esta ley de la República. Y para esto, señor Presidente, se ha transformado poco menos que en un defensor o guarda-espaldas del concesionario del Casino, señor Escudero.

En Viña del Mar es muy común hacer comentarios, propios de la gente del pueblo, cuando dicen que las autoridades o algunas autoridades de Viña del Mar se transforman en "uniformados". Este calificativo da, a entender que pasan a ser poco menos que súbditos del Casino de Viña del Mar. O sea, el juego, una actividad que denigra a cualquiera colectividad civilizada, el producto del juego y quienes lo practican, dirigen y controlan, llegan al extremo de corromper la moralidad y solvencia de algunos funcionarios de la Administración Pública.

No había sido motivo de alarma que el señor Escudero se negara a pagar esto. Cuando esta ley fué discutida, algunos Honorables colegas hicieron presente la bancarrota que se iba a producir tanto a la Beneficencia como a la Municipalidad. Sin embargo, cuando este proyecto volvió del Honorable Senado para discutir la eliminación del artículo 3.º que la Honorable Cámara le había agregado, se convencieron de que el Casino había obtenido utilidades superiores a todos los años anteriores. De tal manera que no se iba a producir tal bancarrota de la Beneficencia ni de la Municipalidad ni tampoco la del concesionario del Casino de Viña del Mar, de un croupier de renombre internacional, que es responsable del relajamiento moral de algunos funcionarios en el Balneario Jardín, como se le ha llamado.

Pues bien, he tenido la oportunidad de solicitar al señor Ministro del Interior que tenga la bondad de ver la manera de poner atajo a las actividades irregulares, según mi concepto personal, en que se encuentra empeñado el señor Alcalde de Viña del Mar, porque no es él el llamado a poner trabas a esta ley. En último caso, podría serlo el croupier señor Escudero.

El señor RIVERA. — Es concesionario y no "croupier".

El señor BARRA. — En consecuencia, pido que se envíe oficio al señor Ministro del Interior, dándole a conocer mis observaciones, a fin de que el señor Alcalde de Viña del Mar se abstenga de aparecer en esta ingrata situación.

Señor Presidente, se trata de cumplir una ley que tuvo los trámites correspondientes en esta Honorable Cámara y en el Honorable Senado y, por lo tanto, no es posible que personas que no merecen el respeto de nuestra ciudadanía por las actividades a que se dedican, vengan a tratar de tergiversar lo que ha sido la voluntad soberana del Congreso Nacional.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se transmitirán las observaciones de Su Señoría al señor Ministro del Interior.

El señor ACHARAN ARCE. — El Honorable señor Barra me ha concedido una interrupción, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Honorable Diputado, el tiempo del Honorable señor Barra ha terminado.

El señor ACHARAN ARCE. — El Honorable señor Barra me ha concedido una interrupción, para rogar a la Mesa...

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Honorable Diputado.

¿No será el Honorable señor Antúnez el que ha concedido una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ANTUNEZ. — No, señor Presidente, porque tengo el tiempo justo.

24.—PROBLEMAS SINDICALES EN LA PROVINCIA DE ANTOFAGASTA.—PROTESTA POR ACTUACION FUNCIONARIA DEL INSPECTOR PROVINCIAL DEL TRABAJO.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Antúnez.

El señor ANTUNEZ. — Señor Presidente, en enero del presente año, en esta misma Honorable Cámara, me referí a distintos problemas sindicales de la provincia de Antofagasta e hice un análisis de la situación de los trabajadores afectados por ellos. Como respuesta al oficio que pedí que se dirigiera a distintos Ministerios llegó una contestación del señor Ministro del Trabajo, el que más que un informe de una autoridad del Estado, parecía más bien el de un jefe de una oficina de bienestar de una salitrera o de la industria cuprifera. Con sorpresa me impuse después que se trataba de la transcripción de la respuesta del Inspector Provincial del Trabajo de Antofagasta.

Este caballero en la parte inicial de ese informe habla de que yo estaría especulando políticamente al referirme a la situación de los trabajadores, cosa que rechazo en forma enérgica, y condeno que un funcionario del Trabajo conteste en esta forma insolente cuando, cumpliendo con nuestra labor parlamentaria, fiscalizamos la forma en que actúan algunos funcionarios públicos en el desempeño de sus cargos.

Para conocimiento de ese Inspector del Trabajo, que en su informe trató de justificar el hecho de que las empresas de esa provincia no cumplen con lo que establece el Código del Trabajo, voy a concretar sólo algunos casos, debido al poco tiempo de que dispongo, de falta de cumplimiento de sus deberes.

Por ejemplo, en el Sindicato Profesional de Empleados de Bahía, está pendiente desde hace más de siete meses un pliego de peticiones, y le correspondía a este Inspector del Trabajo, como presidente de la Junta de Conciliación y Arbitraje, llamar a las partes para llegar a un arreglo. Hasta la fecha, e referido funcionario nada ha hecho en este sentido.

Ha ocurrido lo mismo, señor Presidente, con el Sindicato de Carpinteros y Ramos Similares, y en la oficina salitrera Alcortas, cuyo personal está en huelga desde hace dos meses. El señor Inspector Provincial del Trabajo tampoco ha puesto nada de su parte para solucionar este conflicto. Fui a entrevistarme con el señor Ministro del Trabajo, quien me ha dicho que este conflicto no se ha solucionado, porque el dueño de esta oficina, el señor Luis Urrutucochea, no estaba en el país y se encontraba paseando en Europa. Y por esta causa Honorable Cámara, mil doscientos obreros, que suman cuatro mil personas con sus familias, están pasando hambre y sufriendo, mientras el dueño de la industria pasea tranquilamente, sin importarle el sufrimiento de sus trabajadores. Y nuestro Gobierno, de "sensibilidad social", permanece impasible ante esa situación y ha dejado sin protección alguna a estos obreros.

Estos son los cargos que formulo a ese inspector.

Tampoco, señor Presidente, se han hecho las elecciones para renovar las directivas sindicales de los sindicatos "Mina" y "Planta", de Chuquicamata, en el período que fija la ley, o sea, después de un año. Este hecho lo denuncié también al señor Inspector Provincial del Trabajo, para que se imponga de las anomalías que ocurren en su zona.

Por otra parte, señor Presidente, ahora me he impuesto por la prensa de que las compañías cupriferas no han dado cumplimiento al arbitraje resuelto por el Presidente de la República en el conflicto habido entre ellas y la Confederación de Trabajadores del Cobre con motivo de las peticiones que ésta les hiciera últimamente. Sin embargo, el Inspector Provincial del Trabajo expresa que las compañías siempre cumplen los convenios y arbitrajes.

Me limito a señalar a grandes rasgos estos hechos, ya que por la brevedad del tiempo no puedo dar a este señor inspector otros datos para que los estudie y atienda mejor el ejercicio de sus funciones.

25.—ACTUALIDAD POLITICA.—INTERVENCIÓN ELECTORAL DEL GOBIERNO

El señor ANTUNEZ. — Quiero referirme ahora, señor Presidente, a la intervención electoral que está realizando el Gobierno al nombrar para los cargos de Intendentes y Gobernadores a miembros de un partido socialista que se dice "Socialista de Chile", y que no tiene ningún parlamentario en estos bancos, que no tiene ningún regidor, que no tiene, siquiera, militantes; pero que, sin embargo, cuenta con dos Ministros, dos Intendentes, y, ahora, va a tener dos Gobernadores.

Estos audaces, señor Presidente, están manifiestamente el nombre del Partido Socialista. Dejo constancia en esta Honorable Cámara de que ningún parlamentario pertenece a ese partido, compuesto solamente de individuos que se fueron de nuestras filas buscando prebendas gubernativas al ir a apoyar al candidato presidencial del Partido Radical, en circunstancias que los propios radicales ni siquiera los dejaron entrar a la Convención de Centro-Izquierda, que elegiría el candidato presidencial radical. Con este motivo, ellos mismos hablaron pestes, tanto del Partido Radical como de su candidato, señor Alfonso.

Sin embargo, ahora los tenemos instalados con dos Ministerios. Es así como se está gobernando a Chile, con partidos que no tienen ninguna representación ni arraigo popular, y que, no obstante, ocupan altos cargos en el Gobierno. A dos meses de las elecciones presidenciales, se cambian Intendentes y Gobernadores, que ni siquiera conocen las zonas donde han sido designados, de manera que no se puede esperar que vayan a trabajar en beneficio de las provincias, sino que, única y exclusivamente, han sido nombrados para hacer "polítiqueria". ¡Y así, señor Presidente, se nos viene a decir que no hay intervención electoral!

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo concedido al Honorable señor Antúnez.

26.—ALUSION PERSONAL

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En conformidad con el artículo 18 del Reglamento, tiene la palabra el Honorable señor Echavarrí.

El señor ECHAVARRI. — Honorable Cámara:

Con sorpresa leí en "El Imparcial", del 3 de julio, un párrafo en que con una desnaturalización de las funciones que a las empresas de publicidad le son inherentes, lanza sobre mí una noticia que, en la forma que está redactada, es totalmente falsa.

Un deber elemental de honestidad perio-

distica obliga a los órganos que ilustran a la opinión pública a ceñirse estrictamente a la verdad, y en forma alguna incurrir en tergiversaciones, sobre todo contra los que actúan en la vida pública.

Escuetamente, los hechos son los siguientes:

Primero. — Legalmente, el señor Partarrieu no debía nada a sus obreros;

Segundo. — Inspirado en un alto sentimiento de equidad y en razón de sucesos posteriores, en los cuales él no había tomado parte, y que fueron llevados a término por fuerzas de agitación extrañas, el señor Partarrieu se ha alanzado a pagar la totalidad de lo que, por razones fundadas o infundadas, se le cobraba, con el fin de dar término a una contienda que ha sufrido constantes tergiversaciones;

Tercero. — No he intervenido ni en contra de los obreros ni en favor del señor Partarrieu. Simplemente he acompañado a este caballero una sola vez, para los efectos de que expusiera sus razones ante el señor Ministro del Trabajo, y

Cuarto. — Las razones expuestas por el señor Partarrieu fueron tan claras y de tanta justicia, que el señor Ministro las aceptó en todas sus partes.

Nada más, señor Presidente.

Le voy a conceder una interrupción al Honorable señor Acharán.

27.—FINANCIAMIENTO DEL ARTICULO 184 DE LA LEY 10.343, SOBRE JUBILACION DE LA MUJER.—PETICION DE OFICIO

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Acharán Arce.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, deseo solamente pedir a Su Señoría que se sirva enviar un oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, solicitándole que, si lo tiene a bien, se sirva retirar de esta Honorable Cámara el mensaje por medio del cual el Ejecutivo propone la supresión del artículo 184 de la ley número 10.343, que otorga a la mujer funcionaria el derecho a jubilar a los 25 años de servicio. Y que, en cambio, se sirva patrocinar el proyecto del Diputado que habla, que consulta un nuevo financiamiento

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se dirigirá el oficio a que se refiere Su Señoría en nombre del señor Diputado, a Su Excelencia el Presidente de la República.

28.—ALUSION PERSONAL

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En conformidad con el artículo 18 del Reglamento, tiene la palabra el Honorable señor Jensen.

El señor JENSEN. — Señor Presidente, quiero decir sólo unas pocas palabras para corroborar lo manifestado por mi Honorable colega señor Echavarrí.

Todo lo expuesto por mi Honorable colega se ajusta estrictamente a la verdad de los hechos. Esto puedo decirlo porque yo tam-

bién asistí a esa reunión en el despacho del señor Ministro del Trabajo.

Lo único que puedo agregar en esta oportunidad a los datos proporcionados por el Honorable señor Echavarrí, es que él se viera envuelto en un conflicto, por lo que aún estaba en vigencia un pliego de peticiones presentado por sus obreros antes de responder a acatar la resolución de la Contraloría General de la República, la que, un pronunciamiento favorable en todas las partes, reconociendo sus derechos, por lo que, es lógico apoyarlo, mediante el señor Ministro del Trabajo al solucionar el conflicto, ya que si no le hubiese dado la razón, habría exigido, mediante los mismos correspondientes y las vías legales que le franquea la ley, el cumplimiento del artículo 184 de la ley 10.343.

Por estas consideraciones, corroborando las palabras del Honorable señor Echavarrí, aldo satisfactoria para ambas partes, que todo lo que se haga en esta materia, mantendrá la armonía entre el capital y el trabajo, será de gran beneficio para cualesquiera sean las personas que intervengan.

Nada más, señor Presidente.

He concedido una interrupción al Honorable señor Rivera.

29.—CUMPLIMIENTO DE LA LEY QUE FIJO UNA INDEMNIZACION A EMPLEADOS PARTICULARES DEL CASINO DE VIÑA DEL MAR.—ALCANZAMIENTO DE SERVICIOS HECHOS EN LA SITUACION

El señor JENSEN. — He concedido una interrupción al Honorable señor Rivera.

Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Rivera.

El señor RIVERA. — Señor Presidente, deseo hacer una pequeña aclaración.

El Honorable señor Barra, en el momento en que usó de la palabra, partió con el señor Escudero "croupier" del Casino de Viña del Mar, en circunstancias que el concesionario de él.

El señor BARRA. — Es lo mismo.

El señor RIVERA. — Haga esta aclaración a fin de que en el oficio que se envía al señor Ministro de Economía y Comercio, cometa tal error.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Se tomará en cuenta la observación de Su Señoría.

Habiendo llegado la hora, se levanta la sesión.

Se levantó la sesión a las 19 horas 15 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones

¿Su Receta? LLEVELA DIRECTAMENTE A LA FARMACIA KIRBERG VICUÑA MACKENNA ESQ. IRARRAZAVAL. La Farmacia que más se preocupa del surtido! Recibió: Belladenal — Calcibronat — Prostigmine

Una oportunidad para Ud.! CATRES DE BRONCE ESTANTES CAMAS COLCHON SIMONS 10 MESES PLAZO \$2.500- CON CORTINAS Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715

HUEVOS FRESCOS diariamente, disponible, ofrecemos por mayor y menor. Granja Avícola "EL MONTE" COMPANIA 1795 — ESQ. ALMIRANTE BARROSO — FONO 85841 —

RELOJERIA Baron CASA DE CONFIANZA MONJITAS 860 (al lado de La Bahía) Gran surtido en toda clase de relojes. Los últimos modelos. Los precios más convenientes en plaza. VISITENOS SIN COMPROMISO

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones De 11 a 12.00 y de 17 a 19 hrs MONEDA 1137 — OF. 78 FONO 80813

CASA Morgan TELEFONO 60901

LOS MEJORES AUTOS A LOS MAS BAJOS PRECIOS 6 — 10 — 15 MESES DE PLAZO AUTOS BUICK ... 1951 DE SOTO ... 1951 CHEVROLET ... 1952 CHEVROLET ... 1951 OLDSMOBILE ... 1952 OLDSMOBILE ... 1951 FORD ... 1951 CADILLAC ... 1948 LINCOLN ... 1949 FORD ... 1949 JOWET ... 1951 STANDARD ... 1950 AUSTIN ... 1947 RENAULT ... 1947 PACKARD ... 1950 KAISER ... 1949 BUICK ... 1941 HUDSON ... 1940 STUDEBAKER ... 1940 PONTIAC "6" ... 1941 DE SOTO ... 1948 FORD ... 1940 FORD ... 1938 CAMIONETAS CHEVROLET ... 1952 CAMIONES FORD ... 1952 8 toneladas. EN EXPOSICION, REVISADOS Y GARANTIZADOS DURANTE 5.000 KILOMETROS. COMPRAS — VENTAS PERMUTAS CONSIGNACIONES 102-Nataniel-102 esquina ALONSO OVALLE

MODAS Marita POR SOLO \$ 300.- A sola firma entregamos la medida. Abrigos, trajes, sastré, en telas importadas y nacionales, paletos, 3/4, Batas de Jersey, seda y lana. CREDITOS SIN RECARGO. AGUSTINAS 826 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

¡Evite los intermediarios! MALETAS PORTADOCUMENTOS etc. Cómpre directamente en la FABRICA MALETERIA MUNDIAL 21 DE MAYO 665

JOYAS Compraventa de brillantes, oro, platino, plata, bofetos de empeño, relojes; objetos de porcelana. AHUMADA 161 Diamante Club FONO 80981 Pagamos los mejores precios

CARTERAS FINAS por terminación negocio liquidan al precio menos del costo. Huérfanos 1235 OFICINA 3.

MALETAS Para avión, barco o tren y CARTERAS para DAMAS, en cuero, gamuza y charol. Compradas en la misma FABRICA. Garantizamos gran diferencia de precio y excelente calidad. MANUEL RODRIGUEZ N.º 438 (Casa particular)

Ungüento Monte Santo CONTRA CIEGAS Excemas - Ronchas Empeines - Espinillas Píezos de la Piel y del cuero cabelludo. PÍDALO EN SU FARMACIA

Miles de ARTICULOS a \$ 10.- 12 Perros ... \$ 10.- Coladores ... \$ 10.- 3 Cucharas ... 10.- Rayadores ... 10.- 3 Cucharitas ... 10.- Platos ... 10.- 2 Cuchillos ... 10.- Tazas ... 10.- 2 Saleros ... 10.- Cucharas ... 10.- 2 Pajillos ... 10.- Tenedores ... 10.- 2 Destapadores ... 10.- Abrelatas ... 10.- 2 Patitos ... 10.- Sacacorchos ... 10.- 3 Esponjas ... 10.- Floceros ... 10.- 2 Vasos ... 10.- Cucharpones ... 10.- Tostadores ... 10.- Palillos ... 10.- Escobillas ... 10.- Batidores ... 10.- Metros ... 10.- Perlina ... 10.- Virucilla ... 10.- Virucolor ... 10.- Cuchillos de mesa, importados, inoxidable, \$ 10.- ARTICULOS PARA REGALOS — BATERIAS DE ALUMINIO — JUEGOS DE MESA COMPLETOS — CUCHILLERIA — CRISTALERIA — ENLACADO — BAQUELITA. TODO PARA SU HOGAR

GRAN LIQUIDACION POR ENSANCHE DEL LOCAL CASA BAUZA AQUI MAS BARATO SAN DIEGO 1233

MODAS "SAM" CREDITOS Con solo \$ 200, entregamos. Abrigos, Chaquetones, Vestidos elegantes, Trajes sastré gabardina importada, Plumas y, ahora, su nueva Sección Novias. AV. MATTA, 1151

RELOJES SUIZOS CON SOLO \$ 300.- SALDO FACILIDADES RELOJERIA GABOR SABADO ABIERTO TODO EL DIA ESTADO 91-5 PISO OF. 501 AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69494



arte y artistas

BERNARDO VALENZUELA. — Es el chileno que dio una... una muy privada sobre sus ex...

SANGRE EN EL OJO... Ayer se llevó a efecto un foro sobre Neorrealismo en la Sala Pro Arte...

"ROMMEL, EL ZORRO DEL DESIERTO", DAN EL JUEVES PROXIMO

"Rommel, el zorro del desierto", se estrena el jueves en el Rex. La figura del más gran...

VARIADO PROGRAMA INTERNACIONAL DA HOY EL CAUPLICAN

Un programa artístico internacional ofrece hoy y mañana en v...

Actuarán por primera vez la Orquesta Espectáculo Centroam...

DALLI, PICASSO Y EL VICEVERSA. — Por supuesto que una de las...

IMECLES EN EL PARTIDO. — Una de las anécdotas sabrosas acerca...



JAMES MASON en el papel de Mariscal Rommel

Orquesta centroamericana "Tony-Armand", Thelma y Williams, Nelson Ferraz, Hermanitas Guerrero hoy y mañana domingo en el Teatro Caupolicán

Extraordinario y exclusivo programa internacional ofrece hoy la Empresa Chilena Cóndor en funciones de vermut a las 6.15 y noche a las 9.30.

EN LA PRIMERA PARTE DEL PROGRAMA DE HOY SE EXHIBIRA LA ATRAYENTE PELICULA "TAMBORES APACHES", Y MAÑANA EL EXITO DEL AÑO: "AMBICIONES QUE MATAN"

El más atrayente espectáculo internacional de la temporada, con artistas consagrados en las...



Mañana domingo, en matinee a las 1.30 el "Caupolicán" exhibirá las siguientes atrayentes películas: "Corazón salvaje", "Caravana de valientes", "Mediodía mortal de Sherlock Holmes"; 3.0 El Rey del sabotaje y 10.0 La Ciudad Perdida.

sambas, marchas y "balones", cosechará más aplausos que nunca. Animará el espectáculo el artista cubano Ramiro Le Grand.

La primera parte del programa de hoy la brinda la película "Tambores Apaches", del sello Universal. Mañana domingo iniciará el programa la película más exitosa del año: "Ambiciones que matan".

Mañana domingo, en matinee a las 1.30 el "Caupolicán" exhibirá las siguientes atrayentes películas: "Corazón salvaje", "Caravana de valientes", "Mediodía mortal de Sherlock Holmes"; 3.0 El Rey del sabotaje y 10.0 La Ciudad Perdida.



ROBERTO PARADA es el actor del T. Experimental que interpreta el papel de Fernán Gómez, tirano de "Fuenteovejuna". Esta obra de Lope, será estrenada el jueves 17 por el Teatro Experimental

El jueves estrenarán el film "Vivirás tu vida"

La delicada estrella Teresa Wright, es la compañera de Marion Brando en la producción de Artistas Unidos "Vivirás tu vida" que el cine York estrenará el jueves.



A BOLIVIA. — Carmencita del Campo, atractiva bailarina española, ha terminado una gira por las principales provincias de Chile. Ahora prepara, en Antofagasta, su viaje a Bolivia y Perú, desde donde seguirá viaje a los Estados Unidos.

TITULOS Y ESTRELLAS

"Todos eran valientes", es el título que se eligió para Chile, para el film "Drums of the deep south", historia de la guerra de la Secesión, Cameron Menzies, es el nombre del escritor de aventuras que escribió, dirigió y produjo, en colores, "Todos eran valientes", la cinta de RKO, que el lunes estrena el Santa Lucia. Barbara Payton, escribe un idilio extraordinario en las escenas románticas de "Todos eran valientes", film de aventuras y romance. "La mano agresora", es la historia de una nueva guerra de microbios desatada en el mundo. Carla Balanda, de extraña y apasionada mirada, es la estrella de "La mano agresora", film de RKO que pronto estrenará el Teatro Experimental.

Advertisement for 'Martes Estreno T. REAL' featuring 'DAVID Y BETSABÉ' with Gregory Peck and Susan Hayward. Includes details about the film and showtimes.

Advertisement for 'TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE' featuring 'LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN' with G.B. Shaw. Includes details about the play and showtimes.

Mañana dará de nuevo "Juana de Lorena" el Teatro de Ensayo en el Municipal

El mayor éxito alcanzado por el Teatro de Ensayo, lo constituyó la pieza de Maxwell Anderson "Juana de Lorena". Por esta representación hizo suyo el premio "Caupolicán", el director Germán Becker. La actuación de los intérpretes de esta obra destacan los personajes de Inés Moreno, Justo Ugarte, Miriam Theodora, Jaime Celestino y Mario Montalban.

LA FOX ANUNCIA "UNA VIDA MARCADA", PARA PASADO MAÑANA LUNES

La Fox anuncia para el lunes en el film "Una vida marcada", con Victor Mature, Shelley Winster y Richar Conte. Victor Mature en el rol de defensor de la ley, lucha a muerte en contra de los gangsters capitaneados por Richard Conte. "Una vida marcada", ha sido filmada en los lugares en que ocurrieron los hechos, y con la nueva técnica de la fotografía realista y objetiva.

"Cyrano de Bergerac", va al Baquedano y Carrera el próximo martes 15

Los teatros Baquedano y Carrera, presentarán, desde el martes a "Cyrano de Bergerac", la obra de Rostand llevada al cine por José Ferrer, y que interpretan en sus papeles principales, Ricardo Montalban y la hermosa actriz y bailarina, Cid Charisse con Gilbert Roland, y el actor de carácter, J. Carroll Nash.

Advertisement for 'BAQUEDANO y Carrera' featuring 'Cyrano de Bergerac' and 'La MARCA del RENEGADO' with José Ferrer and Ricardo Montalban.

Advertisement for 'Goyescas' featuring Chito Galindo and Ivonne Lamarr. Includes details about the show and showtimes.

Advertisement for 'Atelier MODAS' featuring clothing and accessories. Includes details about the store and location.

T U R F

LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

Table with columns for Hipodromo Chile and Club Hípico, listing race results, winners, and times.

Advertisement for 'CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO' with tips for horse racing.

Advertisement for 'CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE' with tips for horse racing.

Advertisement for 'YOLI MODAS Abrigos' featuring coats and accessories.

Advertisement for 'AUTOClaves ESTANQUES CALDERAS' featuring industrial equipment.

Advertisement for 'EL PATITO' featuring clothing and accessories.

Advertisement for 'Optica ROTTER' featuring optical services.

Advertisement for 'Despacho de recetas' featuring a pharmacy service.

Advertisement for 'CASA ALONSO' featuring a service for bank checks.

Advertisement for 'FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO' featuring military clothing.

Advertisement for 'GRANDES CREDITOS' featuring financial services.

Advertisement for 'MODAS LIBERTY' featuring clothing and accessories.

Advertisement for 'CLOSETINES' featuring clothing and accessories.

Advertisement for 'Atelier MODAS' featuring clothing and accessories.





Con el objeto de agradecer a la Embajada del Ecuador el premio que el Ministerio de Educación Cívica y la Unión Periodística de ese país en-...



DORIS DAY, la intérprete de "Te veré en mis sueños", que estrenará el martes el Teatro Central



YVONNE LAMARR, que debuta esta noche en el Tap Room



YVONNE LAMARR DEBUTA HOY EN EL TAP ROOM



YVONNE LAMARR DEBUTA HOY EN EL TAP ROOM

El próximo martes dan "Te veré en mis sueños" El director Michael Curtiz, quiso hacer de la comedia "Te veré en mis sueños" la musical más interesante...

"BLUM" SIGUE EN EL TEATRO IMPERIO Cada día se acrecienta el éxito de Córdoba con la comedia de Discepolo y Julio Porter, "Blum", que está dando con su compañía en el Imperio.

DESDE HOY HABRÁ MATINEES GRATIS Hoy, en el salón de actos de la Cia Chilena de Electricidad, Compañía 2702, se iniciarán las matinees gratuitas que, bajo el auspicio de la Municipalidad, efectuara Blanca Ara.

Advertisement for 'Hombre de Calamidades' featuring Red Skelton, Sally Forrest, and Macdonald Carey. Includes showtimes and prices.

Advertisement for 'Fajas' (girdles) by 'Gaceta' brand, highlighting comfort and durability.

Advertisement for 'MORAS' clothing, offering a 12-month payment plan for exclusive models.

Se acerca el estreno de "Aventurera", film mexicano: va el martes "Aventurera", el drama que estrenó el martes el Santiago, representa un paso más en la carrera de Ninón Sevilla.

Advertisement for 'SANTA LUCIA' at the Tap Room, featuring James Craig and Barbara Payton.

Advertisement for 'TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE' featuring 'FUENTE OVEJUNA' by Lope de Vega.

NOTICIAS CORTAS SOBRE "QUO VADIS" Entre los miembros del reparto de la película en technicolor "Quo Vadis", que cuenta con miles y miles de actores, se hallan "el hombre más gordo de Italia", "el más fuerte" y "el campeón lanzador de discos", Giuseppe Tosi, quien fuera guardespaldas del Rey Víctor Manuel.

Advertisement for 'LUNES OPERA' featuring 'UNA VIDA MARCADA' with Victor Mature and Richard Conte.

Advertisement for 'REAL SANTIAGO' featuring 'VICTORIA' and 'PETIT-REX'.

Advertisement for 'HOY' at 6.45 and 10 P.M. featuring 'BLUM'.

Advertisement for 'COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS' featuring 'Dess'.

Advertisement for 'REAL SANTIAGO' featuring 'VICTORIA' and 'PETIT-REX'.

Large advertisement for 'JUANA DE LORENA' by Maxwell Anderson, directed by G. Becker, at Teatro Municipal.

Advertisement for 'FUENTE OVEJUNA' by Lope de Vega, presented by Teatro Municipal.

Advertisement for 'ROMMEL EL ZORRO DEL DESIERTO' by James Mason, presented by REX.

Table titled 'GUIA DEL ESPECTADOR' listing various theaters and their current shows, including Metro-Dante, Imperio, and others.

Table listing theaters and shows, including Continental, Cuzco, and others.

Table listing theaters and shows, including Imperial, Metro, and others.



BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL (Redactado a las 20 horas del día 11 de julio de 1952.)

Antes de algunas lluvias aisladas en la región de Antofagasta, y lluvias de granizo en el extremo austral, todo el país registró buen tiempo, con nublados parciales.

APRECIACION GENERAL Continúan buenos en la mayor parte del territorio. Nebulinas matutinas y heladas se producen en las provincias del centro y del sur.

INFORMACIONES DE SANTIAGO TEMPERATURA DEL AIRE (Día 11) - Máxima: 13,6 grados C. a las 16 horas. Mínima: 4,1 grados C. a las 7 horas y 40 minutos.

AGUA CAIDA Última lluvia en el presente año... 26,7 m/m. Hasta igual fecha en año normal... 245,1 m/m.

TURNO DE BOTICAS

Table with columns for 'FARMACIAS' and 'UBICACION' listing various pharmacies and their addresses in Santiago.

SERVICIOS DE URGENCIA

CABINEROS.- PREFECTURA GENERAL: Teléfono 6013. INVESTIGACION: Teléfonos 8211 y 8213. PROSECUCION: Teléfonos 6425 y 6292.

Agencia de "LA NACION"

ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

1.-ALHAJAS JOYAS.

COMPRO oro, joyas, plata, monedas antiguas, superlatos, cualquier oferta. Ahumada 68. 21-S. H.A.

2.-ARROLES PLANTAS.

ARBOLES frutales, gran surtido, ofrecen los Criaderos Unidos, Buin, Matipo. Depósito de Ventas, Matucana 633. Héctor Martínez. 26-J.

3.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SUS CAMISAS gastadas las dejamos nuevas. Clínica de Camisas "Rex". San Antonio 470. H.A.

4.-ARRIENDOS OPERADOS.

ARRIENDO cómodo departamento independiente, dos plazas, hall, toilette y cocina. Carmen 842. 15-J.

5.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

6.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

7.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

8.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

9.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

10.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

11.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

12.-ARRIENDOS, niños, cocinar.

Excelentes arrendatarios. Chile 1209. 15-J.

TARZAN - (3359) - Proclamación - Por Edgar Rice Burroughs



EL ENORME LEON SE ALEJA CON NEMONE EN LA BOCA, SIN QUE NADIE PUEDIERA EVITARLO.

INSTINTIVAMENTE, TARZAN TRATÓ DE ATAJAR LA FIERA, PERO EL OFICIAL LE DETUVO. "NADIE PUEDE SALVARLA, NIJO, Y QUIZAS SEA MEJOR ASI."

CON LA MUERTE DE NEMONE, TARZAN FUE MOMENTANEAMENTE OLVIDADO. "LA REINA HA MUERTO, GRITO EL OFICIAL. "VIVA THULOS! ¡QUE SEA NUESTRO REY!"

RAMONA

RAMONA!... NO USE ESE PLATO RASADO, QUE SE PUEDE ROMPER. QUE OCURRENCIA!... TAMBIEN SE PUEDE ROMPER UNO SANO.

Por Lino Palacio

13.-COMPRVENTA. COMPRO dentaduras, dientes sueltos, usados, oro, joyas, plata, monedas antiguas. Ahumada 68. BUENO, barato, mercadería, Ahumada 42. COMPRO toda clase de muebles en cualquier estado y cachureos. No relas y revistas usadas. Voy a do millo. San Pablo 127. 13-J.

14.-CONSEJOS UTILES. Limpio certificados antecedentes. Chile 1209. 15-J.

15.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. HABIENDOSE extraviado el título provisorio N.º 0057 a nombre de María Beatriz Cere, por acciones de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 13-J.

SE AVISA que queda sin efecto ni valor alguno letra extraviada por el valor de \$ 150.000, con vencimiento al 10 de septiembre de 1952, girada por Congregación Providencia a cargo señor Jorge Saffie. 12-J.

HABIENDOSE extraviado póliza de Seguro de Vida N.º 31053, perteneciente a don Juan Gutiérrez A., queda nula por haberse dado el correspondiente aviso. 13-J.

CHEQUE nulo por haberse extraviado el cheque de la Caja Nacional de Ahorros N.º 222157 de la cuenta N.º 58182 por \$ 4.895. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 14-J.

HABIENDOSE extraviado libreta Caja Nacional de Ahorros 22669, cursal Independencia a nombre de Marcela Morales Aravena, queda nula por haberse dado aviso. 14-J.

AGUSTIN 1096 Esquina Bandera Fono 88075 - Casilla 3898 ESPECIALIDAD RECETAS de médicos oculistas

18.-EDUCACION. PEINADOS artísticos, permanentes. La mejor enseñanza, 300 mensuales. Diplomados. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 12-J.

ACADEMIAS Profesionales "Armandini". Diplomados: Modas, Corte y Confección sin matemáticas. Fácil aprender, rápidamente. Cortador sastrer. Juguetería de señoras, niños. Juguetería, fabricación muñecas. Preparación empleos. Masajes faciales. Inglés. Contabilidad elemental, profesorado muy especializado. "Academia Profesionales Armandini". Ahumada 131. Oficinas 709. 20-F.

ACREDITADO "Instituto Técnico" Arturo Prat 74. Ramos comerciales. Dactilografía en 15 días. Teletografía. Modas, Sastrería, Peinados. Matrícula abierta. 27-J.

MODAS, Corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesores especialistas. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomados válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1333. Teléfono 87174. 12-J.

DACTILOGRAFIA en 15 días. Redacción. Taquigrafía. Insuperable enseñanza. "Instituto Alonso Figueroa". Catedral 1257. 12-J.

ESUELA peluquería. Cursos rápidos. 300 mensuales. Catedral 1257. 12-J.

"INSTITUTO Moderno". Mac Iver 540. Prepara rápidamente oficinistas, dactilógrafos, taquígrafos, con tadores. Solicite prospectos. 12-J.

MATRICULA abierta, curso de corte sastrer. Enseñanza perfecta, garantizada. También por correspondencia. Solicite prospectos. Academia Félix. 810, Domingo 1030. 25-J.

MODAS, Lencería, Sastrer. Excelentes cursos rápidos. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 12-J.

ESCRITURA máquina, cinco días, un mes, dos meses, taquigrafía, aritmética comercial, contabilidad, redacción, ortografía. Diurnos, nocturnos, enseñanza garantizada, perfecta. Instituto contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1030. 19-J.

OTORGAMOS certificados mercenariado. Preparamos exámenes. Instituto Rodolfo Venegas Salas. Chile 1209. 15-J.

TAQUIGRAFIA, enseñanza rápida, perfecta, garantizada. Contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, escritura máquina, cursos diurnos, nocturnos. Instituto Contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1030. 25-J.

MEDIAS NYLON. Malla 51, reclame... 99. 30 Denier, malla 51... 100. "Jannette", 20 Denier... 120. "Marscion" NYLON... 150. 15 Denier de pelo... 140. 15 Denier coat. oculta... 150. Talón y pis café... 150. Celofán, lencería... 180. "Betinyari" 15 Den... 185. "Caffarena" 60 Guaga... 230. "Tipo Nylon Dupont" 62. Despachamos contra reembolso a provincias, desde tres pares. FABRICA DE MEDIAS H. MARCUSON SAN DIEGO 81 - SANTIAGO

MEDICOS. DR. ARAYA COSTA. Av. Bulnes 139, 7.º piso, of. 79. 6-8 P.M. 87945-88358. 11-VIII.

DARRIGRANDS. Venetras, sifilis. Compañía 1291. Of. 312. Pida hora. Teléfonos 45427-57123. 12-VII.

DR. MARIN VIVADO. Ano, recto, hemorroides, vómitos. Testinos 630, 7.º piso, de. departamento 73, fono 61910. 4 y 6. 8-VIII.

DR. EGIDIO GUTIERREZ. Riñón vejiga, próstata; venéreas. Presidentes Rios 33; oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 4.30-5.00. 37981. 17-VII.

DR. ROBERTO SARAH. Rayos X. Alameda 21. Oficinas (Portal Edwards) 273, 6 y 12 a 8, teléfono 92331. Agustinas 657, 3 a 6, teléfono 30946. 22-VII.

DR. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de los ojos. Rayos X. Agustinas 1269, 4.º piso. Fono 82222. De 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. 8-VI.

CLINICA BERMAN. Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, oídos, nariz, garganta. Rayos X. ultravioleta, ultravioleta. Solux, nebulizaciones. Victoria 1094. esquina San Diego. Teléfono 5300. C.

DR. WORTZMAN. Medicina interna, Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario: 15.30-17.30. S.O.

DR. MANUEL MUÑOZ. Enfermedades de niños. Huérfano N.º 390. Providencia. S.O.

GONDOS. Huesos articulares, fracturas, reumas, defectos, caderas, pies. Phillips 16. 32351. H.A.

THOMPSON SCHWARZENBERG. Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras. Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Mercedes 486-A. fono 33788. 3-VIII.

ROGER LAMAS. Piel-Venéreas. Fuente 779. 2.30-3.30. Teléfono 65800. 4-VIII.

PROF. GASTON RAMIREZ. Piel-Venéreas. Carmen 703. 34548. 2-VIII.

MEDICOS. OCULISTAS. HERNAN BRINCK. Operaciones ojos (cataratas, glaucomas, estrabismos, accidentes oculares). Antequil. Monjitas 722. Teléfonos 490380-30264. 28-VII.

AMENABAR OSSA. Enfermedades ojos. 9.30-6. AMENABAR PRIETO. Testinos 248. Deptos 100-101. Fono 60828 (lado Hotel Carrera). S.O.

FRATICANTES. REYES. Tratamientos. A. Prat 763. Teléfono 60532. 7-O.

LUIS ALDUNATE. Practicante masajista. Previa indicación médica. curaciones rias urinarias e hipertensión. Atención domiciliar. Enfermería para atención señoras. Testinos 248. Deptos 100-101. Fono 60828 (lado Hotel Carrera). S.O.

CLINICA DENTAL. IRMA TESTA R. Ginecología, obstetricia, reeducación. Guayacil 45, 2.º piso. fono 35979. C.

OPTICOS. OPTICA M. MELLER. Huérfanos 636. Despachos recetas médicas. oculistas. Repuestos. H.A.

VETERINARIOS. DR. RUBEN WASSERMAN. Lunes, miércoles, viernes, 3-5. Maruri 592, fono 89118. 2-VIII.

DENTISTAS. DR. ALFREDO MUÑOZ LOBOS. Cirujano Dentista. Prófesis. Cirugía. Compañía 1852. fono 85779. 16-VII.

CLINICA DENTAL. San Pablo 3253, casi esquina de Matucana. Atención diaria de 10-12 y de 3-9.

DR. JOAQUIN PRETTO SEVERIN. Cirujano Dentista. Cirugía. Profeta. Rayos X. Serano 419. Teléfono 62992. De 10-12, de 3-7. Sábado de 2-5. H.A.

CLINICA DENTAL. DR. GUILLERMINA MONTENEGRO. Dentista. Extracciones niños, anestesia general. San Antonio 510. Departamento 404, fono 3342. C.

CLINICA DENTAL DR. TEODORO RIMSKY G. Cirujano dentista. Maruri 339. Fono 63530. 2-VII.

DENTISTA J. GONZALEZ. Pasaje Agustín Edwards 29. entresuelo, oficina 111. Entrada por Huérfanos 1011. Tel. 67378. San Antonio 427, séptimo piso. Oficina 711. Fono 37628. H.A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ. Practicante masajista. Previa indicación médica. curaciones rias urinarias e hipertensión. Atención domiciliar. Enfermería para atención señoras. Testinos 248. Deptos 100-101. Fono 60828 (lado Hotel Carrera). S.O.

LA NACION. - Sábado 12 de julio de 1952-25

18.-EDUCACION. ACADEMIA Femenina Corón. Corte práctico sistema moderno unido en Chile, sin matemáticas; primera semana aprende secreto corte base, pudiendo cortar traje que desee. En confección entra sujeción flores, adornos, bordado máquina. Cursos: Lencería, flores, tejidos paño, muñecas, juguetes género. Clases individuales diurnas, nocturnas. Alumnas cualquiera edad. Garantizo aprendizaje. Diplomados válidos. Cochrane 418. Teléfono 85750. 13-J.

MATRICULA abierta, cursos rápidos. Modas, Corte, Confección, Camisería, Lencería, Moda Infantil, Corte Sastrer. Enseñanza permanente. Sistema moderno facilísimo aprender, atención especial por profesoras especializadas. Solicite prospectos. Academia Félix. Santo Domingo 1030. 26-J.

22.-IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC. PLUMAS fuentes, encendores, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.º 30. 2-A.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. FIERRO redondo para construcciones Sack. 2-A.

MATERIALES construcción nuevos y usados, zinc, techo, cañales, baldosas, cables, pizarra, fonofolia metal despiegado, fierro, cañales, clavos, puertas, ventanas, tragaluces, galerías, tablas piso, cielo, listones piso Oregon, maderas, infinidad materiales. San Diego 957. 24-J.

DEMOLICION: Zinc, cañales, cañales, puertas, tablas, pizarra, cielo, baldosas, tejas, vendiendo barato. San Diego 1278. 15-J.

PINTURAS pasta Sack. 2-A.

SACK, Barrera fierro, San Pablo 1170. Morande 617. 2-A.

FIERRO galvanizado, liso, Sack. 2-A.

25.-MAQUINARIAS. FABRICO huinchas, tupes, serruchos. Reparaciones máquinas industriales. Taller mecánico precisión. General Gana 528. 15-J.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. COMPOSTURA máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Bandera 517, 85478. H.A.

28.-MUSICA. PIANOS! Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galias. Merced 617. Fono 33491. H.A.

PIANOS de remate, verticales y 44 colas, de las mejores marcas alemanas completamente nuevos y garantidos. Liquido barato. Amplias facilidades, compra permuto. Venta. Casa de pianos, Hugo Nagel. Compañía 1366. Fono 65415. 8-Septiembre.

PIANOS. Reparaciones y afinaciones garantizadas. Electricidad técnico Vos. Precios módicos. 36522. 20-J.

PROFESOR experimentado, enseñanza Mandolina, Bandurria, Guitarra, Flauta, Clarinete, Saxofón, Cochrane 418. 13-J.

29.-MODAS Y CONFECCIONES. FIELES: confecciones, transformaciones, arreglos, últimos modelos. Casa particular. Cochrane 418. 13-J.

30.-MUEBLES Y MENAJES. ¡¡¡SOMNIESES!!! Colchones, alfombras, colchones domicilio. San Diego 9. fono 86259. 21-J.

MUEBLERIA "La Ideal", San Diego 9. Surtido completo. Amplios créditos. 13-J.

¡¡¡OCASION!!! Vende amoblados dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2499. 2-A.

31.-MUEBLES Y MENAJES. MUEBLES Y MENAJES. \$375. Rayolux MONJITAS 758

VISTASE CORRECTO SIN PAGAR EL LUJO. MOJITAS PARA SASTRE. Especialista en cuerpos difíciles. Ofrece a Ud. Hechuras finas \$ 1.400. ¡¡¡Veale su casimir a MERCEDES 490!!! OFICINA 3. Será bien atendido. Atiende: 9.30-1 y 2.30-7.30. Sábado 9-1.

ACERO PLANOS PARA RESORTES OCHAVADO REDONDO Y CUADRO PARA MINAS. OFRECE S.SACK SAN PABLO 1179 MORANDE 617 V.MACKENNA 1648

RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS. Entregamos inmediatamente con solo \$ 300.- DE PIE. Saldo en pequeñas cuotas mensuales. BANDERA 84 3.º Piso - Of. 303 - Casita MONEDA - TIPO ELIDA

IMPRENTAS. TELA DE ENCUADERNACION en rojo, café, verde, azul y negro \$ 85.- METRO. Distribuidora Nacional de Cueros Ltda. COQUIMBO 1065 entre San Diego y Arturo Prat

MODAS "HONET" CREDIOS. Abrigos, chaquetones, vestidos de jersey y batas GRAN SURTIDO, HECHURAS SELECCIONADAS. SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO



